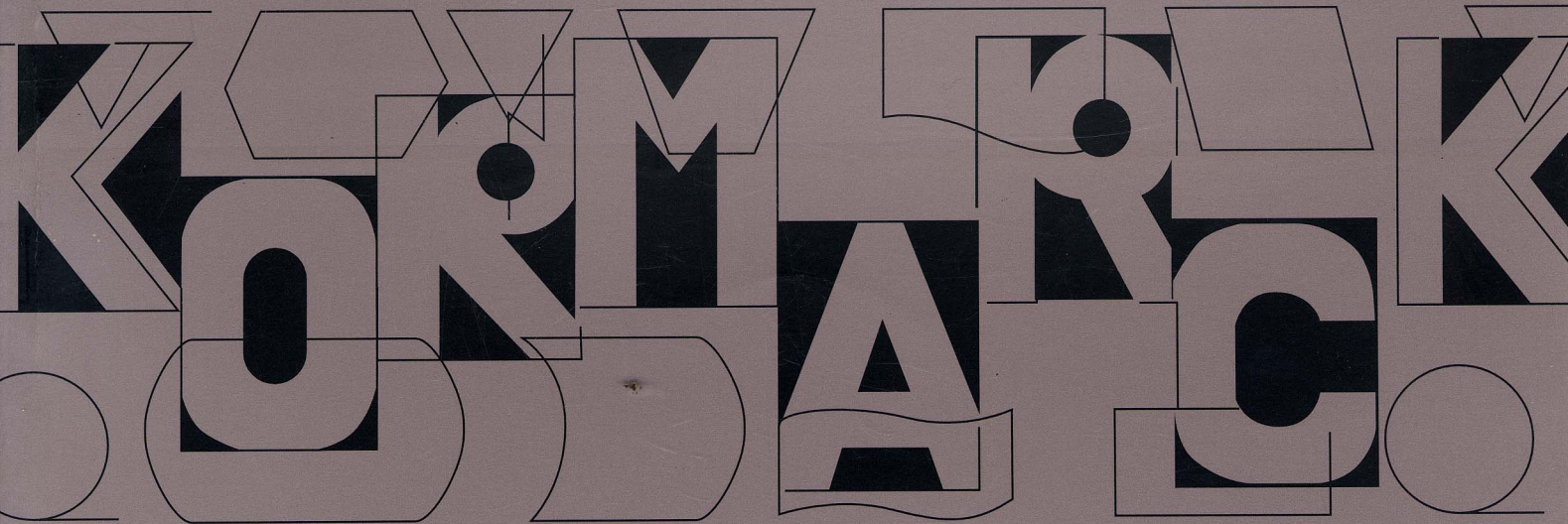


# 한국문헌자동화목록기술규칙

(단행본용)

- 예비노트 보완판 -

국립중앙도서관 전산실 편



국립중앙도서관

1985. 12.

# 한국문헌자동화목록기술규칙

(단행본용)

— 예비노트 보완판 —

국립중앙도서관 전산실 편

국립중앙도서관

1985. 12.

## 序 文

오늘날 우리의 周邊에서 일어나고 있는 가장 현격한 變化의 하나가 電子工學의 급속한 發展으로 인한 초정밀의 컴퓨터에 기인하고 있음을 누구나 잘 아는 사실이다. 圖書館이 이 變化에 더욱더 彈力있게 對應하여야 하는 까닭은 大量의 情報가 미세한 素子에 蓄積되며, 또한 貯藏된 情報가 신속하게 檢索될 수 있는 컴퓨터의 本質성과 불가분의 關係를 맺기 때문이다. 즉 컴퓨터의 本質성은 圖書館의 本質성과 전적으로 일치한다고 생각된다.

이와같은 時代的인 추세에 발맞추어 當館에서 推進하여 왔던 自動化業務도 어언 6年째로 접어 들었다. 그간의 어려운 難關을 겪으면서 비로소 電算室의 制度가 確立되고 韓國文獻自動化目錄法(KORMARC)이 제도에 오르기 시작한 것은 때늦은 감이 없지는 않지만 圖書館業務自動化的 方向을 設定하였다는 점에서는 매우 다행스런 일이라 아니할 수 없다.

그간에 目錄의 自動化業務를 推進하면서 經驗하였던 여러가지 事例와 目錄에 대한 細部規則을 이번에 集成하였다. 本規則은 現場에서 韓國의 出版物을 對象으로 컴퓨터作業을 遂行하던중 얻어진 산 經驗으로서 모든 圖書館이 自動化目錄을 施行할 것임을 감안할 때 매우 값진 것이 되리라 믿는다.

다만 本規則은 예비노트형식의 初案에 불과한 것으로서, 앞으로는 目錄學의 變化와 새롭게 提起될 여러가지 問題點을 受容하여 補完하여 나갈 것이다. 기탄없는 批判과 叱責을 기대해 마지 않는다.

1983 年 12 月

國立中央圖書館長      權 肅 正

## 經 緯

國際標準書誌記述法(이하 ISBD라 한다)이 우리나라에 소개된 후 當圖書館에서는 줄곧 그 適用方法을 摸索하여 왔었다. 현실적으로 볼때 現在 使用中인 目錄과 ISBD와는 形式的인 面에 있어서 현격한 차이가 있고 理論的으로는 當時의 韓國目錄規則과의 相馳點이 크게 露呈되고 있는 데에 어려운 問題가 가로 놓여 있어 그 決定이 매우 어려웠던 것이다.

1980年 2월에 當時의 自動化準備委員會에서는 目錄의 컴퓨터處理作業을 처음으로 착수하는 데에 適用할 目錄規則으로써 ISBD를 채택하기로 決定하였다. 이는 自動化目錄에만 局限하기로 하였던 것이다. 그러나 ISBD가 各國의 書誌作成機關에 依하여 細部的인 方針을 세워야 할 事項을 裁量權으로 남겨 두고 있으며, 韓國의 出版物을 目錄함에는 裁量事項 이외에도 단독으로 決定하여야 할 事項들이 있었다. 이와같은 裁量事項에 대한 적절한 決定과 부득이 예외적으로 決定해야만 할 事項은 電算室에서 當館 自動化推進委員會의 審의를 거쳐 하나 하나씩 決定하고 그 內容을 “국제표준서지기술법에 의한 한국문헌기술세부규칙: 한국문헌자동화목록법에 적용하기 위하여”라는 資料集에 수록하여 規定으로서 使用하여 왔다.

그동안 ISBD를 使用함으로써 提起되는 諸般 裁量事項의 決定과 例外的으로 規定하여 왔던 모든 規則을 하나의 體系로 編成할 必要가 생기게 되었다. 電算室에서만 使用하여 왔던 이들 規定이 當館에서도 컴퓨터로 出力하는 目錄카드全般에 걸쳐 適用되기 시작하였다. 아울러 印刷카드를 배포하게 됨에 따라서 이를 利用하는 圖書館에도 記述된 目錄의 形式이나 內容에 대한 解明이 必要하게 되었던 것이다.

記述規則의 集成方法은 既爲 適用되고 있는 ISBD(M)과 그간에 決定하였던 規

定을 토대로 體系化하는 일이었다. 이를 위하여 當圖書館의 業務自動化推進委員會委員이 各事項別로 分擔責任을 지고 條文을 가다듬고 自動化目錄業務를 담당하여 왔던 電算要員이 基礎資料를 提示 하여 調整하는 方式으로 進行하였다. 이 作業에 參與하였던 業務自動化推進委員과 電算要員은 다음과 같다.

圖書館業務自動化推進委員長		玄 圭 燮
圖書館業務自動化推進委員		崔 永 福
“	”	曹 元 鎭
“	”	李 景 求
電算室	電算要員	李 貴 遠
“	”	李 治 周
“	”	柳 南 淑
“	”	奇 旻 度

이번에 集成한 規則을 “韓國文獻自動化目錄法 記述規則”이라고 부르기로 하되 , 豫備노 - 트形式으로 刊行하여 전면적인 修正이나 補完이 가능하도록 하며 앞으로 提起되는 모든 問題點을 檢討할 수 있게 하자는데 그 目的을 두도록 하였다. 어떤 意見이나 批判이라도 受容할 수 있다는 것을 前提로 하고 있다

1983 年 12 月 12 日

國 立 中 央 圖 書 館

業務自動化推進委員長                      玄 圭 燮

## 補 完 經 緯

“한국문헌자동화목록법기술규칙(단행본용)”을 “예비노트판”으로 編刊하여 自動化目錄에 적용해 온지 2年이 지났다.

그 동안에 提起된 여러 問題點들을 檢討하여 이제 그 “보완판”을 내게 되었다. 이번의 補完版에서는 前版의 體制·用語·記述內容 및 順序와 例示·實例에 이르기까지 전반적으로 修正을 加하되, 必要한 最小限에 그치도록 하였다. 따라서 深度 있는 論議를 거치고도 그 修正採擇을 다음 版으로 미룬 부분도 있다.

이번 補完作業에는 權 在允 當館 業務自動化推進委員과 郭 魯姬·李 秀恩 두분의 電算要員이 새로이 參與하였고, 玄 圭燮 教授(前 推進委員長)의 도움이 컸었다.

印刷카드의 배포를 포함한 當館 業務自動化的 進展에 따라 이 規則에 대한 안팎의 관심이 높아감에, 폭 넓은 意見과 批判을 들어 하루속히 “최선의 것”이 되도록 노력하고자 한다.

1985年 12月 11日

國立中央圖書館

業務自動化推進委員長 曹 元 鎬

## 目 次

0.	序 則 .....	1
0.1	目的과 範圍 .....	1
0.1가	目 的 .....	1
0.1나	適用範圍 .....	1
0.2	記述의 構造와 記述順序 .....	1
0.3	句 讀 法 .....	2
0.4	記述의 典據 .....	4
0.4가	順 序 .....	4
0.4나	각 事項별 으뜸전거 .....	5
0.5	言語, 文字, 數字 .....	5
0.5가	言語, 文字 .....	5
0.5나	數 字 .....	5
0.6	略語와 略字 .....	6
0.7	誤字, 誤植, 脫字 .....	6
0.8	띄어쓰기 .....	6
0.9	文段 나누기와 基線 .....	6
0.9가	文段 나누기 .....	6
0.9나	基線 (Indentation) .....	7
0.10	記述 유니트카드전본 .....	8
0.11	用語解説 .....	8



1.	書名著者表示事項 .....	11
1.0	原 則 .....	13
1.0가	書名の 判定原則 .....	13
1.0나	著者表示의 記述原則 .....	13
1.0다	對等書名과 原書名の 限界 .....	14
1.0라	卷次表示의 原則 .....	14
1.1	本書名 .....	14
1.1가	本書名の 採擇順位 .....	14
1.1가1	本書名の 採記 .....	14
1.1가2	本書名 採擇의 順位 .....	16
1.1가3	여러개의 言語로 기재된 本書名の 採擇順位 .....	20
1.1가4	標題面과 版權記의 本書名 .....	23
1.1나	本書名の 縮約 및 縮約形 .....	28
1.1나1	本書名の 縮約 .....	28
1.1나2	本書名の 縮約形 .....	28
1.1다	本書名の 誤字와 缺如 .....	28
1.1다1	本書名の 誤字 .....	28
1.1다2	本書名の 缺如 .....	31
1.1라	本書名 앞의 文句 .....	31
1.1라1	冠稱과 冠題 .....	31
1.1라2	本書名 앞의 기타文句 .....	33
1.1라3	復刊本の 冠稱 .....	36
1.1마	著者名 및 發行者名과 本書名과의 관계 .....	36
1.1마1	著者名이나 發行者名이 包含된 本書名 .....	36



1.1 마 2	著者名이나 發行者名만 있는 書名 .....	39
1.1 바	綜合本書名 .....	44
1.1 바 1	綜合本書名이 있는 경우 .....	44
1.1 바 2	綜合本書名이 없는 경우 .....	44
1.1 바 3	여러개의 個別書名 .....	44
1.1 사	慣用的 語句로 된 本書名 .....	47
1.1 아	卷次에 따라 다르게 기재된 本書名 .....	47
1.1 자	別書名 .....	51
1.2	副書名 .....	51
1.2 가	副書名の 限界 .....	51
1.2 나	副書名の 縮約 .....	51
1.2 다	個別書名の 副書名 .....	54
1.2 라	縮約形의 本書名풀이 .....	54
1.2 마	著者名이나 發行者名이 包含된 副書名 .....	54
1.3	雜題 .....	55
1.3 가	雜題의 限界 .....	55
1.3 가 1	雜題의 記述順序 .....	55
1.3 가 2	雜題의 對等書名 .....	55
1.3 나	雜題의 縮約 .....	55
1.3 다	個別書名の 雜題 .....	57
1.3 라	著者名이나 發行者名이 包含된 雜題 .....	57
1.3 마	여러 句節로 된 記述 .....	59
1.4	對等書名・原書名 .....	59

1.4 가	對等書名	59
1.4 가 1	對等書名이 낀 경우	62
1.4 가 2	個別書名の 對等書名	62
1.4 나	原書名	65
1.4 나 1	原書名の 限界	65
1.4 나 2	對譯本の 書名	65
1.5	著者表示	69
1.5 가	著者表示의 限界	69
1.5 나	著者表示와 書名과의 關係	69
1.5 나 1	書名에 包含된 著者表示	69
1.5 나 2	著者名이 本書名이 되는  경우의 著者表示	72
1.5 나 3	個別書名の 著者表示	72
1.5 다	여러 著者名の 表示方法	72
1.5 다 1	여러 著者名이 한가지 文字로만 기재된 것	72
1.5 다 2	著者名이 여러 文字로 기재된 것	75
1.5 라	著作役割語의 記載	84
1.5 라 1	著作役割語의 記載	84
1.5 라 2	著作役割語의 補記	88
1.5 마	號, 職位등이 함께 기재된 著者名	91
1.5 바	對等書名과 작지워진 著者名	91
1.5 사	不分明한 著者の 記述	94
1.5 아	著者表示성격을 띤 一般語句	97
1.5 자	附錄이나 追錄의 著者表示	97
1.5 차	일부省略된 著者名の 補記	97

1.6	卷次表示 .....	99
1.6 가	卷次表示의 限界 .....	99
1.6 나	卷次의 記載位置 .....	99
1.6 다	多卷本の 卷次表示 .....	102
1.6 다1	多卷本の 卷次와 열린기입 .....	104
1.6 다2	多卷本の 卷次와 題目 및 著者表示 .....	104
1.7	全集(叢書) .....	107
1.7 가	全集(叢書)의 記述 .....	107
1.7 가1	分割記述方式 .....	107
1.7 가2	綜合記述方式 .....	107
1.7 가3	部分記述方式 .....	110
2.	版事項 .....	112
2.0	原則 .....	112
2.0 가	版表示記述의 原則 .....	112
2.0 나	版에 관련된 著者表示의 記述原則 .....	113
2.1	版表示 .....	113
2.1 가	版表示의 전거 .....	113
2.1 나	標題面 및 版權紙 이외의 곳에서 採擇한 版表示 .....	113
2.1 다	版次의 表示 .....	116
2.1 라	初版이나 第1版의 版表示 .....	116
2.1 마	‘版’字의 補記 .....	116
2.1 바	版과 刷의 區分 .....	118
2.1 사	刷의 表示 .....	118

2.1 아	版表示와 유사한 語句 .....	118
2.1 차	影印版, 複寫版, 縮刷版의 版表示 .....	122
2.1 차	言語나 文字가 다른 둘 이상의 版表示 .....	122
2.1 카	前版에 비해 현저한 변화가 있으나 版表示가 없는 경우 .....	126
2.1 타	綜合書名이 없는 個別書名の 版表示 .....	126
2.2	당해 版에 관련된 著者表示 .....	126
3.	出版事項 .....	129
3.0	原則 .....	129
3.0 가	發行地의 記述原則 .....	129
3.0 나	發行者의 記述原則 .....	130
3.0 다	發行年의 記述原則 .....	130
3.0 라	印刷表示 등의 活用原則 .....	131
3.1	發行地 .....	131
3.1 가	發行地의 採記 .....	131
3.2	發行者 .....	133
3.2 가	發行者의 採記 .....	133
3.2 나	法人形態의 명칭이 포함된 경우 .....	133
3.2 다	發行者가 書名著者事項에 기술된 경우 .....	135
3.2 라	둘 이상의 發行者表示 .....	135
3.2 마	發行者 不明 .....	137
3.2 바	配布處와 普及處의 생략 .....	137
3.3	發行年 .....	137

3.4	印刷表示와 版權年 .....	140
4.	形態事項 .....	142
4.0	原則 .....	142
4.0가	形態事項 記述의 原則 .....	142
4.0나	形態事項 채기의 原則 .....	143
4.0다	形態事項 記述의 用語 .....	143
4.1	面張數 및 卷冊數 表示 .....	143
4.1가	形態事項의 첫번째 요소 .....	143
4.1나	面張數 및 卷冊數의 表示 .....	143
4.1다	單卷本 .....	143
4.1다1	面張數 表示 .....	143
4.1다2	次序가 앞뒤 兩面에 매겨진 出版物의 表示 .....	144
4.1다3	次序가 段數로 매겨진 出版物의 表示 .....	144
4.1다4	접장으로 된 出版物의 表示 .....	144
4.1다5	面張數 매김 表示 .....	144
4.1라	多卷本 .....	148
4.1라1	卷冊數 表示 .....	148
4.2	挿圖類 表示 .....	149
4.2가	形態事項의 두번째 요소 .....	149
4.2나	挿圖 表示 .....	149
4.2다	挿圖類 記述限界 .....	149
4.2라	記述方法 .....	150
4.2라1	내용 대부분이 挿圖類로 이루어진 경우 .....	150

4.2 라 2	네개 이상의 插圖類 表示 .....	150
4.2 라 3	색채 插圖類 表示 .....	150
4.2 라 4	插圖類의 數 .....	150
4.2 라 5	面紙의 插圖 .....	150
4.3	크기 .....	151
4.3 가	形態事項의 세번째 요소 .....	151
4.3 나	出版物의 크기 측정 및 記述方法 .....	151
4.3 다	일센치미터 미만의 記述 .....	151
4.3 라	特殊한 形態의 著作物의 記述 .....	151
4.3 마	크기가 서로 다른 多卷本の 記述 .....	151
4.4	말린자료 .....	152
4.4 가	形態事項의 네번째 요소 .....	152
4.4 나	말린자료의 限界 .....	152
4.4 다	말린자료의 性格表示 .....	152
4.4 라	말린자료의 位置表示 .....	152
5.	叢書名事項 .....	153
5.0	原則 .....	154
5.1	叢書의 本書名 .....	154
5.2	叢書의 對等書名 .....	155
5.3	叢書의 冠稱 및 冠題 .....	158
5.4	叢書의 副書名 및 雜題 .....	158
5.5	叢書의 編者表示 .....	162
5.6	叢書의 卷次表示 .....	162

5.7	叢書의 ISSN番號表示 .....	166
5.8	下位叢書名 .....	170
5.9	중첩叢書名 .....	172
6.	註記事項 .....	174
6.0	原則 .....	174
6.1	一般註記 .....	175
6.2	書名著者表示事項에 관한 註記 .....	175
6.3	합철본註記 .....	176
6.4	原本出版事項에 관한 註記 .....	178
6.5	學位論文註記 .....	178
6.6	叢書名事項에 관한 註記 .....	180
6.7	內容註記 .....	180
부록	.....	183
1.	외국인명표기의 원칙 .....	185
2.	러시아어 영문표기 .....	187
색인	.....	188



## 0. 序 則

### 0.1 目的과 範圍

#### 0.1가 目 的

한국문헌자동화목록법 기술규칙－단행본용－은 韓國文獻中 印刷된 單行本の 記述을 위한 필수적인 事項을 규정하고 各 要素의 記述 順序를 정하며, 記述에 따른 각종 句讀法과 適用方法을 규정함으로써, 書誌記述의 標準化를 기하고 自動化를 촉진시켜 圖書館 및 情報管理 機關간의 원활한 情報交換을 目的으로 한다.

#### 0.1나 適用範圍

1. 이 규칙은 필수적인 事項만을 규정한 國際標準書誌記述－單行本－(ISBD-M)의 記述 順次와 句讀法을 그대로 준수하되 韓國文獻의 特性에 알맞도록 書誌 活動業務에 요구되는 모든 記述 事項을 규정한다.
2. 이 규칙은 韓國에서 出版된 韓國文獻중 單行本の 書誌 記述에만 적용한다.
3. 漢裝本 形態로된 古書는 이 규칙의 適用範圍에서 除外한다.

### 0.2 記述의 構造와 記述順序

書誌 記述上の 여러 要素와 記述의 順序는 다음과 같다.

1. 書名著者表示事項
  - 1.1 本 書 名
  - 1.2 副書名, 雜題, 對等書名
  - 1.3 著 者 表 示
  - 1.4 卷次表示, 卷의 題目

2. 版 事 項

2.1 版表示

2.2 당해版에 관련된 著者表示

3. 出 版 事 項

3.1 發 行 地

3.2 發 行 者

3.3 發 行 年

3.4 印刷表示와 版權年

4. 形 態 事 項

4.1 面張數 및 卷冊數表示

4.2 插圖類表示

4.3 크 기

4.4 달린資料表示

5. 叢書名事項

5.1 叢書의 本書名

5.2 叢書의 副書名, 雜題, 對等書名

5.3 叢書의 卷次表示

5.4 下位 叢書名

5.5 叢書의 國際標準連續刊行物番號 ( ISSN )

6. 註 記 事 項

7. 國際標準圖書番號 ( ISBN ), 裝幀, 價格事項

( 이 事項은 이 補完版에서는 留保되었다. )

0.3 句 讀 法

이하 각각의 句讀法은 記述하고자 하는 각 事項과 要素의 앞에 表示한다.

## 1. 서명저자 표시사항

### 본 서 명

- = (빈칸 등호 빈칸) 대등서명 (반복가능)
- : (빈칸 쌍점 빈칸) 부서명, 잡제, 권의 제목 (반복가능)
- / (빈칸 빗금 빈칸) 첫 저자 표시
- ; (빈칸 반쌍점 빈칸) 두번째 이하의 본서명 (반복가능)
- " 저자표시 (반복가능)
- ...(생략부호) 4개이상의 본서명, 4개이상의 저자표시 잡제가 긴 경우
- (빈칸 마침표 빈칸) 저자가 자기 다른 두개 이상의 본서명  
(반복가능)
- (마침표 빈칸) 권차표시

## 2. 판사항

- - (마침표 빈칸 붙임표 빈칸) 판표시
- / (빈칸 빗금 빈칸) 당해판의 첫저자표시
- ; (빈칸 반쌍점 빈칸) 당해판의 두번째 이하의 저자표시

## 3. 출판사항

- - (마침표 빈칸 붙임표 빈칸) 첫번째 발행지
- ; (빈칸 반쌍점 빈칸) 두번째 이하의 발행지 (반복가능)
- : (빈칸 쌍점 빈칸) 발행자, 인쇄자 (반복가능)
- , (빈칸 쉼표 빈칸) 발행년, 인쇄년, 판권년
- ( ) (원괄호) 인쇄표시

## 4. 형태사항

- - (마침표 빈칸 붙임표 빈칸) 면장수 및 권책수표시
- : (빈칸 쌍점 빈칸) 삽도류표시

； (빈칸 반쌍점 빈칸) 크기

+ (빈칸 덧셈표 빈칸) 딸린자료표시

#### 5. 총서명 사항

· - (마침표 빈칸 붙임표 빈칸) 총서의 본서명

( ) (원괄호) 총서명사항, 총서의 관칭, 중첩총서명

= (빈칸 등호 빈칸) 총서의 대등서명

： (빈칸 쌍점 빈칸) 하위총서명

， (쉼표 빈칸) 총서의 부서명, 잡제

； (빈칸 반쌍점 빈칸) 총서의 권차표시

(빈칸) 총서의 ISSN

#### 6. 주기사항

· - (마침표 빈칸 붙임표 빈칸) 두번째 이하의 일반주기

표출어 : (표출어 빈칸 쌍점 빈칸) 일반주기 이외의 모든 주기

※ 기 타

[ ] (각괄호) 각 사항의 기술이 으뜸전거 이외의 곳에서 채택 하였을  
경우에 사용한다.

( ) (원괄호) 관칭, 출판사항, 형태사항, 총서명사항 중의 특수한 용례  
(본문 내용에 상세히 기술함)

### 0.4 記述의 典據

각 事項의 記述은 정해진 順序에 따라 소정의 전거로 부터 채택하여야 한다.

그 順序는 으뜸전거를 최우선으로 제 2, 제 3, 제 4의 순차에 따라야 한다.

#### 0.4가 順 序

1. 標 題 面

2. 版 權 紙

3. 그밖의 머리 지면
4. 당해 出版物의 나머지 부분 ( 서문, 본문, 표지, 책등 ( 書背 ) 등 )
5. 당해 出版物 이외의 전거

#### 0.4 나 각 事項별 으뜸전거

각 事項別 으뜸전거는 다음과 같다. 으뜸전거 이외의 곳에서 채택한 정보는 [ ]에 묶어 記述한다.

1. 서명저자 표시사항 : 標題面 또는 版權紙
2. 판 사 항 : 標題面 또는 版權紙
3. 출 판 사 항 : 標題面 또는 版權紙, 그 밖의 머리지면
4. 형 태 사 항 : 당해 出版物 자체
5. 총서명사항 : 당해 出版物 자체
6. 주 기 사 항 : 당해 出版物 자체 또는 그밖의 전거

#### 0.5 言語, 文字, 數字

##### 0.5 가 言語, 文字

1. 書名著者表示事項, 版事項, 出版事項, 叢書名事項의 記述은 쓰여진 言語나 文字를 그대로 記述한다.
2. 書誌 作成者 재량으로 記述한 言語와 文字 ( 예 : 등저, 공저... ) 는 한글로 기술한다.
3. 漢字는 打字나 印刷目錄에 있어서 부득이한 경우 正字와 略字간의 상호사용을 허용한다.

##### 0.5 나 數 字

1. 書名, 著者表示에 쓰여진 숫자는 出版物에 쓰여진 그대로 記述한다.

2. 卷次, 回次, 年次表示는 아라비아숫자로 통일하여 記述한다. 단 識別上 필요한 경우는 除外한다.(예: Ⅲ-2)
3. 版事項, 出版事項, 註記事項 内の 숫자가 序數를 의미할 때에는 아라비아 숫자로 통일하여 記述한다.

#### 0.6 略語와 略字

이 규칙에서의 略語와 略字는 다음과 같다.

p.(페이지)      cm(센티미터)

#### 0.7 誤字, 誤植, 脫字

1. 명백하게 誤字와 誤植으로 판명된 경우라도 출판물에 기재된 그대로 記述하고 그의 正字는 [ ]에 묶어 補記하되 “실제는”이라는 문귀를 앞세워 記述한다.
2. 명백하게 脫字로 판명된 경우에는 [ ]에 묶어 脫字된 字를 補記한다.

#### 0.8 띄어쓰기

1. 출판물의 으뜸전거에서 채기한 것은 당해 출판물에 쓰여진 그대로의 띄어쓰기를 한다.
2. 著者表示와 役割語 사이는 띄어쓴다.
3. 기타 각 사항 기술상의 띄어쓰기는 구두법의 용법에 따른다.

#### 0.9 文段 나누기와 基線

##### 0.9 가 文段 나누기

目錄 記述상의 文段은 다음 3文段으로 구분되며 한 文段 내에서는 事項이 바뀌더라도 계속 연결하여 記述하되 文段이 바뀔 때에는 行을 바꾸어 記述한다.

1. 첫번째 文段：書名著者表示事項，版事項，出版事項
2. 두번째 文段：形態事項，叢書名事項
3. 세번째 文段：註記事項

※ 두번째 文段과 세번째 文段 사이는 한 行을 띄운다.

#### 0.9 나 基 線 ( Indention )

이 규칙에서의 基線은 각 行 첫자의 시작 위치가 첫行 첫자와 같은 基線에 記述하는 方法을 채택하였다.<sup>註1)</sup>

단, 副出 指示된 事項을 표목으로 삼을 때에는 書誌 作成機關의 재량에 따른다.

예 :

<p>파리大王 / 윌리엄 골딩 [저] ; 이양우          訳. - 서울 : 大脈書館 , 1983. -          317 p. ; 22 cm</p> <p>관제 : '83 年度노벨文学賞受賞作完訳本          원저자명 : Golding , William          원서명 : Lord of the flies</p> <p>KDC : 843          DDC : 823.914</p>	<div style="text-align: center; margin-top: 100px;">○</div> <p style="text-align: right;">KM08600077</p>
---	--

註1) 이러한 方法은 “블록 인덴션 (Block Indention)”이라 하며 KCR 3 판은 “모든줄 내어쓰기”라고 표현하였다.



## 0.10 記述 유닛 카드 견본

관 칭	본서명	저자표시	권 차
판표시	(可視的) 예술과 幻影 / 에른스트 H. 고틀리		권차서명
	치 지음 ; 백기수 옮김. 1 : 회화적 재		발행자
	현. - 增補版. - 서울 : 이화여자대학교		발행지
발행년	출판부, 1985.		총서명
변장수표시	215 p. : 삽도 ; 21 cm. - (이화		크 기
총서의권차	문고 ; 35)		삽도표시
서명저자표시	관저 : 석기시대 동굴벽화에서 현대 회화까지		
사항에 관한	원저자명 : Gombrich, E. H.		
주기	원서명 : Art and illusion		
KDC분류기호	KDC : 601	○	제어번호
DDC분류기호	DDC : 701	KM08600100	

## 0.11 用語解説

個別書名 : 叢書, 全集 등 集合物의 各各의 個別的 書名

慣用的語句 : 書名상 固有名詞로서의 의미가 박약한 일반적이고 慣行的인 語句

(예 : 규정집, 논문집 ...)

冠 題 : 本書名 앞에 記載된 10字 이상의 文句로서 다른 事項에서 採  
記한 文句는 除外한다.

冠 稱 : 本書名 앞에 記載된 10字 미만의 文句로서 다른 事項에서 採  
記한 文句는 除外한다.

卷 次 : 두개 이상의 권수로 형성된 단위물에서의 낱말의 권호 차례

多 卷 本 : 형태상 여러권으로 분리된 저작이 하나의 단위물로 발행된 出版  
物

單 行 本 : 비 연속적인 出版物로써 單卷으로 完成된 것

對 等 書 名 : 本書名을 다른 言語나 文字로 적은 書名

對 譯 本 : 本文에 쓰여진 文字가 둘 또는 그 이상의 言語로 대칭되어 번  
역된 도서

발 린 자 료 : 기본이 되는 出版物과 동시에 刊行된 것으로서 함께 사용하도록  
마련되고 서지적 연결성이 있는 資料

머 리 지 면 : 標題紙의 앞면과 뒷면 및 標題面 앞의 모든 지면

發 行 年 : 出版物이 刊行된 年度

發 行 者 : 出版物을 刊行한 個人이나 團體

發 行 地 : 出版物이 刊行된 地域

別 書 名 : 書名이 독립된 두부분으로 형성되어 있고 한부분이 “일명”이나  
이의 相等語로 연결되어 있을 때의 두번째 부분

本 書 名 : 出版物의 주된 書名

副 書 名 : 標題面이나 版權紙에 記載된 書名으로서 本書名과 代替할 수 있  
을만한 書名을 말한다.

事 項 : 특정한 범주 또는 一團의 범주에 대한 데이터로 구성된 書誌記  
述의 區分 (예 : 形態事項, 註記事項…)

挿 圖 : 出版物안에 실려진 그림이나 圖表形態로 나타난 表現物

書 誌 記 述 : 出版物내의 여러 情報를 記錄하고 識別하는 書誌데이터

刷 : 일관된 한 작업 과정으로 印刷한 한版의 版本으로서 내용이나 版  
型에 變化가 없는 것

影 印 : 出版物 전체를 基本이 되는 版 그대로 複製한 것

要 素 : 書誌情報의 특정 항목을 表示하고자 表現된 한 語句 또는 一群  
의 文字로서 書誌 記述 事項의 부분을 이룬다.

(예 : 發行者, 發行年…)

原 書 名 : 翻譯의 對象이 된 底本の 書名

雜 題：本書名，副書名，別書名，對等書名으로 記述되지 않는 나머지 書名  
著者表示：한 出版物의 知的인 또는 藝術的인 創造物에 관계된 個人이나  
團體에 관한 表示

著作役割語：著作에 기여한 役割을 나타낸 語句 (예：著，編，譯…)

綜合本書名：각기 분리된 둘 이상의 出版物의 書名이 그 出版物 全體를 대  
표할 수 있는 하나의 주된 書名을 말한다.

註記事項：出版物을 記述함에 있어서 記述의 本體 (書名著者表示事項부터 叢  
書名事項까지)에서 記述하지 못한 情報을 記載하는 事項

叢·書 名：여러개로 분리된 出版物이 상호 연결되어 있을때 각 山版物이  
자체의 本書名을 지님과 동시에 그 무리 전체에 통용되는 集合  
的인 書名을 말한다.

版 : 동일한 組版으로 印刷한 出版物 또는 한 마스터 본 (master co-  
py)에 의해 생산된 出版物로 한 出版者가 刊行한 것

版權紙：出版物의 卷尾에 있는 지면으로서 그 出版物의 각종 書誌 情報  
가 記載되어 있어 記述의 중요한 典據로 취급된다.

篇 題：한 出版物이 여러 篇으로 나누어져 있을때의 各篇의 題目

標題面：出版物의 첫머리에 있는 지면으로 가장 완전한 書誌 情報이며  
 으뜸典據의 대상이 된다.

標出語：註記事項을 記述하고자 할때 첫머리에 表示하는 語句

下位叢書：한 叢書속의 작은 개념의 叢書를 말한다.

形態事項：出版物의 外形의인 특징을 記述하는 事項으로서 面張數나 卷冊數,  
插圖表示, 크기, 딸린자료의 記述이 포함된다.

## 1. 書名著者表示事項

### 內 容 1.0 原 則

#### 1.1 本 書 名

#### 1.2 副 書 名

#### 1.3 雜 題

#### 1.4 對等書名, 原書名

#### 1.5 著者表示

#### 1.6 卷次表示

#### 1.7 全集(叢書)

구두법 가. 모든 對等書名은 빈칸, 등호, 빈칸( = )을 앞세워 기술한다.(反復可能)

나. 書名の 冠稱은 本書名 앞에 원괄호로 묶어 기술한다.

다. 副書名과 雜題는 빈칸, 쌍점, 빈칸( : )을 앞세워 기술한다.(反復可能)

라. 書名 다음의 著者表示는 빈칸, 빗금, 빈칸( / )을 앞세워 기술한다.

(反復不可)

마. 두번째 또는 그 이하의 著者表示는 빈칸, 반쌍점, 빈칸( ; )을 앞세워 기술한다. 各各의 著者が 연결어귀로 결합되어 있을 때에도 이 부호를 反復하여 기술한다.

바. 한 출판물에 2개 이상의 本書名이 있더라도 著者が 동일한 경우에는 各各의 書名을 빈칸, 반쌍점, 빈칸( ; )으로 구분한다.

단, 서명이 4개 이상인 경우에는 첫번째 본서명만 기재하고 ( ··· )

라는 省略符號를 부가한다.(反復可能)

사. 한 출판물에 2개 이상의 本書名과 그에 따른 著者が 각기 다를 경우

에는 各各의 書名著者를 빈칸, 마침표, 빈칸 ( . )으로 구분한다.

단, 4개 이상의 경우는 첫번째 서명저자만 표시하고 ( . . . )라는 省略符號를 부가한다.

아. 卷次는 마침표, 빈칸 ( . )으로 구분하며 各 卷의 題目은 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( : )으로 구분한다. 卷의 題目을 설명하는 어귀는 빈칸, 반쌍점, 빈칸 ( ; )으로 구분한다.(反復可能)

자. 卷의 題目에 따르는 저자가 있을 경우는 著者表示에 使用된 소정의 구두법을 따른다.

예 시 : 基本形 본서명 / 저자표시

應用形 본서명 : 부서명 : 잡제 / 저자표시 ; 두번째 저자표시 ;  
세번째 저자표시

(冠 稱)본서명 = 대등서명 / 저자표시

본서명 = 대등서명 = 대등서명 / 저자표시

본서명 : 부서명 : 잡제 = 대등서명 / 저자표시

본서명 : 부서명 = 대등서명 : 대등서명의 부서명 / 저자표시

본서명 : 잡제 = 대등서명 : 대등서명의 잡제 / 저자표시 ;

두번째 저자표시

본서명 : 잡제 = 대등서명 / 저자표시

개별서명 ; 개별서명 ; 개별서명 / 저자표시

개별서명 / 저자표시 . 개별서명 / 저자표시

본서명 : 부서명 / 저자표시 . 卷次 : 제목 / 저자표시

본서명 / 저자표시 . 卷次 : 제목 / 저자표시 ; 두번째 저자표시

본서명 . . . / 저자표시

본서명 . . . / 저자표시 . . .

## 1.0 原 則

### 1.0 가 書名の 判定原則

1.0 가 1 本書名은 標題面에 나타나 있는 活字의 크기와 位置 그리고 本文에 사용된 言語를 기준으로 判定한다.

1.0 가 2 副書名과 雜題는 本書名の 뒤 또는 그 아래에 위치한 本書名과 관련된 어귀로서 그 한계는 다음과 같다.

가) 本書名과 代替할 수 있는 書名이거나 그 어귀가 獨立하여 하나의 書名을 이룰 수 있는 어귀는 副書名으로 한다.

나) 本書名과 代替할 수 없는 어귀로서 그 어귀가 단순한 出版의 경위 또는 동기 등을 나타내는 것 일 때에는 雜題로 취급한다.

1.0 가 3 冠稱이나 冠題는 本서명의 앞 또는 위에 위치한 本서명과 관련된 어귀로서 그 한계는 다음과 같다.

가) 그 어귀가 10 자 미만인 경우는 冠稱으로 한다.

나) 그 어귀가 10 자 이상인 경우는 冠題로 한다.

冠稱은 원괄호로 묶어 本書名 앞에 記述하고 冠題는 註記事項에 “ 관계 : ” 라는 標出語를 앞세워 기술한다.

### 1.0 나 著者表示의 記述原則

1.0 나 1 著者表示는 獨立된 事項이다. 따라서 다른 事項에서 記述되었다고 하여 著者表示를 省略할 수는 없다. 本書名과 著者表示가 동일한 경우에도 著者表示는 反復하여 記述한다.

### 1.0 다 對等書名과 原書名の 限界

對等書名은 本書名과 다른 言語로 쓰여진 書名으로서 原書名을 除外한 書名을 말한다.

對等書名은 原則적으로 雜題뒤에 부가한다. 그러나 副書名이나 雜題가 없을 때에는 本書名 뒤에 부가한다.

原書名은 번역 또는 對譯本에 나타나는 原本의 書名으로서 번역의 대상이 된 출판물의 書名이다.

原書名은 註記事項에 “원서명 : ”이란 標出語를 앞세워 記述한다.

### 1.0 라 卷次表示의 原則

1.0 라 1 卷次는 著者表示 다음에 기술하는 것을 原則으로 한다. 만일 卷의 題目이 있을 경우에는 그 題目을 卷次에 덧붙여 기술하며 卷의 題目에 따르는 著者が 있을 경우에는 그 著者를 卷의 題目뒤에 부가하여 기술한다.

1.0 라 2 한 출판물에 저자가 없는 경우의 권차표시는 書名 다음에 기술한다.

## 1.1 本 書 名

### 1.1 가 本書名の 採擇順位

1.1 가 1 本書名の 採記 本書名은 標題面과 版權紙로부터 옮겨 기술한다. 이들 어귀와 用字는 로마字의 대문자법과 구두법을 제외하고는 있는 그대로 옮겨 기술한다.

한국의 名詩 : 절창 573편의 이해와 감상

<實例 1-1>

(瓢泉) 金景承彫刻作品集 : 1939 - '84 = Selected sculptures by  
Kim Kyung-Seung



( 實例 1-1 ) 本書名은 로마자의 大文字法과 句讀法을 제외하고는 있는 그대로 기술

# 瓢泉 金景承彫刻作品集

Selected sculptures by Kim Kyung-Seung

1939 - '84

500部 限定版

著者 및 発行人 : 金 景 承

発 行 日 : 1984年 7月 18日

編 輯 ・ 撮 影 : 文 善 編

原色分解・製版 : 크 로 바 原 色

印 刷 : 三 星 印 刷 工 芸

製 本 : 友 製 本 社

普及価 40,000

( 瓢泉 ) 金景承彫刻作品集 : 1939 - '84  
= Selected sculptures by  
Kim Kyung-Seung / 金景承 著.  
- [ 발행지불명 ] : 金景承 , 1984.  
-  
98 p. : 주토펡채압도 ; 30 cm



1.1가2 本書名採擇의 順位 書名이 단일한 言語나 문자로된 것으로서 標題面이나 版權紙에 여러가지 類形으로 기재되어 있을 때에는 다음 原則으로 本書名을 採擇한다.

가) 標題面이나 版權紙에 나타난 활자字體의 크기를 제1차 우선순위로 삼아 本書名을 採擇한다.

(主觀式 短答式) 高試 : 調査方法論

[ 표제면에는: 主觀式 高 試 調査方法論  
短答式 ]

< 實例 1-2 >

(合格指導書) 事務管理 : 核心研究・問題解説

[ 표제면에는: 合 格 指 導 書  
事務管理  
核心研究・問題解説 ]

나) 標題面이나 版權紙에 나타난 서명기재 순서의 우선순위를 제2차 기준으로 삼아 본서명을 採擇한다.

10 대의 아이들 : 두고온 고향친구, 낯선 외국학교

[ 표제면에는: 10 대의 아이들  
두고온 고향친구, 낯선 외국학교 ]

< 實例 1-3 >

Woman and man : Fashion, private collection

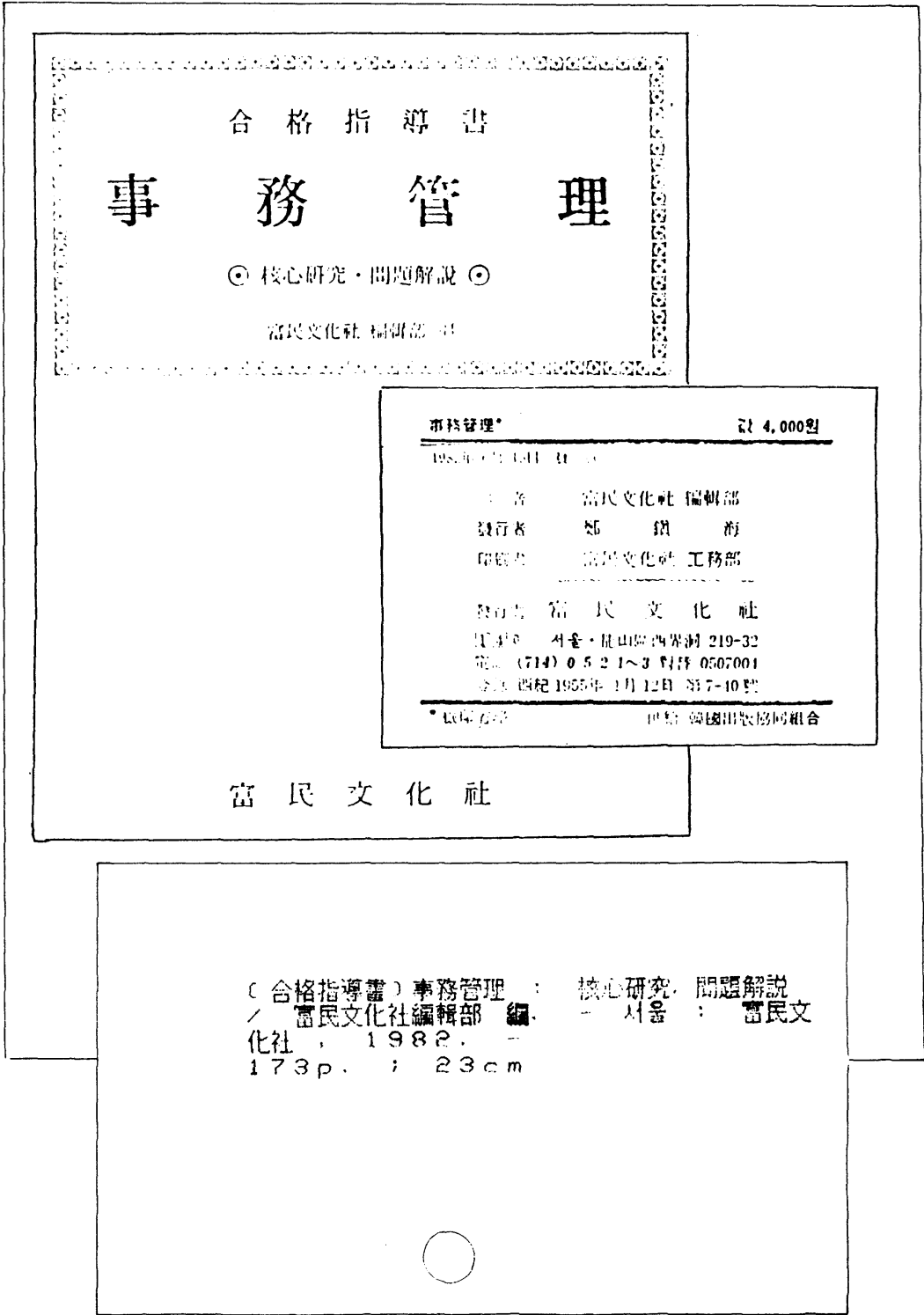
다) 標題面이나 版權紙에 나타난 書名字體의 크기 또는 기재순서의 우선순위로 결정하기가 부적당한 경우에는 본문의 內容과 일치되는 서명을 本書名으로 採擇한다.

< 實例 1-4 >

四書集註 / 朱熹 [ 편 ]

[ 표제면에는: 朱 熹  
四書集註 II  
孟子・大學 韓相甲 譯  
(朱熹는 내용상 저자의 성질을 띠고 있다.) ]

〈實例 1-2〉 活字 字體의 크기를 제 1차 우선 순위로 삼아 本書名 채택



〈 實例 1-3 〉 書名記載順序의 우선순위를 제 2 차 기준으로 삼아 本書名 채택

# WOMAN & MAN FASHION, PRIVATE COLLECTION

## 이재길 영상사진 모음집

WOMAN & MAN

이재길영상사진모음집  
Photo Graphed by Lee-Kil Lee

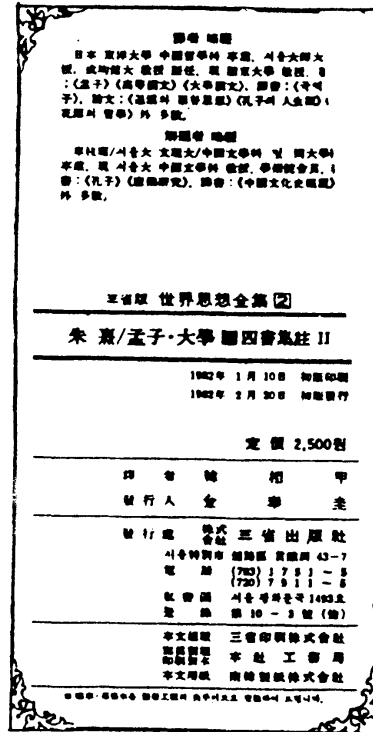
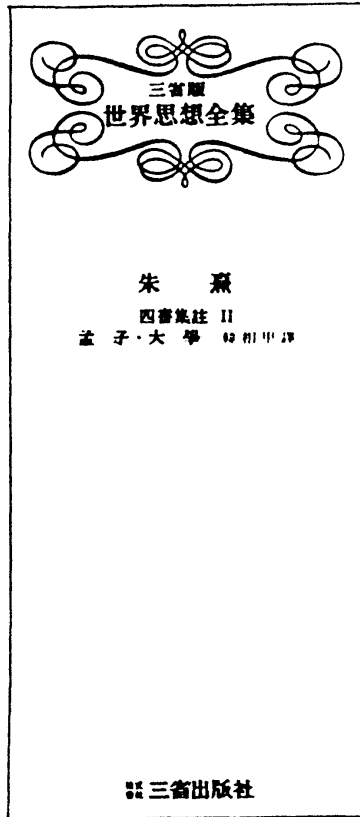
1985年6月30日 發行  
定價 : ₩ 30,000

著 者・李 在 吉  
發 行 人・李 相 龍  
發 行 處 : 가람 출판사  
서울·鍾路區 平洞 15-83  
電話 : 725-8590  
등록번호・010033-31-1048172  
登錄番号・第2-171号

編輯 및 레이아웃 : 李 性 均  
圖案 : 姜 東 勳  
写真植字 : 三 室 企 圖  
原色分解 : 新 光 프로세스  
製版 : 분 도 인 화  
印刷 : 분 도 인 화  
製本 : 분 도 인 화

Woman and man : Fashion,  
private collection : 이재길  
영상사진 모음집 / 李在吉 著. - 서울 :  
가람출판사, 1985. -  
132p. : 삽도 ; 32cm

〈實例 1-4〉 本文의 內容과 일치되는 書名을 本書名으로 採擇



四書集註 / 朱熹 [編] ; 韓相甲 訳. 2  
: 孟子, 大學. - 서울 : 三省出版社,  
1982. -  
436 p. ; 21 cm. - ((三省版) 世界  
思想全集 ; 2)

1.1 가3 여러개의 言語로 기재된 本書名の 採擇順位 書名이 두가지 또는 그 이상의 言語로 기재되어 있을 경우에는 다음의 原則으로 本書名을 採擇한다.

가) 그 출판물의 本文에 쓰여진 言語나 文字와 일치되는 書名이 있을 경우 이를 제1차 우선순위로 삼아 本書名으로 採擇한다. 이를 가리기 어려울 경우에는 한글로된 서명을 우선순위로 삼아 本書名을 採擇한다.

결혼조건 / A.J.Cronin 著 : 吳容秀 譯

[번역본으로 표제면에는: 결혼조건 으로 되어있음.]  
THE MINSTREL BOY

<實例 1-5>

이론과 실제 연주를 위한 바하 인벤션 (2성)

[원문은 한글로 해설되어 있으나 표제에는 "J.S. BACH. Funfzehn  
Zweistimmige Inventionen"으로 되어있고 "이론과 실제 연주를  
위한 바하 인벤션 (2성)"은 작은 活字로 되어 있음.]

나) 악보 또는 畫集과 같이 도형이나 부호가 위주로된 자료의 서명이 여러가지 언어 또는 문자로 나타나 있을 경우에는 먼저 해설된 언어의 書名을 本書名으로 採擇한다.

<實例 1-6>

노우트 名畫 = Art book

[표제면에는: 노우트名畫  
art  
book  
(본문은 주로 그림이며 그 해설은 한글임)]

해설된 언어나 문자가 전혀 없을 경우에는 한글로 된 書名을 우선하여 本書名으로 採擇하고 한글로 된 서명이 없을 경우에는 다른 언어나 문자로된 서명을 그대로 本書名으로 삼는다.

다) 書名이 한글이 아닌 외국어로만 되어 있는 것은 본문과의 일치 여부 활자의 크기, 기재순서 등을 參酌하여 本書名을 결정한다. 본문은 한글이지만 서명이 외국어로만 된 것은 그대로 외국어서명을 본서명으로 삼는다.

〈實例 1-5〉 본문에 쓰여진 言語나 文字와 일치되는 서명을 本書名으로 채택

[illegible]

이론과 실제 연주를 위한 바하 인벤션(2성)  
출판 : 해설판 / J. S. Bach. 1. - 서  
출판 : 現代楽譜出版社, 1981.  
63 p. ; 31 cm

원서명 : Fuenfzehn zweistimmige Inventionen



[illegible]

노우름 名畵 = Art book / 文章社 편집  
부 엮음. - 서울 : 文章社, 1981.  
1책 : 삽도 : 21cm

## 〈實例 1-7〉

(한국어판) The Applesoft tutorial / Apple computer inc. 著

〔번역본으로 내용은 전부 한글이나 표제면 및 관련지에는 서명의  
영문으로만 나타나 있음.〕

## 〈實例 1-8〉

Yes, You Can! : How to succeed in business and life

〔번역본으로 내용은 전부 한글임〕

라) 한글로 된 서명과 한문으로된 서명(국한문混用 包含)이 같이 있을 경우에는 본문과의 일치여부에 따라 결정하며 그것이 어려운 경우에는 한글로 된 서명을 우선하여 本書名으로 採擇한다.

## 〈實例 1-9〉

도산 안창호 / 박인주 [편]

〔표제면에는: 도산 안창호  
島山 安昌浩〕

마) 두개 또는 그 이상의 표제면이 있는 경우에는 위의 原則에 따라 주된 표제면을 결정하여 本書名을 採擇한다.

## 〈實例 1-10〉

믿음, 소망, 사랑 = Faith, hope and love

1.1 가 4 標題面과 版權紙의 書名 標題面과 版權紙에 나타난 書名이 서로 다를 경우에는 標題面에 있는 書名을 本書名으로 採記한다.

그러나 문법상으로는 내용상으로 版權紙의 書名이 보다 합리적일 때에는 版權紙의 書名은 주기사항에 “관련지서명 : ”이란 표출어를 앞세워 기술한다.

## 建築技術詳細圖集

주기사항에 {관련지서명 : 엔지니어디테일}로 기술한다.

Vocabulary for the foreign student / Harold Levine

주기사항에 {겉표지서명 : 22,000 Master vocabulary}로 기술한다.

〈實例 1-7〉本文은 한글이지만 서명이 外國語로만 된것은 그대로 外國語 書名을 本書名으로 채택

한국어판

# THE APPLESOFT TUTORIAL

apple computer Inc./이 병 태 · 오 명 칠 공역

THE APPLESOFT TUTORIAL

1983年 6月

1983年 6月



著 者 Apple computer Inc.

譯 者 이 병 태 · 오 명 칠

發行者 羅 邊 安

發行所 機 電 研 究 社

서울特別市 東大門區 新設洞 104 의 29

電話 : 295-0791, 253-7744

登錄 : 1974. 5. 13. 제 2-183

對替 : 515460 番

정가 2,500 원

기전연구사

(한국어판) The Applesoft tutorial / Apple computer inc.  
著 ; 이병태 ; 오명칠 공역. - 서울 : 機電研究社, 1983. - 210p. ; 23cm

〈實例 1-8〉 本文은 한글이지만 서명이 외국어로만 된것은 그대로 外國語 書名을  
本書名으로 채택

인생成功의 勝負전략

**Yes, You Can!**

*How to Succeed in Business and Life!*

Art Linkletter/유철증

版 權  
所 有

YES You Can

1981年 7月 5日 初版印刷

1981年 7月 10日 初版發行

著 者 아트 링클레터

譯 者 유 철 증

發行者 李 昌 植

發行處 안암문화사

(電話 2-365(1978. 5. 24))

對 外 電 話 1026313

서울특별시 중구 경희동 1가 182-13

(서울민당 503호)

TEL. 267-0496

硬本은 바쿠이 드립니다. 定價 3,000 원

Yes, You Can! : How to suc-  
ceed in business and li-  
fe! / 아트 링클레터 著 ; 유철증 譯.  
- 서울 : 안암문화사 , 1981. -  
195p. ; 21cm

관제 : 인생成功의 勝負전략

원저자명 : Linkletter , Art



〈實例 1-9〉 한글로 된 서명과 漢文으로 된 서명이 함께 있을 때는 본문의 언어와 일치되는 서명을 本書名으로 채택

# 도산 안창호

## 島山 安昌浩

도산 안창호  
초판일 1947년 5월 13일  
중판일 1979년 5월 13일  
재판일 1983년 6월 30일  
발행일

발행인 서영훈

편집인 박인주

인쇄인 김필식

발행소 사단법인

홍사단 출판부

정가 2,000원

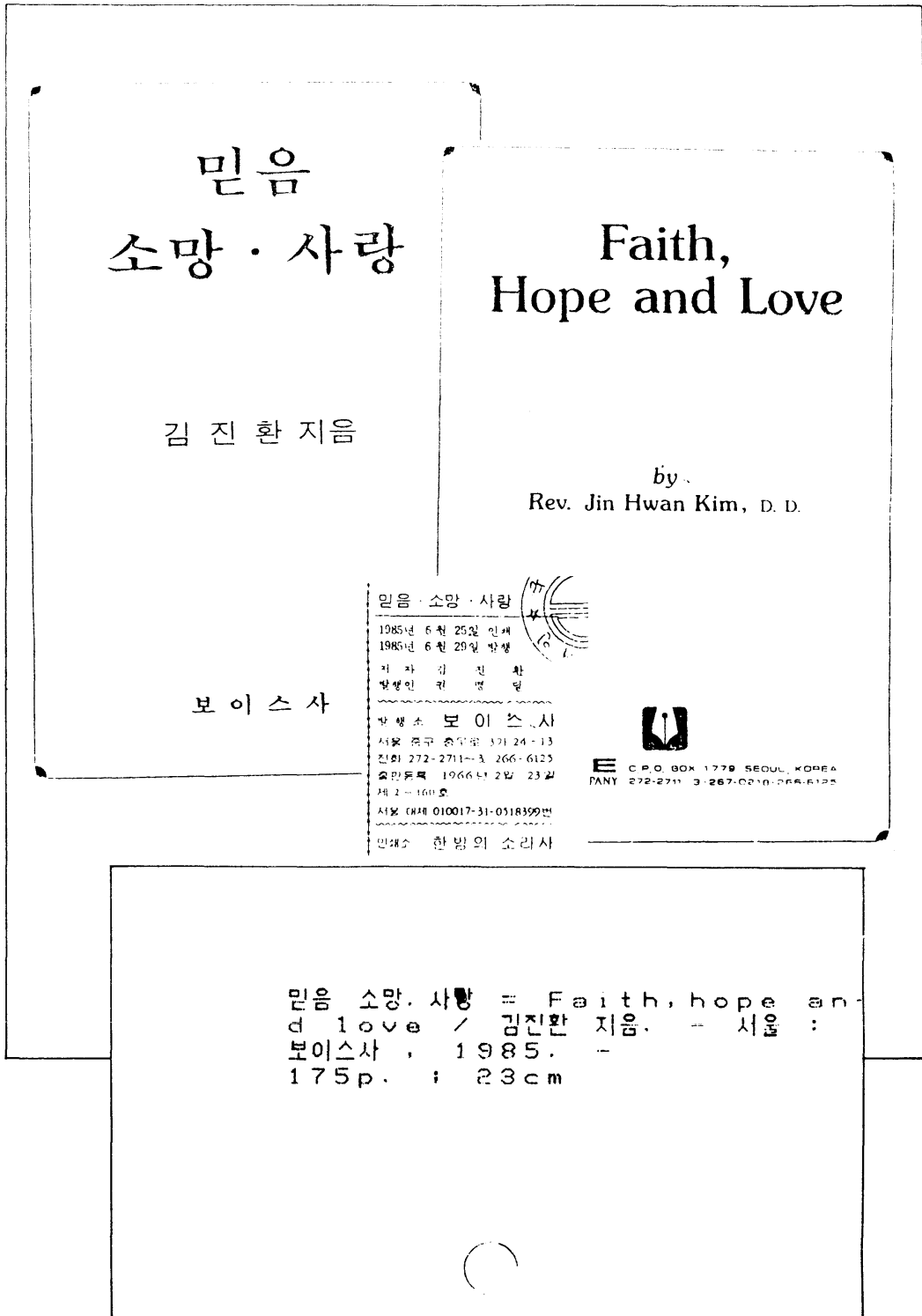
주소 서울특별시 종로구 동숭동 1-28  
전화 (743) 2511~3  
대체 계좌 514588

등록일자 1983년 6월 10일  
등록번호 가제 1-1030호

홍사단출판부

도산 안창호 / 박인주 [ 편 ] . - 개정판 .  
- 서울 : 홍사단출판부 , 1983 . -  
86 p . : 초상화 ; 23 cm

( 實例 1-10 ) 두개 또는 그 이상의 標題面이 있는 경우의 주된 標題面 채택



〈實例 1-11〉

교양오락 = Culture recreation / 黃成 지음

주기사항에 { 관제 : 뉴, 레크레이션 북  
판권지서명 : 현대인의 레크레이션 }으로 기술한다.

1.1 나 本書名の 縮約 및 縮約形

1.1 나 1 本書名の 縮約 本書名은 縮約할 수 없다.

1.1 나 2 本書名の 縮約形 本書名이 縮約形으로 되어 있는 것은 縮約形 대로 기술한다. 縮約形 서명의 完全철자형이 標題面이나 版權紙에 나타나 있으며 이를 기술할 필요가 있는 경우에는 副書名으로 삼아 기술한다. 이외의 당해 출판물에서 採擇한 경우에는 주기사항에 “부서명 : ”이란 표출어를 앞세워 기술한다.

(新譯)金剛經 : 金剛般若波羅密經 / 成東鎭 譯註  
 { 표제면에는 : 新譯 金 剛 經  
 표지 뒷면에는 : 金剛般若波羅密經  
 (金剛經) }

〈實例 1-12〉

E.E.E. / 이상철 著

주기사항에 { 부서명 : Excellent expression in English }로 기술한다.

{ 관권지에는 : E.E.E.  
 겉표지에는 : Excellent Expressions in English }

1.1 다 本書名の 誤字와 缺如

1.1 다 1 本書名の 誤字 本書名에 誤字, 誤植이 있으며 그 正字가 확인되지 않은 경우에는 먼저 기재되어 있는 그대로 記述하고 [ ! ]을 덧붙인다. 그의 正字가 확인되어 이를 부가할 경우에는 각 괄호로 묶어 補記하되 “실제는”이란 문구를 앞세워 기술한다.  
 脫字는 각괄호로 묶어 補記한다.

(實例 1-11) 標題面과 版權紙에 나타난 서명이 서로 다를 경우에는 標題面에 있는 서명을 本書名으로 채택

뉴, 레크리에이션 북  
**교양 오락**  
CULTURE RECREATION

은전, 풍산, 골프, 해수욕, 영승 관광 여행 등, 비칼스 가이드, 지능 개발, 음악, 미술공작, 활동, 록댄스, 예능 발달 세계 민속 무용, 불어 교재를 전 이화여대 체육대 무용과 이 현숙 교수께서 번역한 자료를 수록. 흥미로운 게임을 어느 곳에서나 여가 신용할 수 있는 자료를 수집 편집하므로 청소년들의 캠프파이어나 크리스마스때 교회나 공부할 때 학교나 가정에서 항상 필요로 하는 교양 오락을 권하고 싶습니다. 시대 변천의 차이로 요즘 통 시차가 없으시기 바라며 항상 법사에 여유를 가지고 철저히 연구하고 생각하여 행동에 임하시기 위해 이 책의 내용을 여러분의 것으로 소화하여 이웃에 좋은 가이드스(Guidance)가 되기를 성원합니다. 편집인 황 성 일림

나래원

현대인의 레크레이션



1983년 6월 15일 인쇄  
1983년 6월 20일 발행

저술자 黃 成

발행인 金 兌 禹

발행처 나 래 원

등록 No. 제 12-66호

지정번호: 아 7 7 인 5 8 415-5호

전화 715-4235

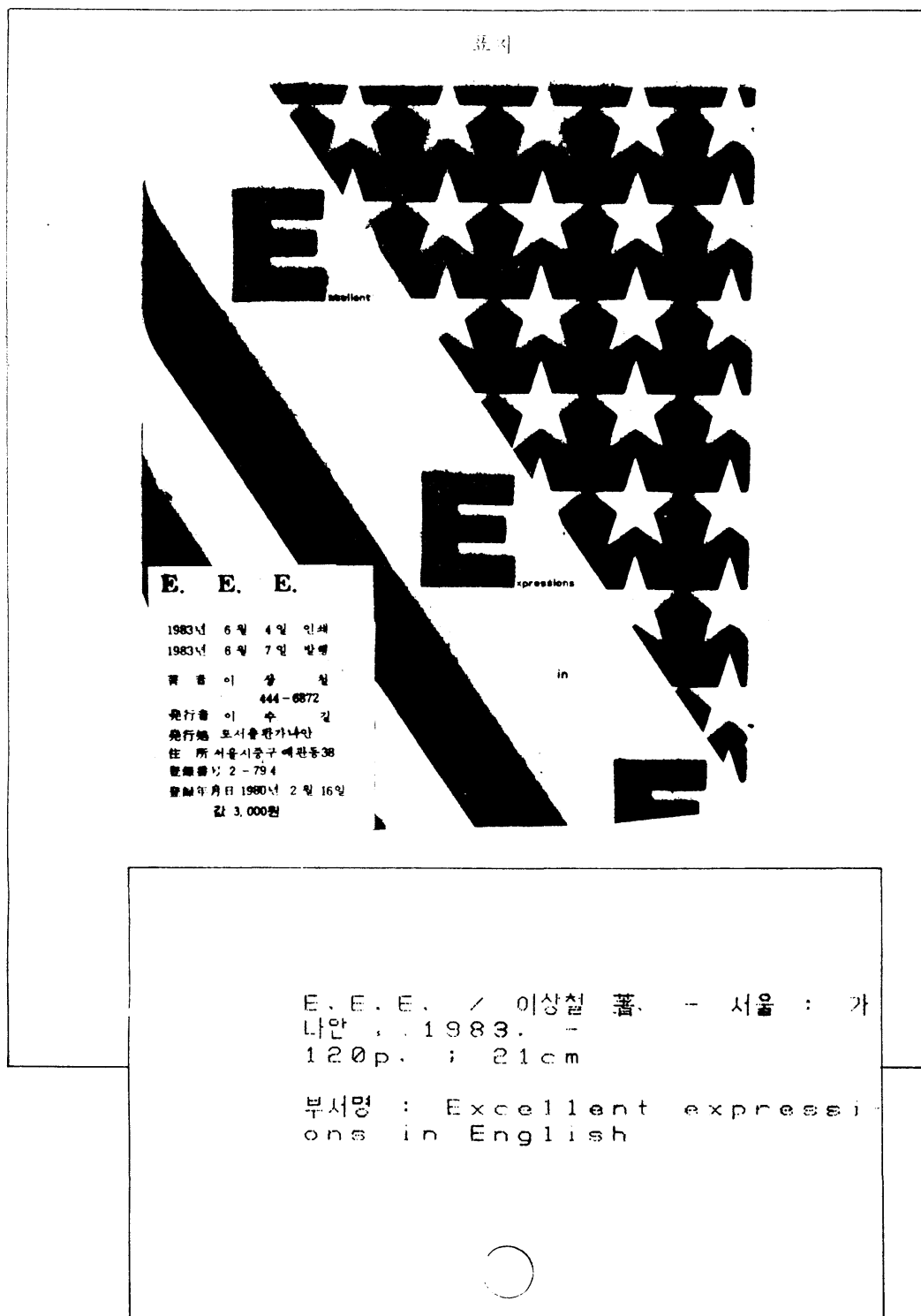
값 2,500원

교양오락 = Culture recreation  
n / 黃成 지음. - 서울 : 나래원,  
1983. -  
92p. : 삽도 ; 30cm

판권기서명 : 현대인의 레크레이션  
관제 : 뉴, 레크리에이션 북



〈實例 1-12〉 縮約形 書名の 완전철자형은 副書名으로 삼아 기술



胃内視鏡検査가 心機能에 미치는 影響〔실제는 影響〕

傭〔齋〕叢話

〈實例 1-13〉

劇悲〔실제는 悲劇〕의 낭가 • 파르밋

### 1.1 다2 本書名の 缺如

가) 書名이 標題面이나 版權紙에는 나타나 있지 않고 당해출판물 내의 다른 부분에 書名이 나타나 있을 때에도 이를 本書名으로 삼아 각괄호로 묶어 記述한다. 다만 채택의 순서는 本文에 나타나 있는 書名을 우선하고 서문, 후기, 부록, 기타의 순으로 기술한다.

나) 標題面이나 版權紙 및 당해 출판물내의 어느 곳에도 서명이 나타나 있지 않을 경우에는 著者名을 本書名으로 採擇한다.

이때 本書名으로 採擇된 저자명은 저자표시에서 다시 중복하여 기술한다.( 1.1 나 1原則 참조 )

다) 당해 출판물내에 서명이나 저자명이 모두 나타나 있지 않은 경우에는 本文의 첫머리 10자 내외를 本書名으로 採擇하고 省略符號 “……”를 덧붙인다.

당해 출판물이 아닌 다른 선거로부터 採擇한 書名은 本書名으로 간주될 수 없다.

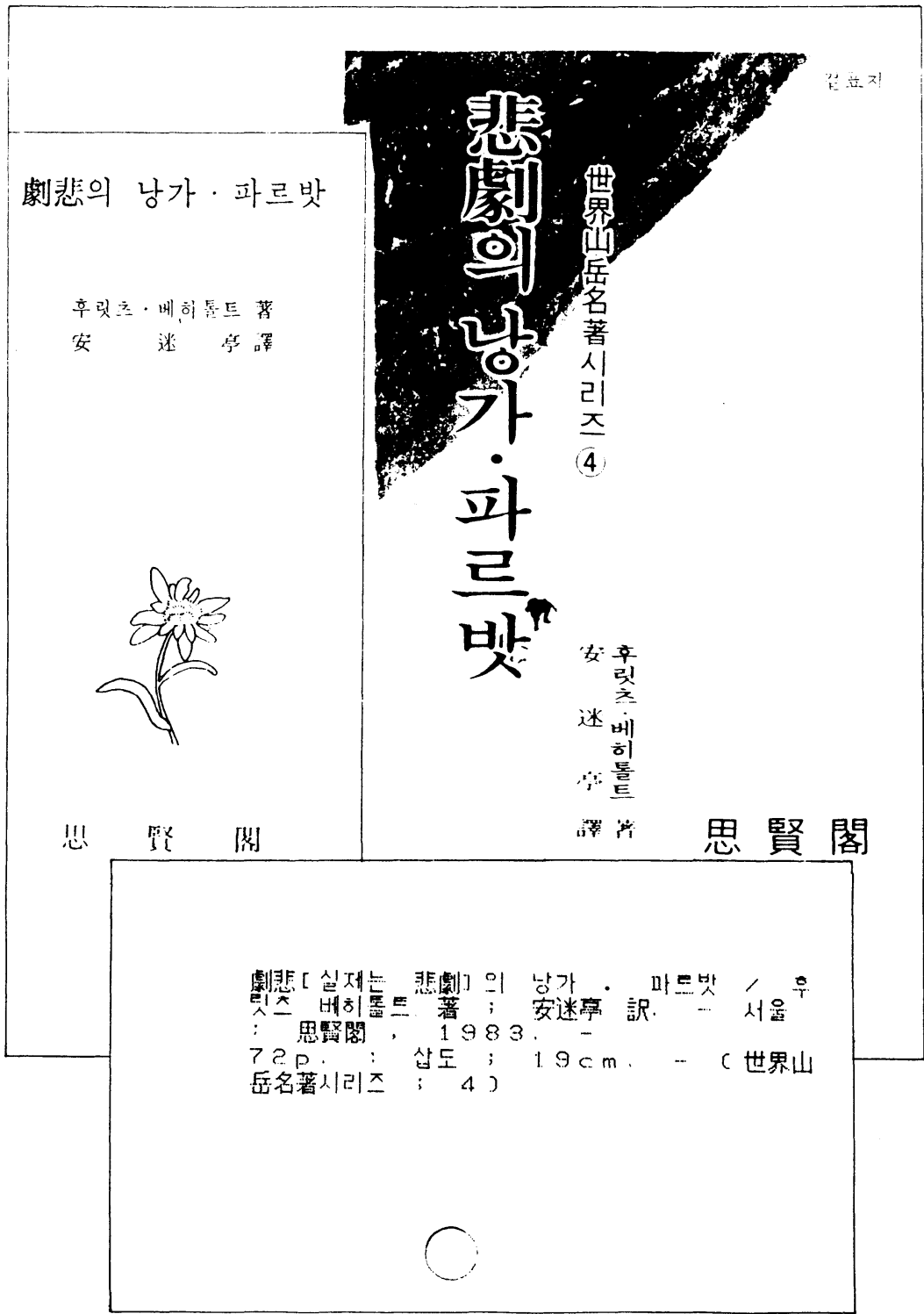
### 1.1 라 本書名 앞의 文句

1.1 라1 冠稱과 冠題 本書名 앞에 기재되어 있는 文句中 叢書名, 對等書名, 原書名, 著者名, 發行者名, 回次, 卷次, 版次등을 제외하고는 전부 冠稱이나 冠題로 취급한다.

가) 冠稱: 本書名 앞에 기재되어 있는 文句가 10字 미만일 때에는 이를 冠稱으로 간주하고 원괄호로 묶어 本書名앞에 기술한다.

나) 冠題: 本書名 앞에 기재되어 있는 文句가 10字 이상일 때에는 冠題로 간주하고 이를 주기사항에 “관계 : ”라는 標出語를 앞세워 기술한다.

〈實例 1-13〉 本書名에 誤字가 있고 그 正字가 확인되어 부가할 경우



다) 冠題의 縮約 : 너무 긴 冠題는 줄여 적거나 그 기재를 省略할 수 있다. 줄여서 기술할 때에는 첫머리에서 시작하여 10자 이상되는 부분부터 縮約하되 식별상 그 의미를 잃지 않는 범위 내로 줄여야 한다. 줄여적은 부분은 省略符號인 “...”로 표시한다.

어느 경우이건 冠稱이나 冠題를 포함시켜 標目으로 삼을 것인지를 아닌지를 결정하는 것은 目錄者의 재량에 속한다.

다만, 검색의 완벽함을 기하기 위하여는 包含된 서명과 包含되지 않은 서명 모두를 副出할 必要가 있다.

(主觀式) 鑑定評價理論

주기사항에 { 관제 : 公認會計士 土地評價士 第二次試驗對備 } 로 기술

{ 표제면에는 : 公認會計士 土地評價士 第二次試驗對備  
主觀式  
鑑 定 評 價 理 論 }

(도로운송차량관계) 법규 및 안전관리

주기사항에 { 관제 : 자동차 검사·정비기사·기능사를 위한 } 로 기술

{ 표제면에는 : 자동차검사·정비기사·기능사를 위한  
도로운송  
차량관계 법규 및 안전관리 }

< 實例 1-14 >

(時事·綜合) 一般常識

주기사항에 { 관제 : 公務員·就職試驗對備 } 로 기술한다.

1.1 라2 本書名 앞의 其他 文句 本書名앞에 기재되어 있는 文句로서 叢書名, 對等書名, 原書名, 著者名, 發行者名, 回次, 卷次, 版次등은 각각 해당 사항들에 옮겨 기술한다.

< 實例 1-15 >

(예수 제자의) 기준과 친교, 신앙과 친구 / 윙키 프레트니 지음

{ 표제면에는 : 예수제자 핸드북·시리즈 / 2  
예수 제자의  
기 준과 친 교,  
신 앙과 친 구 }

〈實例 1-14〉 冠稱과 冠題의 기술

公務員·就職試驗對備

**時事**  
**綜合**

**一般常識**  
GENERAL COMMON SENSE

法典出版社編輯部 編

— ● 監 修 ● —


國民大學學長 鄭 範 錫  
서울大學教授 金 斗 熙  
서울教大教授 李 延 龍



法典出版社

[時事·綜合]

**一般常識**



1980年 11月 20日 全訂版 印刷  
1980年 11月 25日 全訂版 發行

監 修 鄭範錫·金斗熙·李延龍  
編 者 編 輯 部  
發行人 吳 世 敏  
發行處 法 典 出 版 社

서울特別市 昇路區 昇路 2街 39  
電話: 704752 721760 838964  
FAX: 1973.1.10 카-에 1-108  
(別冊附錄 包含)定價 3,000원

(時事綜合)一般常識 = General common sense / 法典出版社編輯部 編  
- 全訂版 - 서울 : 法典出版社 , 1980. -  
532p. : 23cm

관제 : 公務員·就職試驗對備

〈實例 1-15〉 本書名 앞에 기재되어 있는 문귀는 각각 해당 사항들에 옮겨 기술



예수제자 핸드북 · 시리즈 / 2

# 예수 제자의 기준과 친구, 신앙과 친구

— 윙키 프레트니 지음 / 장 상빈 옮김 —



도서출판 나침반社

( 예수 제자의 ) 기준과 친구, 신앙과 친구 /  
윙키 프레트니 지음 ; 장상빈 옮김. - 서  
울 : 나침반社 , 1983. -  
213 p. ; 23 cm. - ( 예수제자 핸드  
북. 시리즈 ; 2 )

- 1.1 라 3 復刊本の 冠稱 古典類의 복간본으로 註解, 新譯等이 달린 서명도 위의 原則에 준한다.

( 국역 ) 연하일기  
 [ 표제면에는 : 국역 **연하일기** ]  
 < 實例 1-16 >  
 ( 국역 ) 증보문헌비고  
 [ 표제면에는 : 예고 4  
                   국 **증보문헌비고**  
                   역 ]

### 1.1 마 著者名 및 發行者名과 本書名과의 관계

- 1.1 마 1 著者名이나 發行者名이 包含된 本書名 書名이 著者名 ( 개인 또는 단체 ) 이나 發行者名을 包含하고 있을 경우의 本書名 記述原則은 다음 기준에 따른다.

가) 著者名이나 發行者名이 書名 위에 나타나 있고 그 구분이 명백하지 않으며 또한 저자명이나 발행자명을 包含하지 않고는 다른 서명들과 식별이 어려운 경우는 저자명과 발행자명을 전부 包含하여 本書名으로 기술한다.

夏潭金邊敏博士回甲記念論文集

[ 표제면에는 : 夏潭金邊敏博士  
                   回甲記念論文集 ]

< 實例 1-17 >

제임스 죠이스 편지 모음집 : 거울 속 유희자들에 대한 기억

[ 표제면에는 : 제임스죠이스  
                   편지모음집  
                   거울속 유희자들에 대한 기억 ]

- 나) 저자명이나 발행자명이 書名위에 위치하고 있으나 그 구분이 명백하고 다른 서명과 식별이 가능한 경우에는 저자명과 발행자명을 本書名에 包含시키지 않는다.

〈實例 1-16〉 復刊本の 冠稱 처리

예 고 4

# 국종보문헌비고

예 고 4

1981년 9월 15일 인쇄  
1981년 9월 20일 발행

값 8 000 원

발행인 사단 세종대왕기념사업회

서울특별시 동대문구 경량리동 산 1의 157

등록번호 : 1971. 7. 20. No. (가)3-44호

대체 : 506105번 / 전화 : (966) 2571 (967) 4970

인쇄 천풍인쇄주식회사

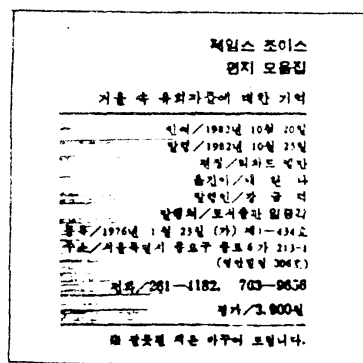
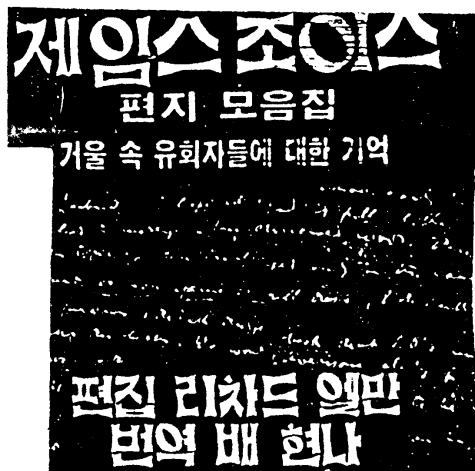
\* 이 책은 정부의 지원으로 발간된 것입니다.

사단 세종대왕기념사업회

(국역) 증보문헌비고. 예고4. - [영인판]  
- 서울 : 세종대왕기념사업회, 1981.  
- 300p. ; 32cm



〈實例 1-17〉 著者名이 書名 위에 나타나 있고, 이 저자명을 포함하여 本書名으로 기술한 경우



제임스 조이스 편지 모음집 : 거울 속 유희  
자들에 대한 기억 / 제임스 조이스 [저]  
; 리처드 엘만 [편] ; 배현나 역. —  
서울 : 일종각, 1982. —  
404 p. ; 23 cm

게임의 여왕 / 시드니 셸던 저

[ 판권지에 : 시드니 셀던  
게임의 여왕 ]

## 게임의 여왕

〈實例 1-18〉

비판 사회학 : 쟁점과 문제점 / 안토니 기든스 [저]

표제면에는 : 안토니 기든스  
비판 사회학  
쟁점과 문제점

비판 사회학

## 쟁점과 문제점

다) 저자명이나 발행자명이 서명 아래에 위치할 경우는 다른 서명과의 식

별이 불가능하더라도 이를 본서명에 포함시키지 않는다.

현행규정집 / 국립중앙도서관

〔표제면에는 : 현행 규정집  
국립중앙도서관〕

국립중앙도서관

〈實例 1-19〉

自敘傳 / 칼 응 著 ; 李景植 譯

표제 면에는 : 自敍傳  
칼 음  
李景植 譯

칼 융

李景植 譯

라) 저자명이나 발행자명이 명백하게 文法的으로 연결되어 있는 경우에는

위치에 관계없이 本書名에 包含한다.

〈實例 1-20〉

플루타르크 영웅전 / 플루타르크 지음 ; 양병탁 옮김

1.1 마 2 著者名이나 發行者名만 있는 書名 書名은 없고 著者名이나 발행자명이

서명으로 간주될 수 있을 경우에는 著者名이나 발행자명을 본서명으로 삼아 기술한다.

이 경우에 저자명이나 발행자명은 각각의 해당사항에서 反復하여 기술한다.

韓龍雲 / 韓龍雲 著；安秉植 編

[한길사 刊 韓國近代思想家選集 1]

〈實例 1-21〉

莊子 / 莊子 [저] ; 金東成 譯

〔乙酉文化社 刊 世界思想教養全集1〕

(實例 1-18) 著者名이 書名 위에 나타나 있고, 이 서자명을 포함하지 않고  
本書名으로 기술한 경우

Anthony Giddens

**SOCIOLOGY  
A Brief but Critical  
Introduction**

THE MACMILLAN PRESS LTD,  
1982년 첫판.

안토니 가든스

케임브리지 대학 킹스 칼리지의  
교수로서 사회 이론에 대한 많은  
공을 발표했다. 주요 저술로  
「New Rules of Sociological Method」,  
「The Class Structure of the  
Advanced Societies」,  
「Capitalism and Modern Social Theory」가  
있으며 그가 최근에 쓴 책으로는  
「Central Problems in Social Theory」,  
「A Contemporary Critique of  
Historical Materialism」이 있다.

안토니 가든스

**비판 사회학**

쟁점과 문제점

박영신/한상진 옮김

박영신

연세대학교 문과대학 사회학과 교수.  
저서로 「현대 사회의 구조와 이론」과  
「변동의 사회학」이 있으며, 옮긴 책으로는  
「정당 심리학」(프로이트), 「사회 변동과  
사회 운동」(스텔서), 「사회 변동의  
상징 구조」(멜라), 「사회과학의  
상징적 교섭론」(플루머)이 있다.

한상진

서울대학교 사회과학대학 사회학과 교수.  
주요 논문으로 「관료적 분취기와  
한국 사회」, 「비판 이론」, 「지배와 말」이  
있으며 그 밖에 주목할 만한 논문을  
여럿 발표하였다.



현상과인식

비판 사회학 : 쟁점과 문제점 / 안토니 가  
든스 [저] ; 박영신 ; 한상진 [공역].  
- 서울 : 현상과인식 , 1982. -  
180p. ; 21cm

원저자명 : Giddens , Anthon-  
y  
원서명 : Sociology a brief  
but critical introduction

〈實例 1-19〉 著者名이 書名 아래에 위치할 경우의 本書名 기술

# 自敍傳

칼 응

李景植 譯



自敍傳

1985년 6월 5일 發行

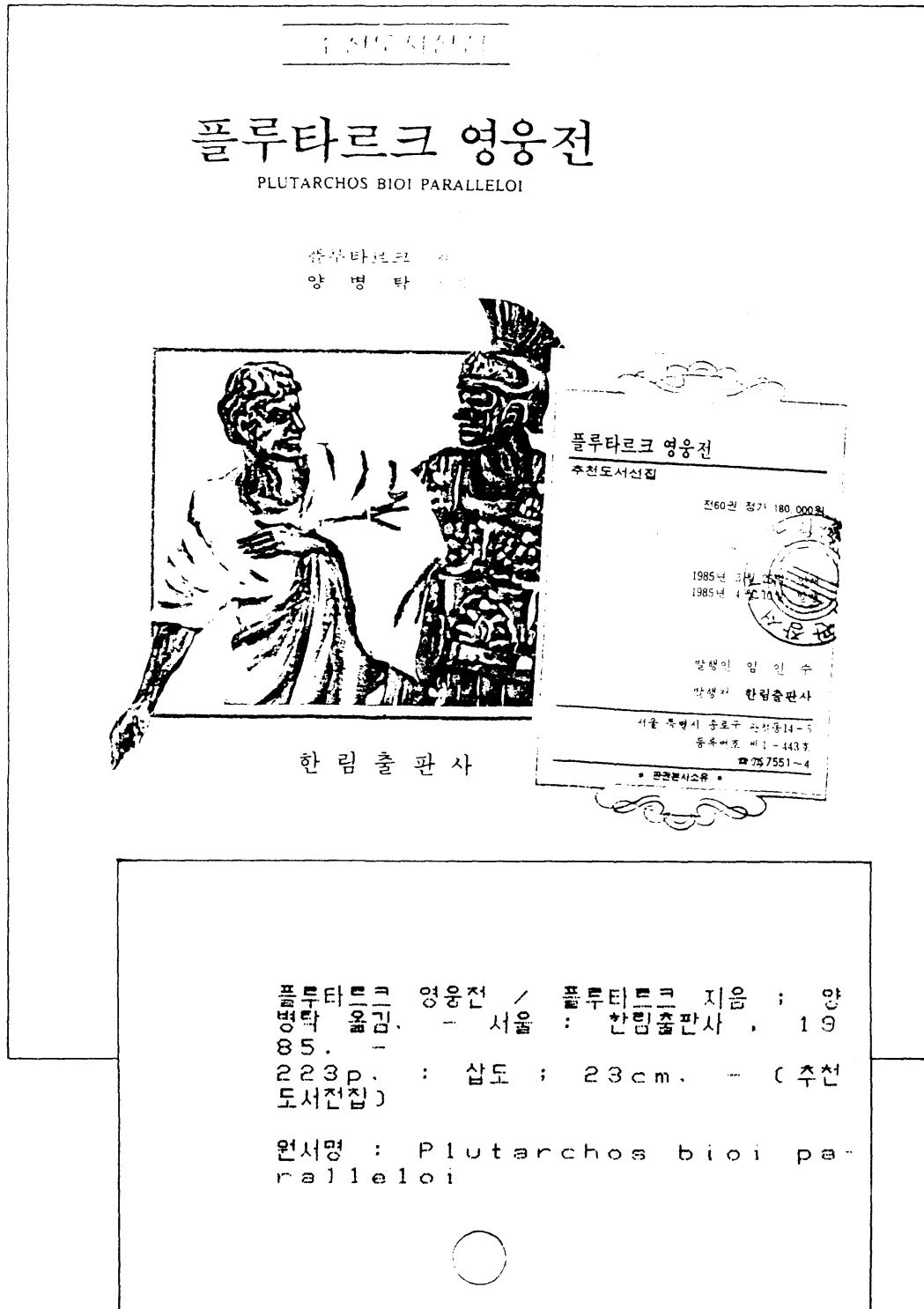
著 者 C · G · 응  
著 者 李 景 植  
發 行 人 金 亨 模  
發 行 社 汎 潮 社

特別: 特別: 觀水閣 15  
分館 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

값 4,500원

自敍傳 / 칼 응 著 ; 李景植 訳. - 서  
울 : 汎潮社, 1985.  
135p. : 초상화 ; 23cm

( 實例 1-20 ) 著者名이 명백하게 文法的으로 연결되어 있는 경우의 本書名 기술



〈實例 1-21〉 書名은 없고 著者名이 書名으로 간주될 수 있는 경우의 本書名 기술

世界思想教養全集 1

莊子

金東成 譯

乙酉文化社

W 230

初版發行 1963年 6月 15日  
再版發行 1964年 1月 20日

著者 金東成  
發行者 乙酉文化社  
總發行 乙酉文化社

初版發行 1963年 6月 15日  
再版發行 1964年 1月 20日

W 230

初版發行 1963年 6月 15日  
再版發行 1964年 1月 20日

莊子 / 莊子 [저] ; 金東成 訳. - 서  
울 : 乙酉文化社, 1964. -  
231 p. ; 24 cm. - (世界思想教養全  
集 ; 1)

### 1.1 바 綜合本書名

- 1.1 바 1 綜合本書名이 있는 경우 標題面에 綜合書名과 個別書名이 동시에 나타나 있을 경우에는 綜合書名을 本書名으로 삼아 기술하고 個別書名은 주기 사항에 “내용 : ”이라는 표출어를 앞세워 기술한다. 이때 각각 저자가 따로 있을 때에는 이들을 서로 짝지워 기술한다.

〈實例 1-22〉

대동야승 / 정소문 編

주기사항에 { 내용 : 筆苑雜記 / 시거장 著, — 淸江先生 鯢鱗瑣語 / 이재선 著 } 로 기술한다.

표제면에는 : 대동야승 2  
 筆苑雜記・淸江先生鯢鱗瑣語  
 시거장・이재선 著  
 정소문 編

- 1.1 바 2 綜合本書名이 없는 경우 한 출판물에 2 개이상의 개별서명만 기재되어 있고 이들의 綜合本書名이 없을 경우에는 이들 저작의 개별서명을 標題面에 기재된 순서 또는 활자크기가 암시하는 순서에 따라 기술한다. 만일 個別著者が 있을 때에는 이를 서로 짝지워 기술한다.

自助論 / 스마일즈 [저] ; 南龍祐 譯 ・ 自由論 / J.S. 밀 [저] ; 李相球 譯

{ 스마일즈가 지은 自助論은 南龍祐가 번역하였으며 J.S.밀이 지은 }  
 { 自由論은 李相球가 번역하여 한책에 동시에 수록되어 있음 }

〈實例 1-23〉

한 밤중의 한 時間 / 헤르만 헷세 [저] ; 장남준 역 ・ 女人들의 傳說 / 안톤 시나크 [저] ; 장남준 역 ・ 말테의 手記 / 릴케 [저] ; 박환덕 역

{ 한 밤중의 한 時間, 女人들의 傳說, 말테의 手記가 한 책에 }  
 { 동시에 수록되어 있음 }

- 1.1 바 3 여러개의 個別書名 한 出版物에 4개 이상의 個別書名(또는 著者名인 경우 4人 이상)이 기재되어 있는 경우에는 첫번째 書名(또는 그에 해당하는 著者名을 짝지워)만을 기술하고 省略符號 “...”를 각각 부가한다.

〈實例 1-22〉 綜合書名을 本書名으로 삼아 기술한 경우

<p>민족문화문고</p> <h1>대동야승 2</h1> <p>筆苑雜記・清江 先生鰈鯖瑣語</p> <p>서거정·이재신 著 정소문 編</p> <p>민족문화추진회</p>	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">민족문화문고</td> <td>1,900 원</td> </tr> <tr> <td colspan="3">대동야승 2 (筆苑雜記・清江先生鰈鯖瑣語)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">1980년 12월 5일 바음 1980년 12월 10일 리본</td> </tr> <tr> <td>저술이</td> <td>정 소 문</td> <td></td> </tr> <tr> <td>펴낸이</td> <td colspan="2">경인 민족문화추진회 서울특별시동대문구청랑리동산 1-157 등록 : 1970. 7. 3 (가) 제3-25</td> </tr> <tr> <td>되락이 펴낸이</td> <td colspan="2">(주)민족문화문고간행회 서울특별시중구수표동 27-1(세한빌딩 702) 등록 제 7-166호 전화번호 : (267) 5370 · (267) 5383</td> </tr> <tr> <td colspan="3">* 낙장·자본은 바래드립니다.</td> </tr> </table>	민족문화문고		1,900 원	대동야승 2 (筆苑雜記・清江先生鰈鯖瑣語)			1980년 12월 5일 바음 1980년 12월 10일 리본			저술이	정 소 문		펴낸이	경인 민족문화추진회 서울특별시동대문구청랑리동산 1-157 등록 : 1970. 7. 3 (가) 제3-25		되락이 펴낸이	(주)민족문화문고간행회 서울특별시중구수표동 27-1(세한빌딩 702) 등록 제 7-166호 전화번호 : (267) 5370 · (267) 5383		* 낙장·자본은 바래드립니다.		
민족문화문고		1,900 원																				
대동야승 2 (筆苑雜記・清江先生鰈鯖瑣語)																						
1980년 12월 5일 바음 1980년 12월 10일 리본																						
저술이	정 소 문																					
펴낸이	경인 민족문화추진회 서울특별시동대문구청랑리동산 1-157 등록 : 1970. 7. 3 (가) 제3-25																					
되락이 펴낸이	(주)민족문화문고간행회 서울특별시중구수표동 27-1(세한빌딩 702) 등록 제 7-166호 전화번호 : (267) 5370 · (267) 5383																					
* 낙장·자본은 바래드립니다.																						


대동야승 / 정소문 編. 2. - 서울 : 민족문화추진회, 1980. - 180p. ; 25cm. - (민족문화문고)

내용 : 筆苑雜記 / 서거정 著. - 清江先生鰈鯖瑣語 / 이재신 著



〈實例 1-23〉 綜合本書名이 없이 2개 이상의 個別書名만 있는 경우

Great Books for Lady  
現代女性教養名著百選




汎 潮 社

한밤중의 한 시간 / 헤르만 헤세  
장남준 역

女人들의 傳説 / 안톤 시나크  
장남준 역

말테의 手記 / 필 케 박환덕 역

● 1977



現代女性教養名著百選 全 20 卷

定価 1,800 円

1977年 4月 30日 印刷  
1977年 5月 10日 発行

發行人 金 亨 模  
國書出版 汎 潮 社  
合資会社  
서울特別市鍾路區觀水洞15  
電話 20 5459  
登録 74 6 27 小 1~312

印刷・装丁 大成印刷所  
印刷・入江・東洋印刷所  
製冊 大成製冊所  
製函 生業社工業社  
大紙 朝日新聞工業株式会社

한 밤중의 한 시간 / 헤르만 헤세 [저]  
; 장남준 역 . 女人들의 傳説 / 안톤 시  
나크 [저] ; 장남준 역 . 말테의 手記  
/ 필케 [저] ; 박환덕 역 . — 서울 :  
汎潮社 . 1977 . —  
260 p. ; 19 cm. — (現代女性教養名  
著百選 ; 3)

## 〈實例 1-24〉

國語教育의 當面한 問題... / 趙潤濟... [등저]

## 1.1사 慣用的 語句로 된 本書名

書名이 慣用的 語句 (장서목록, 일기, 규정집등)로만 기재되어 있어 固有名稱으로서의 의미가 박약한 경우라도 식별에 관계없이 그 어귀를 그대로 本書名으로 記述한다.

藏書目錄 / 大檢察廳

[ 표제면에는 : 藏 書 目 錄  
1978  
大 檢 察 廳 ]

규정집 / 국립중앙도서관

[ 표제면에는 : 규 정 집  
1980  
국립중앙도서관 ]

## 〈實例 1-25〉

自敘傳 / 全炳壽

[ 표제면에는 : 自 敘 傳  
哲星 全炳壽 ]

## 1.1아 卷次에 따라 다르게 기재된 本書名

卷次가 한 軋로 계속되는 출판물일지라도 本書名이 卷次에 따라 다르게 기재된 경우에는 각각 별개의 출판물을 보고 本書名을 獨立시켜 個別的으로 기술한다. 다만 주기사항에 卷次에 따라 자기 다른 서명으로 간행되고 있음을 밝혀준다.

## 〈實例 1-26〉

조선 말 큰 사전 / 조선어학회 지음. 1 - 2

주기사항에 { 전 6卷중 3卷부터 6卷까지는 한글학회 지음 큰사전으로 간행되었음 }으로 기술

큰 사전 / 한글학회 지음. 3 - 6

주기사항에 { 전 6卷중 1卷, 2卷은 조선어학회 지음 }으로 기술  
조선말큰사전으로 간행되었음

〈實例 1-24〉 4개 이상의 個別書名이 기재되어 있는 경우

歷代韓國文法大系 第3部 第14冊

「國語教育의 當面한 問題」

趙潤濟

油印 「綴字法實態調查」

鄭暲海

「한글 맞춤법 개정안」

정경해

油印 「한글簡素化方案」

文教部

油印 「한글簡素化方案」에 對한 建議書

大韓語文研究會

「國語表記法의 歷史的研究」

李基文

歷代韓國文法大系

第3部 2,10,900원  
第14冊 \$ 13.62

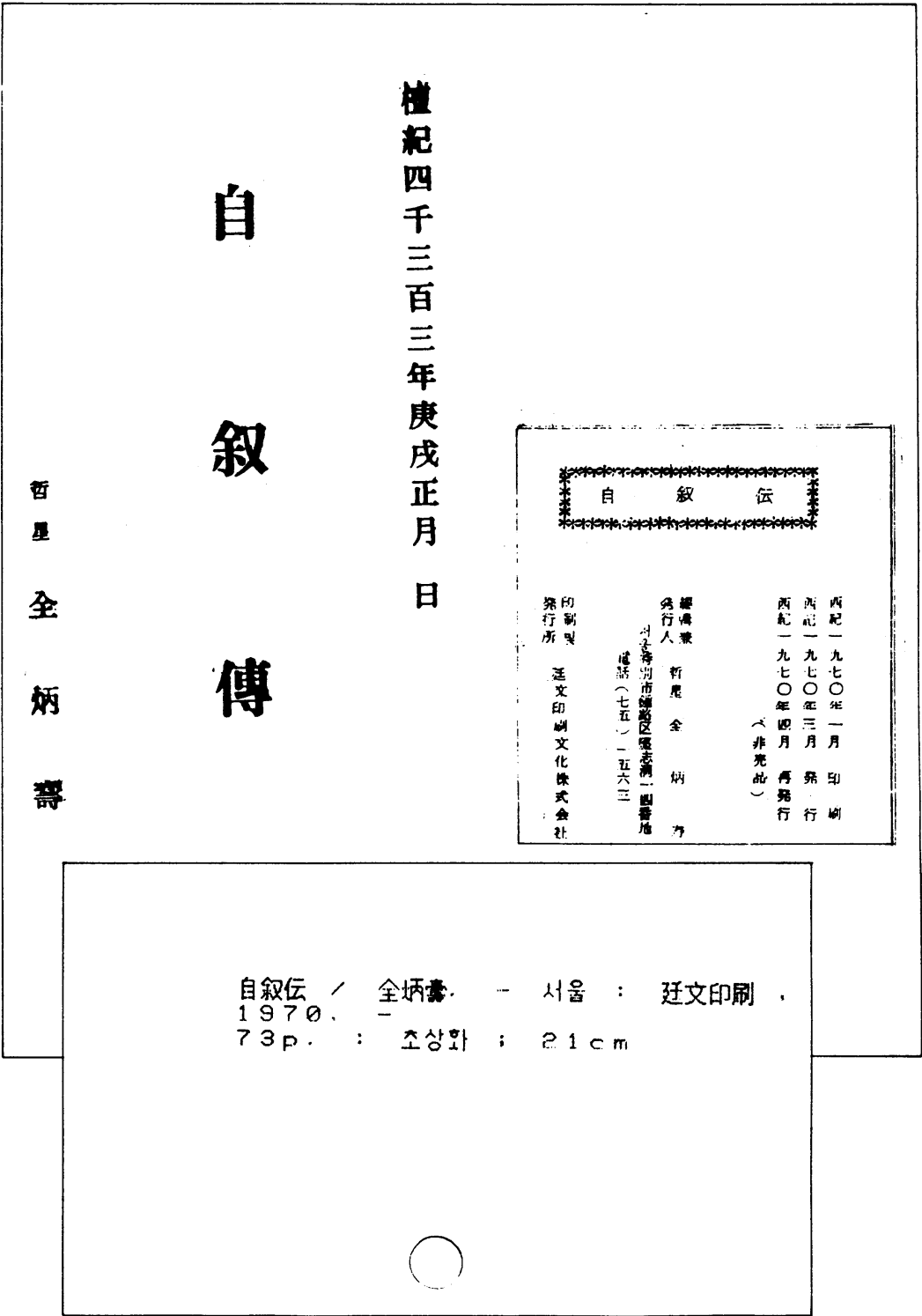
1965년 4월 20일 1판

1985년 4월 30일 2판

塔出版社

國語教育의 當面한 問題 / 趙潤濟  
[등저] - 서울 : 塔出版社, 1985  
258 p. ; 23 cm. - (歷代韓國文法大系 ; 第3部 第14冊)

〈實例 1-25〉 慣用的 어귀로된 本書名の 기술




〈實例 1-26〉 卷次에 따라 다르게 기재된 本書名の 기술

**한글 학회**  
지음

**큰사전**

3

1권



**을유 문화사**

**조선어 학회**  
지음

**큰사전**

1

1~권

**을유 문화사**

조선 말 큰사전 (1)

1947년 10월 1일 발행

지음 : 조선어 학회

출판 : 을유 문화사

서울특별시 을유문화사출판부 100-1, 100-2, 100-3

발행 : 을유 문화사

서울시 을유문화사출판부 100-1, 100-2, 100-3

정가 : 1,800 원

큰사전 / 한글학회 지음. 3 - 6. -  
서울 : 을유문화사, 1950 - 57.  
4책 ; 26cm

전6권중 1권, 2권은 조선어학회 지음 조선말  
큰사전으로 간행되었음

조선말 큰사전 / 조선어학회 지음. 1  
- 2. - 서울 : 을유문화사, 1947  
- 49. -  
2책 ; 26cm

전6권중 3권부터 6권까지는 한글학회 지음  
큰사전으로 간행되었음

## 1.1 자 別書名

출판물의 서명표시가 “일명”, “혹은” 등의 어귀로서 기재되어 있을 경우에는 이를 별서명으로 간주하고 本書名の 일부처럼 기술한다. 별서명은 “일명”이란 어귀를 앞세워 기술하고 그 앞뒤를 쉼표 빈칸( , 일명, )으로 구분한다.

〈實例 1-27〉

野望의 25時, 일명, 不毛地帶 / 山崎豐子 著

## 1.2 副書名

## 1.2가 副書名の 限界

副書名은 표제면이나 판권지에 나타난 것에 한하여 기술한다. 副書名은 표제면이나 판권지에 기재된 用字대로 옮겨 기술한다. 만일 표제면이나 판권지 이외의 곳에서 채기될 경우에는 이를 주기사항에 “부서명 : ”이란 標出語를 앞세워 기술한다.

〈實例 1-28〉

聖구란 : 이슬람經典 / 金容善 譯註

1.2가1 副書名の 기재순서 副書名은 本書名 뒤에 위치하지만 別書名이 있을 경우에는 그 뒤에 기술한다. 그러나 副書名の 對等書名이 있을 경우에는 本書名 뒤에 副書名을 적고 그 다음에 對等書名과 副書名の 對等書名을 차례로 적는다. 副書名이 두개 이상 나타나 있을 경우에는 本書名の 採擇順位에 따른다.( 1.1. 가參照 )

춘향전, 일명, 열여춘향슈절가 : 성춘향전

[ 표제면에 : 춘 향 전  
 ( 성춘향전 )  
 일명, 열여춘향슈절가 ]

## 1.2나 副書名の 縮約

副書名은 줄여서 기술할 수 없다.

〈實例 1-27〉 別書名の 기술

野望의 25時

〈一名・不毛地帯〉

山崎豊子 著  
李英實 譯

9

野望의 25時(全10卷)

1983年5月20日 初版印刷  
1983年6月1日 初版發行

發行者 李 相 點

發行處 圖書出版 青 化

4分特別刊 部0.25 月刊附 88-18  
電話：(716) 4571, (717) 6755  
登録番號(外) 出 311 番

本文印刷／東京印刷所  
本文用紙／三好特殊製紙㈱  
製 冊・李山實重印  
裝 幀・松岡金剛

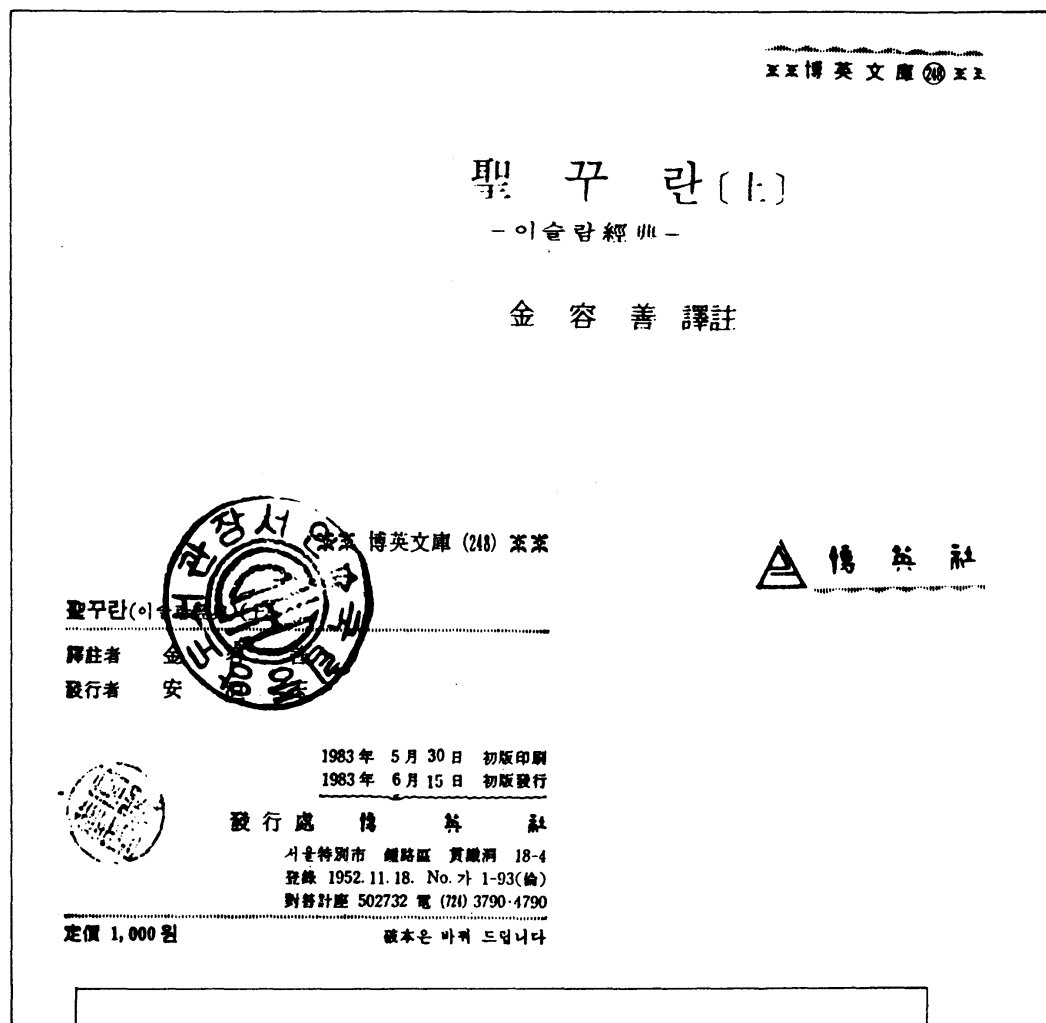
全帙 19,000 円  
中・硬本・洋装 9 分巻別 1,900 円

青化

野望의 25時, 일명, 不毛地帯 / 山崎豊子  
著 ; 李英實 訳. 1. - 서울 : 青化  
, 1983. -  
180 p. ; 23 cm



〈實例 1-28〉 副書名 기술의 限界



聖꾸란 : 이슬람經典 / 金容善 訳註. 上.  
- 서울 : 博英社, 1983. -  
130p. ; 19cm. - (博英文庫 ;  
248)



副書名은 本書名과 代替할 수 있을만한 가치나 무게를 지닌 書名에 한한다.  
그 한계는 해당되는 書名이 標目으로 副出될만한 가치가 있는지 여부로 결정한다.

### 1.2 다 個別書名の 副書名

綜合本書名이 없이 個別書名만으로 기술된 서명들이 副書名을 지니고 있을 경우에는 이들 副書名을 짝지워 書名著者表示事項에 기술한다. 만일 綜合本書名이 있어 個別書名을 주기사항에 옮겨 기술할 때에도 이들 副書名을 각각 짝지워 기술한다.

인생론 : 인생의 의미 ; 존재론 : 존재의 의미 / 박내영 저

### 1.2 라 縮約形の 本書名 풀이

縮約形으로 나타난 本書名이 있고 이를 풀이하는 書名이 있을 때는 ( 주로 團體名이 포함된 本書名の 경우 ) 풀이되는 完全綴字의 書名을 副書名으로 기술한다. 만일 완전철자형 서명을 당해출판물의 標題面이나 版權紙 이외의 곳에서 採擇한 경우에는 이를 각괄호로 묶어 기술한다. 너무 긴 경우에는 주기사항에 “부서명 : ”이란 표출어를 앞세워 기술할 수 있다.

### 1.2 마 著者名이나 發行者名이 포함된 副書名

副書名이 著者名이나 發行者名을 포함하고 있고 이들 저자명이나 발행자명이 著者나 發行者表示로 적용되고 있을 경우에도 부서명에 포함된 저자명이나 발행자명을 그대로 副書名으로 기술한다.

이 경우에 副書名이 포함된 著者名이나 發行者名은 著者表示와 發行者表示에 다시 한번 반복하여 기술해 주어야 한다.

## 1.3 雜 題

## 1.3 가 雜題의 限界

雜題는 標題面이나 版權紙에 나타난 경우에 한하여 옮겨 기술한다. 雜題는 標題面이나 版權紙에 기재된 用字대로 옮겨 적어야 한다. 만일 雜題가 당해 출판물의 표제면이나 관련지 이외의 곳에 나타나 있을 경우에는 이를 註記事項에 기술하거나 또는 그 기재를 省略할 수 있다.

1.3 가 1 雜題의 記述順序 雜題는 副書名이 있을 때에는 그 뒤에, 없을 때에는 本書名 뒤에 옮겨 적는다. 雜題가 여러개 있을 때에는 本書名의 採擇順位에 따른다.

## 〈實例 1-29〉

삶으로 가는 길목에 서서 : 강형희 病床手記 : 살아서 말하고 싶다  
/ 姜亨希 著

표제면에는:

삶으로	가는	
길목에	서서	
아내로서	두 남매의 어머니로서	눈물겨운 閨病日誌
살아서	말하고	싶다
강형희	病床手記	

1.3 가 2 雜題의 對等書名 雜題의 對等書名은 省略함을 원칙으로 한다.

## 1.3 나 雜題의 縮約

너무 긴 雜題는 줄여 적을 수 있다. 줄여서 기술할 때에는 첫머리에서 시작하여 10字 以上되는 부분부터 縮約하되 職別上 그 의미를 잃지 않는 범위내로 줄여야 한다. 줄여 적은 부분은 省略符號인 “...”로 표시한다. 또

는 너무 긴 雜題는 註記에 옮겨서 적을 수도 있다. 이때에도 “잡제 :  
”라는 標出語를 앞세워 기술한다. 雜題의 對等書名도 이 原則에 준한다.

( 1.3 가 2項 參照 )

〈實例 1-29〉 雜題의 기술순서

# 삶으로 가는 길목에서서

아내로서 두 남매의 어머니로서 눈물겨운 關病日誌

삶으로 가는 길목에서서

값 3,300원

1983년 5월 15일 인쇄

1983년 5월 20일 발행

著者 姜亨希

發行者 林鍾大

發行處 未來文化社

등록번호인 1978년 10월 19일 제 9-669

서울특별시 용산구 한남로 1가 45의 12

전화 715-4507

※ 파본은 교환해 드립니다.



## 살아서 말하고 싶다 강형희 病床手記

미래문화사

삶으로 가는 길목에서서 : 강형희 病床手記  
: 살아서 말하고 싶다 / 姜亨希 著.  
서울 : 未來文化社, 1983.  
160p. ; 23cm

장미공주와 은백의 기사 : 地上에서 실현된 유리마와 미스 프랑스 ...

/ 유리마 저

표제면에는: 유 리 마

장미공주와  
은백의 기사

地上에서 실현된 유리마와 미스 프랑스  
브리지트의 神話的 사랑이야기

本書名 위의 “유리마”는 저자명으로 기술대상에서 제외됨.

< 實例 1-30 >

제주도 영등굿 : 민중의 사랑과 한, 좌절하지 않는 용기 ... /

김수남 해설 ; 장주근 ; 이보형 글

표제면에는: 해녀들의 안전과 풍어를 비는 굿

제 주 도  
영 등 굿

민중의 사랑과 한, 좌절하지 않는 용기와 웃음, 그리고 끝  
없는 신바람이 벌어지는 굿판의 현장을 찾아서.

本書名 위의 문귀는 冠題로 註記事項에 기술한다.

### 1.3 다 個別書名の 雜題

綜合本書名이 없는 個別書名の 雜題는 각각 個別書名들과 짝지워 기술한다.

만일 綜合本書名이 있어서 個別書名을 註記事項에 옮겨 적을 때에는 雜題도 註記事項에서 짝지워 기술한다.

( 綜合本書名の 雜題는 綜合本書名 뒤에 기술한다.)

### 1.3 라 著者名이나 發行者名이 包含된 雜題

雜題가 著者名이나 發行者名을 包含하고 있고 비록 그 어귀가 著者表示의 성격을 띠고 있을 때라도 이를 전부 包含하여 雜題로 記述한다.

이 경우에 雜題에 包含된 著者名이나 發行者名은 著者表示와 發行者事項에서 다시 반복하여 기술해 주어야 한다.

## 〈實例 1-30〉 雜題의 縮約

**제주도 영등굿**

發行人 李起雄  
登錄冊數 제 6—8 호  
登錄日次 1971. 7. 2.  
印刷處 三省印刷館

發售處 悅話堂  
初版印刷 1983. 7. 15.  
初版發行 1983. 7. 20.

값 3,000원

석호·마포구 신수동 445-5 출판단지내  
☎ 715-1588, 717-0613 대체 515817

해녀들의 안전과 풍어를 비는 곳

# 제주도 영등굿

민중의 사랑과 한, 좌절하지 않는 용  
기와 웃음 그리고 끝없는 신바람이  
벌어지는 곳판의 현장을 찾아서

김수남(金壽男)은 1947년 제주 출생으로 延世大 地質學科를 졸업하고, 현재 史前日報社 출판사전무 기자로 있다.

장수남(張壽根)은 1925년 北龍川 출생으로, 서울대 師大 國文學部를 졸업하고 일본 東京大學에서 社會學博士學位를 취득하였다. 현재 京畿大學 교수로 재직중. 저서로는 「한국의 神話」, 「한국의 민간신앙」, 「한국의 세시풍속과 민속놀이」, 「한국의 향토신앙」 등 다수 있다.

이보형(李輔衡)은 1935년 전북 全堤 출생으로, 延世大 音大 民族音樂院을 졸업하였다. 현재 文化財專門委員, 서울音大 강사로 있다. 논문으로 「한국의 무속음악」 「관소리 강도림에 관한 연구」 등이 있다.

제주도 영등굿 : 민중의 사랑과 한, 좌절하지  
않는 용기, . . . / 김수남 사진, 해설 ; 장  
주남 ; 이보형 [공필] . - 서울 : 悅話  
堂 , 1983 . -  
95 p . : 주로삽도 ; 30 cm

관제 : 해녀들의 안전과 풍어를 비는 곳



市民 : 李潤澤 詩集 / 李潤澤 지음

<實例 1-31>

능력 주시는 자 안에서 : 김장환목사 단상록 / 김장환 저

### 1.3 마 여러 句節로 된 雜題의 記述

雜題가 여러귀절의 어귀로 되어있을 때에는 첫번째 句節만을 기술하고 나머지 句節은 省略符號인 “...”를 부가하고 省略할 수 있다.

環境大氣分野 1.2 級 技師試驗問題集 : 大氣汚染概論...

표제면에는: 環境<sup>大氣分野</sup> 1.2 級 技師試驗問題集  
大氣汚染概論, 大氣汚染防止技術, 微氣象學, 公害公  
定試驗法, 環境保全法, 過年度出題問題 및 解説

<實例 1-32>

병상의 벗 : 병상을 심방하는 설교자를 위하여...

표제면에는: 병상의 벗 병상을 심방하는 설교자를  
위하여 : 병상의 성도가 믿음과 용기를  
얻기 위하여 : 또한 고통중에 있는 성  
도들을 위하여

## 1.4 對等書名·原書名

### 1.4 가 對等書名

本書名을 다른 言語나 文字로 적은 書名이 표제면이나 관련지에 나타나 있을 경우에는 이를 對等書名으로 간주하여 기술한다. 對等書名은 本書名 뒤에 만일 副書名이 있을 때에는 副書名 뒤에, 雜題가 있을 때에는 雜題 뒤에 위치한다. 對等書名이 副書名을 거느리고 있을 경우에는 이를 對等書名 뒤에 옮겨 기술한다. 對等書名에 雜題가 있는 경우 雜題는 省略할 수 있다.

對等書名の 한계는 다음과 같다.

가) 本文이 한글(또는 國漢文 混用)인 출판물에 한글로 된 書名과 漢文으로 된 書名이 각기 기재되어 있을 경우, 漢文形書名을 對等書名으로 간

〈實例 1-31〉 著者名이 포함된 雜題

# 능력 주시는 자 안에서

김장환목사 단상록

능력 주시는 자 안에서

1983년 3월 12일 인쇄  
1983년 3월 26일 초판발행



발행인 김 장 환

저 자 김 장 환

발행소 한국방송선교센터출판부

서울 마포구 상수동 89

전화 (321) 7812

등록번호 2-398호 1977.2.2 등록

인쇄 및 배 문화위

과 잘못된 책은 바쳐 드립니다

값 3,000원

한국방송선교센터

능력 주시는 자 안에서 : 김장환목사 단상록  
/ 김장환. - 서울 : 한국방송선교센터출판  
부, 1983. -  
230p. : 초상화 ; 23cm

〈實例 1-32〉 여러 句節로 된 雜題

병상 의 벗

---

1983. 7. 20 초판 인쇄  
1983. 7. 30 초판 발행

저 자 김 경 선  
발행인 유 성 옥  
발행소 도서 출판 麗 韻 社

등록 1974. 8. 23 제 1 297 호  
서울 영등포구 여의도동 1-866  
여성 백 인 회 관 5층 10호

여의도 우체국 사서함 459 호  
우편대 체제 좌번호\ 2006112

전 화 783 9975  
9976

---

정 가 6,800 원

# 병 상 의 벗

병상을 심방하는 설교자를 위하여

병상의 성도가 믿음과  
용기를 얻기 위하여

또한 고통중에 있는 성도들을 위하여

도서 출판 麗 韻 社

병상의 벗 : 병상을 심방하는 설교자를 위하여  
아. . . / 김경선 저. - 서울 : 麗韻社  
1983. -  
240p. ; 26cm



주하지 않는다.

두 서명이 서로 다르게 발음되는 경우에도 漢文形書名을 對等書名으로 기술하지 아니한다. 다만 이를 副書名으로 기술할 수 있다.

(고친) 한글갈 : (改正) 正音學 / 최현배 지음

표제면에는: 최 현 배 지음  
 고친 한글갈  
 改正 正音學

< 實例 1-33 >

타이판 : 大藩 / [ 제임스 클라벨 저 ]

판권지에는: TAI-PAN  
 타이판 [ 大藩 ] ( 下 )

나) 대등서명이 여러개 있는 경우, 대등서명으로 쓰여진 언어와 동일한 언어로 된 요약문이 있으면 이를 우선하여 대등서명으로 기술한다. 요약문이 없을 경우에는 標題面이나 版權紙에 나타난 순서에 따라 2개까지 對等書名으로 기술하여 줄 수 있다. 그러나 대역본인 경우에는 對等書名으로 기술하지 않고 주기사항에 원서명으로 기술한다.

#### 1.4 가 1 對等書名이 긴 경우 對等書名이 길어서 서명저자 표시사항에 기술하기

어려운 경우는 주기사항에 “대등서명 : ”이란 標出語를 앞세워 기술한다.

제 1 회 한국학 국제학술회의 論文集 / 한국정신문화연구원

주기사항에 { 대등서명 : Papers of the 1st international conference on Korean studies } 로 기술한다.

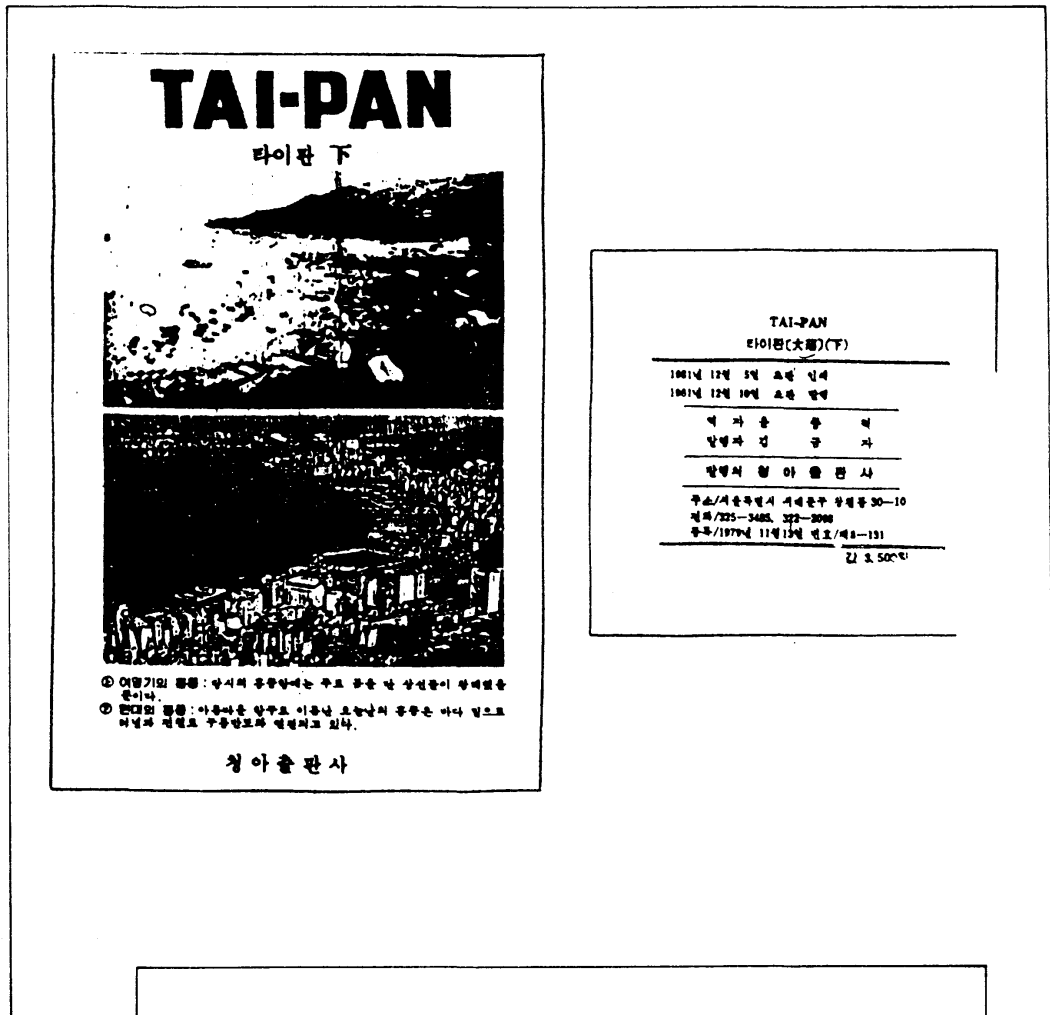
< 實例 1-34 >

北韓의 對南革命戰略分析 / 申光休 著

주기사항에 { 대등서명 : An Analysis of North-Korea's strategy again the Republic of Korea } 로 기술한다.

#### 1.4 가 2 個別書名の 對等書名 표제면에 당해 출판물에 수록된 두 저작이상이 個別

〈實例 1-33〉 本文이 한글인 출판물에 한글로 된 서명과 漢文으로 된 書名이 각기 기재되어 있는 경우




〈實例 1-34〉 對等書名이 긴 경우 註記事項에 기술

北韓의 對南 革命戰略 分析

An Analysis of North-Korea's Strategy  
against the Republic of Korea

申 光 休 著

北韓의 對南 革命戰略 分析  申

1983 年 5 月 23 日 印刷

1983 年 5 月 28 日 發行

著 者 申 光 休

發行人 朱 炳 九

發行處 地球文化社 (倫)

서울特別市鍾路區母岳洞 11-9

(북원상가 나동 206 호)

Tel. 722-0458

〈登錄 1979 年 7 月 13 日 第 2-706 號〉

地球文化社

北韓의 對南革命戰略 分析 / 申光休 著.  
서울 : 地球文化社 , 1983. -  
145p. ; 24cm

대등서명 : An Analysis of North-Korea's strategy against the Republic of Korea



書名만 가지고 있고 綜合本書名이 없으며 個別書名에 각각의 對等書名이 있는 경우에는 이들을 각각 짝지워 기술한다.

원치 = Winch ; 펌프 = Pump ; 공작기계 = Machine  
tool / 「新岩文化社編輯部 편」

〈實例 1-35〉

鮮羅譯本 = Exercitia Coreano Latina / 盧炳朝 · 羅  
典語文法 = Elementa grammaticae Latinae / 李福永

#### 1.4 나 原書名

1.4 나1 原書名の 限界 다른 言語로 쓰여진 출판물을 번역하였을 때의 그 原本의 書名은 原書名이 된다. 原書名은 주기사항에 “원서명 : ”이란 標出語를 앞세워 기술한다. 따라서 당해출판물의 표제면이나 판권지 이외의 곳에서 채기되었다 하더라도 原書名은 주기사항에 기술한다.

〈實例 1-36〉

중세 서양의 정치사상 / J.B. 모랄 지음 ; 박은구 옮김  
주기사항에 {원서명 : Political thought in medieval times}  
으로 기술한다.

1.4 나2 對譯本の 書名 對譯本이 한국어와 외국어로 되어 있는 경우에는 한국어 서명을 本書名으로 하고 외국어 書名을 原書名으로 기술한다. 두가지 또는 그 이상의 외국어로 된 대역본은 본문의 가장 먼저 나온 言語의 書名을 本書名으로 하고 그 뒤에 나온 서명들은 원서명으로 한다. 이를 가리기 어려운 경우에는 左側의 書名을 本書名으로 한다.

〈實例 1-37〉

행복의 정복 / Bertrand Russell [저]  
주기사항에 {원서명 : The Conquest of happiness}로 기술한다.

〈實例 1-35〉 綜合本書名이 없는 個別書名의 對等書名

歷代韓國文法大系 第2輯 第33冊

「鮮 羅 譯 本」 盧炳朝

「羅 典 語 文 法」 李福永

Exercitia  
Coreano Latina

ELEMENTA  
GRAMMATICAE LATINAE

羅 典 語 文 法

鮮  
羅  
譯  
本

歷代韓國文法大系 第2輯 第33冊 全 8,800원  
\$ 11.00

1985년 4월 20일 印刷  
1985년 4월 30일 發行

塔 出 版 社

發 行 塔 出 版 社

總 販 (株) 光 文 社

서울特別市 新野區 新門路1街 135

電 話 (722) 0981 ~ 3 (724) 2588

對外口外 口 3 010641 ~ 31 ~ 523999

發 行 1975. 5. 21. 4冊 ~ 428


鮮羅訳本 = Exercitia Coreano  
Latina / 盧炳朝、羅典語文法 = E-  
lementa grammaticae Latini-  
nae / 李福永. - 서울 : 塔出版社,  
1985. -  
298p. ; 23cm

## 〈實例 1-36〉 原書名の 限界

探求新書  
132

중세 서양의 정치사상

J. B. 모랄 지음  
박 은 구 옮김



중세 서양의 정치사상 22 1,000원

1983년 9월 25일 인쇄  
1983년 9월 30일 발행

著 J. B. 모랄  
著 박 은 구  
發行所 洪 錫 禹  
發行處 探 求 堂

서울特別市 龍驤區 康新洞 101-1  
電話: 522029/5 722-2004·720-9855  
郵政課: 서울 光化門局 240號  
登録: 1950. 11. 1. 서울 제 1-427

※ 複製・圖本은 바꾸어 드립니다.

圖書名の 題名

---

**Political Thought  
in Medieval  
Times**

---

© Medieval Academy of America 1980

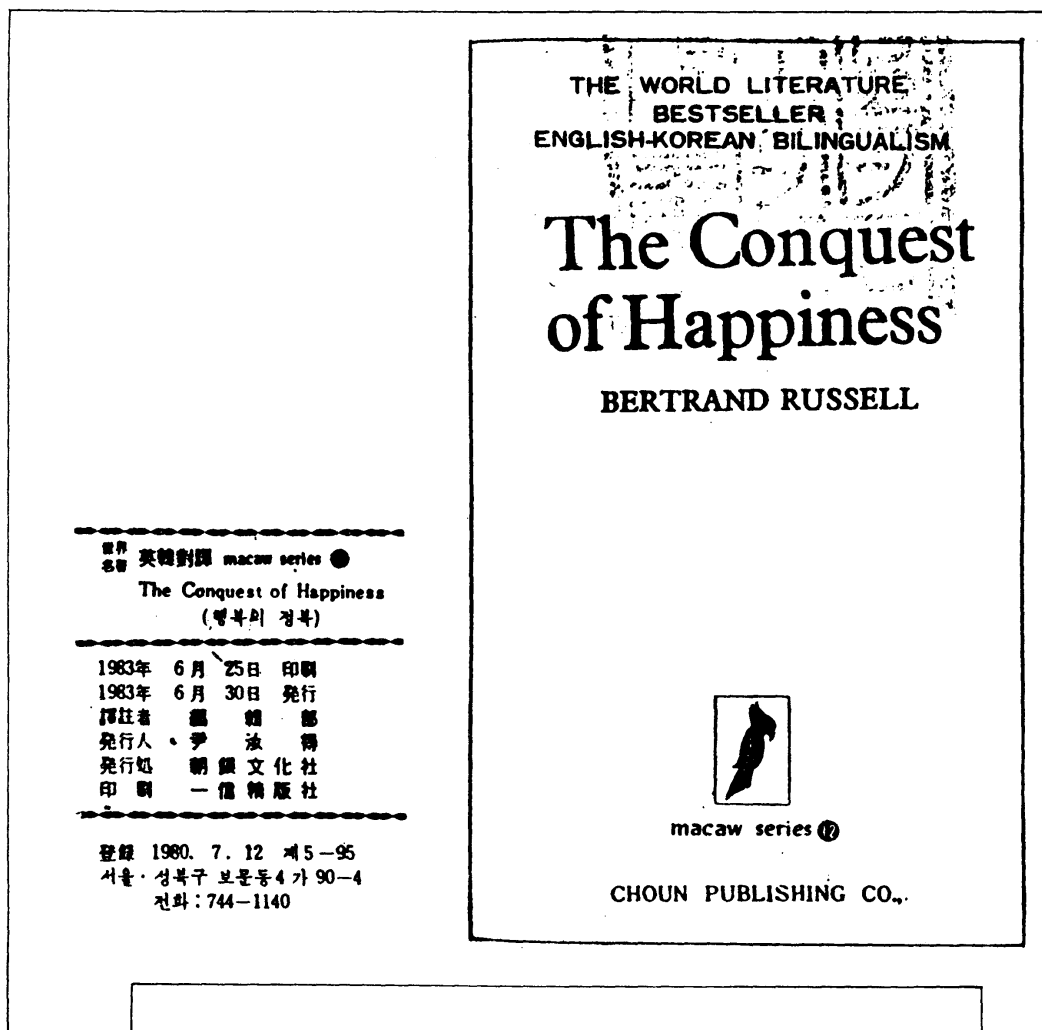
探 求 堂

중세 서양의 정치사상 / J. B. 모랄 지음  
; 박은구 옮김. - 서울 : 探求堂, 1983. -  
265p. ; 24cm. - (探求新書 ; 132)

원저자명 : Morra11, J. B.  
원서명 : Political thought  
in medieval times



〈實例 1-37〉 對譯本 外國語 書名은 原書名으로 기술



행복의 정복 / Bertrand Russell  
1 「저」 ; 「朝銀文化社編輯部 訳註」.  
서울 : 朝銀文化社 , 1983. -  
130p. ; 20cm. - (Macaw s-  
eries ; 12)

원서명 : The Conquest of happiness

〔 관련지에는 : 世界 英 韓 對 譯  
名著  
The Conquest of Happiness  
( 행복의 정복 ) 〕

## 1.5 著者表示

### 1.5 가 著者表示의 限界

著者表示는 당해출판물에 나타난 것에 한하여 기술한다. 만일 당해출판물의 標題面이나 版權紙 이외의 곳에 나타난 著者表示를 기술할 때에는 이를 각 괄호 ( [ ] ) 로 묶어 기술하여야 한다. 당해출판물에 기재되어 있지 않은 著者表示를 기술코자 할 때에는 이를 주기사항에 기술할 수 있다.

祖國山河 / [ 李成老 著 ]

〈 實例 1-38 〉

대문과 담장 : 디자인과 비용 / [ 菅原康 著 ] ; [ 韓國理工學社  
편집부 編 ]

[ 머릿말에 리빙디자인센터 菅原康으로 나타나 있음 ]

### 1.5 나 著者表示와 書名과의 關係

1.5 나 1 書名에 包含된 著者表示 著者表示가 本書名이나 기타 書名에 包含되어 있어 이를 書名으로 採擇하였을 때라도 著者表示는 反復하여 기술하여 주어야 한다.

韓國人の 목소리 : 申泰煥 隨筆集 / 申泰煥

〔 표제면에는 : 韓國人の 목소리  
申泰煥 隨筆集 〕

綜合物價總覽 : '70~'82 國內外 主要物價對比 / 綜合物價總覽刊行委員會  
編

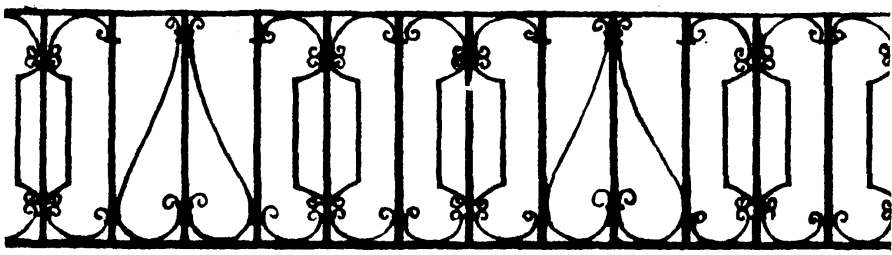
[ 관련지에는 編者 綜合物價總覽刊行委員會로 나타나 있음 ]

〈 實例 1-39 〉

武寧王의 나무새 : 文孝治第二詩集 / 文孝治 著



〈實例 1-38〉 著者表示의 限界



# 대문과 담장

디자인과 비용 ●일본회사임

대문과 담장      값 10,000원

1983년 7월 10일      1983년 7월 15일



발行者 유      공      종

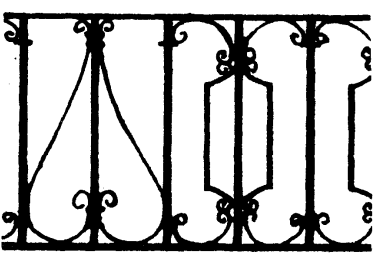
發行所 韓國理工學社

서울특별시 西大門區 玉川洞 18番地

電話 : 363-7697, 6595

總發行所 : 615070

등록 : 1977년 2월 4일 제 7-186호



(버릿알)

1983년 5월 15일

리빙 디자인 센터 菅原 康

原 稿本 및 寫丁本은 交換에 드립니다.

대문과 담장 : 디자인과 비용 / [菅原康  
저] ; [韓國理工學社 편집부 編] . 서울  
: 韓國理工學社 , 1983 . -  
265 p. : 삽도 ; 27cm

( 實例 1-39 ) 書名에 포함된 著者表示

# 武寧王의 나무새

## 文孝治第二詩集

文孝治第二詩集 ● 武寧王의 나무새  
● 發行 1983年9月9日 ● 著者 文孝治  
● 發行者 孫承浩 ● 發行處 青山社  
● 서울鍾路區忠信洞115의2  
● 電話 763의3544 ● 登錄 1978年6月8日 제1의405 ● 定價 2,500원

武寧王의 나무새 : 文孝治第二詩集 / 文孝治  
著. - 서울 : 青山社, 1983.  
130 p. ; 23 cm



- 1.5 나 2 著者名이 本書名이 되는 경우의 著者表示 書名이 나타나 있지 않아서 著者名( 또는 發行者名 )을 本書名으로 採擇하는 경우에도 著者表示는 되풀이 하여 기술한다.

〈實例 1-40〉

辛夕汀 / 辛夕汀

〔표제면에는: 辛 夕 汀〕  
韓國現代詩文學大系 11

- 1.5 나 3 個別書名の 著者表示 個別書名을 本書名으로 기술하였을 경우에 그 個別書名에 著者が 각기 다를 때에는 著者名을 個別書名과 각각 짝지워 기술한다.

榮根譚 / 洪自誠 [저] ; 趙芝薰 역 · 生活의 發見 / 林語堂 [저] ; 朴鎰忠 역

〔표제면에는: 洪自誠 / 趙芝薰 역〕  
榮 根 譚  
林語堂 / 朴鎰忠 역  
生 活 的 發 見

〈實例 1-41〉

幸福의 征服 / 러셀 [저] ; 黃文秀 역 · 幸福이란 무엇인가 / 알랭 [저] ; 朴相圭 역

## 1.5 다 여러 著者名の 表示方法

- 1.5 다 1 여러 著者名이 한가지 文字로만 기재된것 여러 著者名이 한가지 文字 (예: 한글로만 기재된 것)로만 기재되어 있는 경우의 著者表示는 다음 기준에 따른다.

가) 동일한 著作役割을 한 著者가 4인 미만일 경우에는 活字의 크기나 기재 순서에 따라 차례로 기술하며, 4인 이상일 경우에는 첫번째 저자만을 기술하고 그 이외의 저자는 省略符號를 표시하고 등저 또는 그 에 적절한 단어를 각괄호 ( ... [ 등저 ] )에 넣어 부가한다.

〈實例 1-40〉 著者名이 本書名이 되는 경우의 著者表示

# 辛 夕 汀

## 韓國現代詩文學大系11

韓國現代詩文學大系 11 辛 夕 汀

1985년 8월 25일 오가인사 1985년 8월 30일 출판발행

發行者 金 聖 熙

發行所 (株) 知識産業社

서울특별시 중로구 관철동 18-6

등록 제1-363호 1969.5.8/전파 (734) 1976·1958

값 2,300원

知識産業社

辛夕汀 / 辛夕汀. - 서울 : 知識産業社  
1985. -  
178p. ; 23cm. - (韓國現代詩文學  
大系 ; 11)

〈實例 1-41〉 個別書名の 著者表示

MODERN LIBRARY  
OF LIVING WISDOM

現代  
世界思想教養  
大全集

5



러셀 幸福의 征服

알랭 幸福이란 무엇인가

1983年 3月 1日 初版發行  
1983年 3月 5日 初版發行

譯者 黃文秀  
朴相圭  
發行者 金化鐘  
發行處 (株)雲岩社



서울特別市 麻浦區 阿曉洞 613-4  
電話: 363-6111~3-392-3377, 3388  
對辦口座 564625  
登錄 1976年 9月 9日 (第14-7號)

장독된 책은 비워 드립니다.

普及特價 6,000원

□러셀 / 黃文秀역

幸福의 征服

□알랭 / 朴相圭역

幸福이란 무엇인가

幸福의 征服 / 러셀 [저] ; 黃文秀 역  
幸福이란 무엇인가 / 알랭 [저] ; 朴相圭 역. - 서울 : 雲岩社, 1983.

290p. ; 25cm. - (現代世界思想教養大全集 = Modern library of living wisdom ; 5)

행정학 / 李吉雨...〔등편〕

〈實例 1-42〉

界面活性劑 / 鞠潤煥 ; 李廷玖 ; 趙淳彩 共編

〈實例 1-43〉

林産化學 / 辛東韻...〔등저〕

나) 여러 著者가 여러가지 역할을 맡아 각기 구분되어 나타나는 경우에는 (예: 원저자, 번역자, 편자, 해설자, 각색자 등이 나타날때) 原著者名을 앞세워 기술하고 나머지 著者名은 標題面과 版權紙에 나타나는 활자의 크기나 기재위치의 순서에 따라 차례로 기술한다. 단 각각의 역할을 맡은 著者가 4人 이상일 때에는 1.5 다1 (가)에 준하여 기술한다. 監修者와 校閱者는 註記事項에 기술할 수 있다.

考試民事訴訟法研究 / 趙根皓 編

주기사항에 {李時潤 監修}로 기술할 수 있다.

탄생의 신비 : 사진으로 보는 태아의 세계 / 미르잡 후르젤름...〔등저〕; 레나르트 닐슨 사진 ; 허봉열 역

황해도 내림굿 : 민중의 사랑과 한... / 김수남 사진·해설 ;

김인희 ; 최종민〔공글〕

金東仁研究 / 白鐵 解説 ; 金烈圭 ; 申東旭〔공편〕

〈實例 1-44〉

세계 종교들에 관한 기독교적 비판 : 힌두교... / 요하네스 저 ; 한성수 譯

주기사항에 {손영준 監修}로 기술할 수 있다.

〈實例 1-45〉

파브르 곤충기 / 앙리 파브르 지음 ; 이평호 옮김 ; 어린이교양도서편찬위원회 편

1.5 다2 著者名이 여러 文字로 기재된 것 著者名이 여러가지 文字(예: 한글과 로마자등)로 기재되어 있을 경우에는 本文의 언어와 일치되는 著者名을 著者表示로 기술한다.

가) 對譯本과 같은 출판물로서 동등한 무게를 지닌 저작의 著者表示가 각각 기재되어 있을 때에는 한국어로 된 本文이 있을 경우 한국어로

〈實例 1-42〉 동일한 著作 役割을 한 著者가 4인 미만인 경우

# 界面活性劑

鞠潤煥  
李廷玟 共編  
趙淳彩

界面活性劑

₩ 5,000

西紀1983年 8月 1日 印刷

西紀1983年 8月 15日 發行

著作權  
出版社所有  
換印省略

編者 鞠潤煥  
李廷玟  
趙淳彩

發行處 도서출판 大光書林

서울特別市麻浦区新水洞445-5

電話 716-0431·716-1985

登錄 1972. 11. 30. 가 제1-322 6

※ 破本 및 落張本은 교환하여 드립니다.

大光書林

界面活性劑 / 鞠潤煥 ; 李廷玟 ; 趙淳彩  
共編, 서울 : 大光書林, 1983.  
186p. ; 26cm

( 實例 1-43 ) 동일한 著作役割을 한 著者가 4인 이상인 경우

# 林 產 化 學

監 修

沈 鍾 燮

著 者 代 表

辛東韶・李華珩・林奇杓

趙南奭・趙炳默

林 產 化 學 定價 8,700 원

1983年 7月 5日 初版 印刷

1983年 7月 15日 初版 發行

著 者 辛東韶・趙炳默

林奇杓 外7名

發行者 羅 重 烈

組版所 信興印刷(株)

印刷所 南海文化社

製册所 正翰製册社

發 行 處 鄉 文 社(倫)

<1957. 11. 25. ㉠ 제 1-116>

서울 特別市 鍾路區 堅志洞 39番地

電話 ㉠4790 ㉠0447 對營 504621番

◆ 破本은 交換에 드립니다 ◆

鄉 文 社


林産化学 / 辛東韶 . . . [ 등저 ] . . . 서울  
: 鄉文社 , 1983 .  
267 p . ; 24 cm

沈鍾燮 監修



〈實例 1-44〉 여러 저자가 각기 다른 著作役割을 한 경우

\* 개혁주의적 입장에서 \*



세계 종교들에 관한  
기독교적 비판      값 1,500원

1983년	7 월 10 일	인쇄
1983년	7 월 20 일	발행

저 자    요    하    네    스

역 자    한    성    수

발행인    이    상    덕

발행처    삼    영    서    관

서울시 종로구 종로 1 가 28

등록 1978. 9. 18. 제 3-115

Johannes G. Vos    著

손 영 준    교수監修

한 성 수    譯

총신대학신학대학원 선교연구소


세계 종교들에 관한 기독교적 비판 : 힌두교  
/ 불교... / 요하네스 著 ; 한성수 訳.  
- 서울 : 삼영서관 , 1983. -  
246 p. ; 24 cm

손영준 監修  
관계 : 개혁주의적 입장에서  
원저자명 : Johannes , G. Vos

〈實例 1-45〉 여러 저자가 각기 다른 著作役割을 한 경우

# 파브르 곤충기

앙리 파브르 지음 / 이 평호 옮김  
어린이교양도서편찬위원회 편



파브르 곤충기 어린이교양도서편찬위원회 편

1985년 4월 20일 초판인쇄  
1985년 4월 25일 초판발행

저자·장 앙리 파브르  
역자·이 평 호  
발행자·구 사 칠  
발행처·과 학 교 육 사

주소·서울특별시 중로구 창신동 406-1  
전화·764-4753, 764-6146  
등록·1978. 6. 8. 제 1-405호

과학교육사

파브르 곤충기 / 앙리 파브르 지음 ; 이평호 옮김 ; 어린이교양도서편찬위원회 편.  
서울 : 과학교육사, 1985.  
156p. : 삽도 ; 23cm



된 著者名을 우선하여 기술한다. 그러나 한국어로 된 本文이 없이 外國語로만 된 두개(또는 그 이상)의 本文이 있을 때에는(本書名の 採擇順位와 같이) 먼저 나오는(左側의) 本文을 기준으로 하여 著者表示로 삼는다.

단 한국어로 쓰여진 부분이 해설문 또는 주석으로만 되어 있을 경우에는 외국어로 쓰여진 저자명을 우선적으로 기술한다.

〈實例 1-46〉

엠마 / J. 오스틴 지음 ; F. 브라드브룩 해설 ; 김설자 옮김  
주기사항에 {원저자명 : Austen, Jane}으로 기술한다.

나) 標題面이나 版權紙에 本文과 일치되는 文字나 言語로 쓰여진 著者名이 나타나 있지 않았을 때에는 이를 그대로 옮겨 기술한다. 다만 外國人名의 著者表記方法(특히 日本人名과 中國人名등)은 外國人名表記의 原則(本規則의 附錄 1에 수록되어 있음)에 따라 기술한다.

標記의 原則은 日本人名이나 中國人名이 漢字로 된 것은 그대로 漢字로 表示하고 그것이 漢字와 한글, 일본의 가나文字로 된 것은 漢字가 있을 때에는 이를 우선으로 하고 漢字가 없을 때에는 한글로 된 著者名을 採擇하며 日本의 가나文字로만 된 著者名은 가나文字를 읽어 한글로 적는다는 점이 요점이 되고 있다.

〈實例 1-47〉

구조적 COBOL입문 / D. McCracken 저 ; 오세영 역

〈實例 1-48〉

人間尺度論 / 戸沼幸市 著 ; 金英厦 譯

[표제면에 나타나 있는 저자의 가나(カナ)를 우리 음으로 읽은 “도누마 고우이찌”는 부출시킨다.]

다) 外國人の 原名과 韓國型 이름이 함께 기재되어 있을 경우에는 外國人の 原名을 著者表示로 삼아 기술하고, 韓國型 이름은 일반주기에 기술한다.

(實例 1-46) 동등한 무게를 지닌 著作의 著者表示가 각각 기재되어 있는 경우

10

4

세계명작연구

(머리본임)

圖은 「세계명작연구」의 고유한 숫자입니다.

J.오스틴 지음/F.브라드브룩 해설

# 엠마

김설자 옮김/한국영어영문학회 감수


(표제어 2)

## JANE AUSTEN: EMMA

by

FRANK W. BRADBROOK

Senior Lecturer in English,  
University College of North Wales, Bangor



弘盛社

J. 오스틴: 엠 마

1983년 10월 15일 출판인쇄

273) 31,06/80 2227

등록: 1977. 8. 1. 제 2-439호

지은이  
F. 브라드브룩  
옮긴이  
김 설 자  
펴낸이  
이 세 천  
꾸민이  
이연교 · 김홍숙  
김명숙 · 임보근  
진경원  
만든이  
홍순홍  
정승기 · 정대영  
제 판  
홍진 프로세스

\* 마본은 바꾸어 드립니다.      값 2,000원

엠마 / J. 오스틴 지음 ; F. 브라드브룩  
해설 ; 김설자 옮김. - 서울 : 弘盛社  
1983. -  
256p. ; 23cm. - (세계명작연구  
; 4)

한국영어영문학회 감수. - 원본 해설자의  
원명은 Frank W. Bradbrook임  
원저자명 : Austen, Jane  
원서명 : Emma

〈 實例 1-47 〉 外國人名의 著者表示 方法 ( 서양인명 )

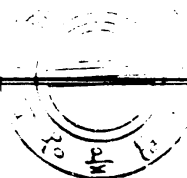
# 구조적 COBOL 입문

D. McCracken 원저  
오 세 영 역

구조적 COBOL 입문

1985년 7월 20일 초판 인쇄

1985년 7월 25일 초판 발행



원저자 D. McCracken

역자 오 세 영

발행인 이 광 석

발행처 서문문화사

서울특별시 중구 회기동 5가 18-84

파전빌딩 208호

전화 275-0826

등록 1980. 5. 10 제 2-297호

서문문화사

값 6,000원

구조적 COBOL 입문 / D. McCracken  
저 : 오세영 역. - 서울 : 서문문  
회사, 1985. -  
324p. : 삽도 ; 27cm

〈實例 1-48〉 外國人名의 著者標記 방법 (일본인명)

華鏡文庫 17

# 人間尺度論

도누마 고우이찌 著 金英廈 譯



人間尺度論

1985년 7월 17일 초판인쇄

1985년 7월 24일 초판발행

〈값 2,500원〉

著者 戶沼幸市

譯者 金英廈

發行者 檀大出版部

서울특별시 남산동 1가 11번지

(전화 793-5034, 797-0581~9交)

등록 1968. 2. 27 ; 가제 3-95

印刷 三晶印刷所

檀大出版部

人間尺度論 / 戶沼幸市 著 ; 金英廈 譯.  
 - 서울 : 檀大出版部 , 1985.  
 143 p. ; 21 cm. - (華鏡文庫 ; 17)



## 〈實例 1-49〉

(산골짜기에서) 외치는 소리 / 아쳐 토리 글

주기사항에 {글쓴이의 한국형 이름은 대천덕 임}으로 기술한다.

## 1.5 라 著作役割語의 記載

1.5 라1 著作役割語의 記載 著作에 기여한 役割을 나타내는 語句는 標題面이나 版權紙에 나타나 있는대로 기술하되 著者名 뒤에 기술한다. 著作役割語의 말미에 흔히 나타나는 접미사 “者”字는 빼고 나머지 부분만 기술한다.

가) 만일 著作의 役割을 나타내는 語句(예: 著, 編 등)가 없이 著者名(한 가지의 저작역할만 나타내는 경우임)만이 나타나 있으나 그 著者의 役割이 著述(지음, 또는 著 등)임이 분명한 경우에는 著作役割語 없이 著者名만을 그대로 기술한다.

(不動産)公認仲介士 : 不動産 稅法 / 朴潤瑞

{ <div style="text-align: center;">             표제면에는 : 고득점 합격을 위한 기본서              (不動産) 公認仲介士              不動産 稅法              稅務士 朴潤瑞           </div> }	

## 〈實例 1-50〉

(異園樹도큐먼트)鄭周永, 그는 누구인가 / 異園樹

{ <div style="text-align: center;">             관련지에는 : 정주영 그는 누구인가              異園樹           </div> }	

나) 만일 각각 役割을 달리한 著者들(2種類 이상의 著作役割이 나타나는 경우임)이 있으나, 이 저자들의 役割語가 標題面이나 版權紙에 나타나 있지 않은 경우에는 그 著作에 기여한 각각의 역할을 가려서 著作役割語를 각괄호(〔 〕)속에 한글로 기술한다.

## 〈實例 1-51〉

주거형태와 문화 / 아모스 라포포트 [저] ; 李搬穆 譯

(實例 1-49) 外國人의 原名과 韓國型 이름이 함께 기재되어 있는 경우

● 대천덕 신부가 말하는 성령론

산골짜기에서  
외치는 소리

글쓴이/대 천 덕  
(아쳐 토리)

R. A. Torrey

□□□□  
한국양서

산골짜기에서 외치는 소리

글쓴이/대천덕(아쳐 토리)  
한글·한자·영문·도판  
발행처

도서출판 한국양서

서울·중구 목정동 30의 2

신덕빌딩 4층

전화 267-5737, 273-1251~3

등록 1950년 2월 8일 제 2-285호

1985년 6월 25일 인쇄

1985년 6월 30일 발행

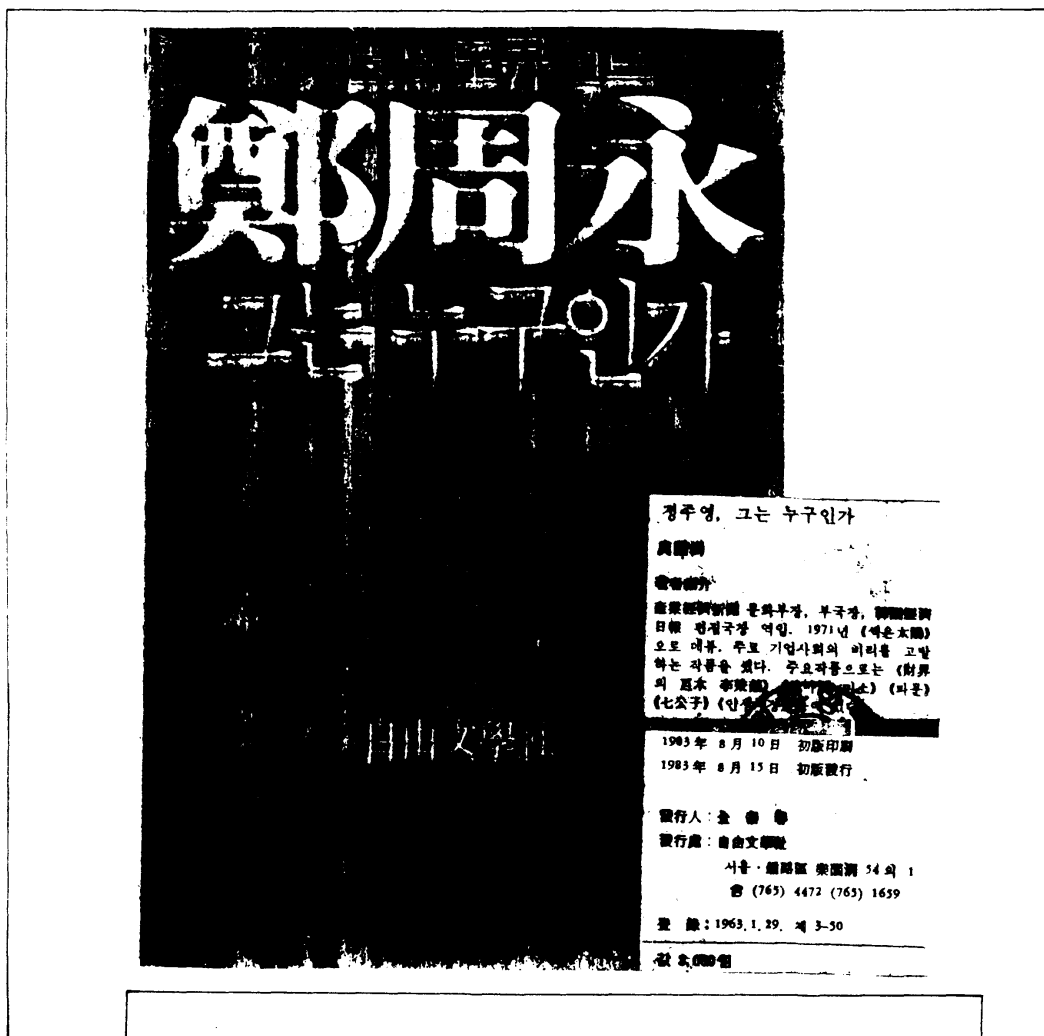
(산골짜기에서) 외치는 소리 / 아쳐 토리 글  
- 서울 : 한국양서, 1985.  
146p. ; 23cm

글쓴이의 한국형 이름은 대천덕 임  
관제 : 대천덕 신부가 말하는 성령론  
원저자명 : Torrey, R. A.





〈實例 1-50〉 著作役割語가 기재되어 있지 않는 경우



(異國樹도큐먼트) 鄭周永 : 그는 누구인가 /  
異國樹. — 서울 : 自由文學社 , 1983  
230p. ; 23cm

〈實例 1-51〉 각각 役割을 達리한 著者들의 役割語가 나타나 있지 않는 경우

## 주거형태와 문화

아모스 라포포트 / 李揆穆 譯

悅話堂 美術選書 47

### 주거형태와 문화

아모스 라포포트 / 李揆穆 譯

발행인 조 기 雄  
 발행처 悅話堂  
 초판인쇄 1985. 7. 1  
 초판발행 1985. 7. 5  
 등록번호 제 10-74 호  
 등록일자 1971. 7. 2  
 인쇄처 삼민출판사

값 5,000 원

주거형태와 문화 / 아모스 라포포트 [저]  
 ; 李揆穆 訳. - 서울 : 悅話堂, 1985. -  
 210 p. : 삽도 ; 24 cm. - (悅話堂 美術選書 ; 47)

다) 만일 著作의 役割을 나타내는 語句가 著者名의 앞쪽에 있거나 뒤에 있더라도 役割語로서 사용하기 부적당한 語句(지은, 옮긴이, 편집자등) 일 때는 이를 나타나 있는 語句의 의미를 잃지 않는 범위내에서 名詞形으로 고쳐서 著者名 뒤에 부가하여 기술한다.

英字, 또는 알파벳문자 등으로 간행된 자료는 英美目錄法의 관례에 따른다.

한글학회 50년사 / 한글학회 50년사기념사업회 엮음

[표제면에는: 엮은이 한글학회 50년사 기념사업회]

중소기업 공장 배기로부터의 용제회수장치 개발에 관한 연구 / 한국과학기술원 연구

[표제면에는: 연구기관  
한국과학기술원]

유고經濟와 對外貿易 : 經濟改革과 現況... / 南炫旭 責任研究

[표제면에는: 責任研究員 南炫旭]

<實例 1-52>

(엠마오주석) 성경전서 / 신성종 편저

[표제면에는: 엠마오주석  
성경전서  
편저 신성종 박사]

1.5 라 2 著作役割語의 補記 著作에 기여한 役割을 나타내는 語句가 標題面이나 版權紙에 나타나 있지 않고 또한 그 役割이 著述(지음)의 뜻을 암시하고 있지 않을 경우(예: 編, 譯 등이 나타나 있지 않았을 경우)에는 그 著作에 기여한 役割을 가려서 著作役割語로 기술할 수 있다. 이때 임의로 적은 役割語는 각괄호([ ]) 속에 넣어 한글로 기술한다.

<實例 1-53>

選舉公約 / [民主正義黨 편]

[판권지에는: 選舉公約  
1981.5.20 發刊  
民主正義黨  
正策調整室]

〈實例 1-52〉 役割語로 사용하기 부적당한 역할어의 기술

# 엠마오주석 성경전서

편저 신 성종 박사

1983년 7월 15일 초판 인쇄 定價 12,000원  
1983년 7월 30일 초판 발행

편저자 / 신 성종  
발행인 / 김 기 정  
발행처 / 정음출판사

사진식자 / 주식회사 한국사연  
인쇄소 / 평화당인쇄주식회사  
제본소 / 당산실업 주식회사

**정음출판사**

서울·종로구 신문로 1가 48  
등록번호 2-414(1977. 4. 2)  
전화 723-1219·9531·9532

●본서에 사용된 신구약성경의 판권은 대한성서공회의 소유로서 허가를 받고 사용하였음.

**정음출판사**

( 엠마오주석 ) 성경전서 / 신성종 편저.  
서울 : 정음출판사 , 1983 .  
365 p . ; 23 cm



〈實例 1-53〉 著述(지음)이 아니면서 著作役割語가 나타나 있지 않는 경우

# 選舉公約

1981. 5

民主正義黨

選舉公約

1981. 5. 20

發刊

民主正義黨

政策調整室

連絡處 74-8842

選舉公約 / 「民主正義黨 편」, - [서울]  
: 民主正義黨, 1981. -  
156 p. ; 26 cm

## 1.5 마 號, 職位등이 함께 기재된 著者名

著者名의 앞이나 뒤에 號, 字, 學位 등 이와 유사한 稱號와 敬稱 등이 함께 기재되어 있을 때에는 이들을 모두 빼고 著者名만 著者表示로 삼아 기술한다. 團體名에 있어서 그 性格을 나타내는 語句(예: 사단법인, 주식회사)들도 모두 빼고 團體名만 記述한다.

天台四教儀 / 諦觀 錄 ; 李永子 譯註

[ 표제면에는: 高麗沙門 諦觀 錄 / 李永子 譯註 ]

바이러스에 의한 皮膚疾患 / 李成洛

[ 표제면에는: 延世醫大皮膚科學教室  
教授 李成洛 ]

< 實例 1-54 >

佛敎와 禪 / 徐京保 著

[ 표제면에는: 一鵬 徐京保 著 ]

## 1.5 바 對等書名과 짝지워진 著者名

對等書名으로 採擇된 書名의 言語와 동일한 언어로서 짝지워진 著者名이(本書名의 언어와 같은 著者表示가 있더라도) 기재되어 있을 때에는 對等書名과 짝지워진 著者名을 註記事項에 기술하거나 기 기술을 省略한다.

그러나 對等書名과 짝지워진 言語의 著者名만 기재되어 있고 本書名과 동일한 언어의 著者名이 없을 때에는 對等書名과 짝지워진 著者名을 著者表示로 삼아 기술한다.

韓國의 十二支神像 = The Zodiac animal spirits of korea / 金萬熙 著

주기사항에 { 저자의 영어명은 Kim, Man Hee 임 } 으로 기술할 수 있다.

[ 표제면에 : By Kim Man Hee ]

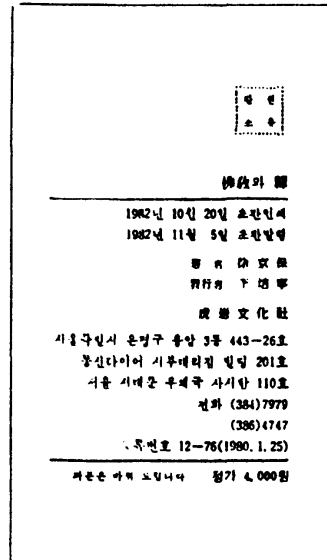
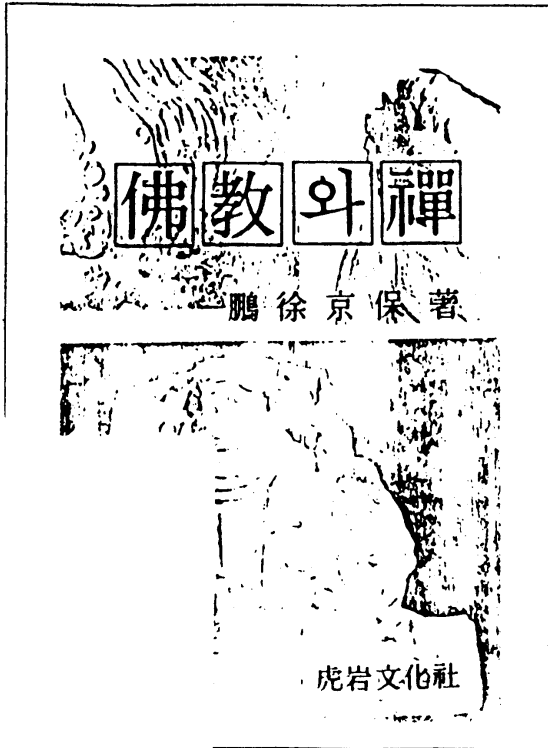
< 實例 1-55 >

주님이 그리워요 = Dear beloved lord / 高勇봉 지음

주기사항에 { 저자의 영어명은 Ko, Yong Bong 임 } 으로 기술할 수 있다.

가. 두개 이상의 對等書名이 있고 그들이 각각 짝지워진 著者名을 가지고 있을 경우에도 이를 대등서명뒤에 이어서 적지 아니하고 주기사항에 기술하거나 그 기재를 省略한다.

〈實例 1-54〉 號, 職位등이 함께 기재된 著者名



佛敎와 禪 / 徐京保 著. - 서울 : 虎岩  
文化社, 1982.  
366 p. ; 21 cm

〈實例 1-55〉 對等書名으로 채택된 書名の 言語와 同一한 言語로서 작지워진 著者名의 기술

# 저자 고 용 봉 목사

경기 강화 출생  
감리교 신학교 졸업(현 감신대 전신)  
서울신학대학 목회대학원 수학  
부천 중앙교회 시무중  
호명선교회 회장  
국가 유공자 선교회 부회장  
한국 기독교 구라회 이사  
교회와 경찰협의회 중앙위원  
부천지방 장로사  
중부연회 부총단장  
감리교 부총단장



## 저 서

속북반은 믿음 (1977)  
교회생활 표준 (1978)  
호명산 불꽃(공저) (1978)  
강감은 열수(공저) (1982)  
그리스도인의 기쁨 (1982)  
주님이 그리워요 (1983)

# 주님이 그리워요

고 용 봉 지음

## Dear Beloved Lord

## 주님이 그리워요

1983년 5월 6일 인쇄  
1983년 5월 10일 발행

저 자 고 용 봉  
발행인 권 명 달

## 발행소보이스사

서울 중구 충무로 3가 24-13  
전화 272-2711~3·266-6125  
출판등록 1966년 2월 23일  
제 2-66호  
서울 대체 518399번

인쇄소 한밤의 소리사

© 판권 본사 소유

by

Rev. Yong Bong Ko

보 이 스 사

주님이 그리워요 = Dear beloved  
lord / 고용봉 지음. - 서울 : 보이  
스사, 1983. -  
215p. ; 23cm

저자의 영어명은 Ko, Yong Bong임



## 1.5 사 不分明한 著者の 記述

標題面이나 版權紙에 著者임이 분명하게 나타나 있지 않았을 경우에는 차선의 著作책임을 지는 著者名을 가려서 著者表示로 기술한다.

그 原則은 다음에 준한다.

가) 著者名이 없이 번역자나 편자 또는 주해자등 이에 준하는 저자명만 기재되어 있는 경우에는 번역자나 편자 또는 주해자등 이에 준하는 著者를 著者表示로 삼아 기술한다. 發行者名만 있고 그 성격이 저자의 역할을 하였을 경우에도 이에 준한다.

密陽朴氏一山公派世譜 : 全 / 密陽朴氏一山公派譜所 [ 편 ]

[ 표제면에는: 發行所 密陽朴氏一山公派譜所 ]

민주주의를 위한 변명 / 박충석 ; 진덕규 묶음

錦江의 물메아리 / 군산시 [ 편 ]

[ 판권지에는: 발행 군산시 ]

< 實例 1-56 >

元曉寺 / [ 國立光州博物館 : 元曉寺 공편 ]

주기사항에 { 판권지서명 : 元曉寺發掘調査報告書 } 으로 기술한다.

[	표제면에는: 元 曉 寺	판권지에: 發行 元曉寺發掘報告書
	國立光州博物館	國立光州博物館
	元 曉 寺	元 曉 寺
	1983	

나) 編者나 翻譯者등이 함께 기재되어 있고 原著者가 없을 경우의 著者表示 기재순서는 標題面이나 版權紙에 나타난 活字의 크기 또는 기재순서에 따라 차례로 기술한다.

< 實例 1-57 >

世界の學校 / 沖原豊 編 ; 朴俊熙 ; 申鉉夏 共譯

[	표제면에는: 沖原豊 編
	朴俊熙
	共譯
	申鉉夏

〈實例 1-56〉 著者名이 없이 翻譯者나 編者 또는 註解者 등 이에 준하는 著者名만 기재되어 있는 경우

# 元曉寺

元曉寺 發掘調査 報告書

1983年 3月 5日 印刷

1983年 3月 20日 發行



發行：國立光州博物館  
元曉寺

印刷：三和出版社

(1,000部 限定版)

國立光州博物館  
元曉寺

1983

元曉寺 / [國立光州博物館] : 元曉寺 공편]  
[光州] : 國立光州博物館 : 元曉寺  
1983. -  
180p. : 삽도 ; 27cm

판권지서명 : 元曉寺 發掘調査 報告書




( 實例 1-57 ) 原著者は 나타나 있지 않고 編者나 翻譯者 등이 함께 기재되어 있는 경우

# 世界의 學校

沖 原 豐 編  
朴 俊 熙 共譯  
申 鉉 夏

編 者	沖 原 豐
譯 者	朴 俊 熙
發 行 者	安 洵 王
組 版 所	株 暎 文 化 社

發 行 處 博 英 社  
  
 서울特別市 鍾路區 貞鏡洞 18의 4  
 登錄: 1952. 11. 18. No. 가1-93(倫)  
 對替計座 502732 營 (724) 3790-4790

博 英 社

世界의 學校 / 沖原豐 編 ; 朴俊熙 ; 申  
 鉉夏 共譯. - 서울 : 博英社 , 1983  
 325 p. ; 24 cm

## 1.5 아 著者表示性格을 띤 一般語句

標題面이나 版權紙에 저자표시의 성격을 띤 語句들(예: 성경연구모임 또는 노르웨이語의 本文으로부터 옮김 등)은 原則적으로 著者表示에 기술하지 아니하고 註記사항에 기술한다.

著者表示의 성격을 구분하기 곤란한 것은 아래의 原則에 준한다.

가) 그 一般語句가 著者名이나 團體名으로써 그것이 著作者임이 분명할 때에는 著者表示로 삼아 기술한다.

나) 그 一般語句가 단순히 著作의 動機나 口號, 獻辭등일 때에는 이를 註記사항에 기술하거나 雜題로 옮겨 기술한다. 그러나 주기사항이나 雜題로도 기술하기가 부적당한 경우에는 그 記述을 省略할 수 있다.

하나님의 나라 : 성경연구모임 / 김원기 저

## 1.5 자 附錄이나 追錄의 著者表示

標題面이나 版權紙에 附錄이나 追錄을 刊行함을 명시하고 있을 경우에는 이들을 전부 주기사항에 옮겨 기술한다. 附錄이나 追錄의 著者가 따로 있더라도 이를 著者表示에 기술하지 않는다. 이러한 著者는 註記事項에 기술할 수 있다.

## 1.5 차 일부 省略된 著者名の 補記

著者名の 일부가 省略되어 관용적 어귀(편집부 編, 출판부 著, 기념사업회 編 등)로만 나타나 있는 경우, 標題面이나 版權紙 및 당해출판물의 內容을 살펴 省略된 부분이 확인되는 경우 이를 包含한 著者名을 자괄호( [ ]) 속에 넣어 기술한다. 확인이 되지 않을 경우에는 있는 그대로 기술한다.

<實例 1-58>

營養士試驗問題 / [修學社編輯部 編]

[표제면에는 : 營養士試驗問題  
編輯部 編]

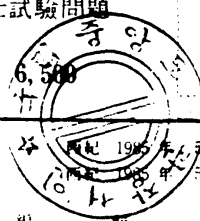
( 實例 1-58 ) 일부 省略된 著者名の 補記

# 營養士試驗問題

編輯部編

營養士試驗問題

6,500



著者 編輯部  
發行者 修學社  
印刷 修學社印刷部

서울특별시 강남區瑞草洞 588 의 1 號 電話 : 135

發行者 修學社

發行 1953. 7. 21 No. 7 61  
對價 500975 元 584 4642

修學社

營養士試驗問題 / [ 修學社編輯部 編 ]  
서울 : 修學社 , 1985.  
211 p. ; 23 cm

## 1.6 卷次表示

## 1.6 가 卷次表示의 限界

卷次表示는 당해출판물의 標題面이나 版權紙에 나타나 있는 것을 採擇하여 기술함을 原則으로 한다.

## 1.6 나 卷次の 記載位置

卷次, 回次, 年次 등은 著者表示뒤, 版事項 앞에 마침표, 빈칸( )을 앞세워 記述함을 原則으로 한다.

그 기준은 아래의 原則에 준한다.

가) 출판물에 卷次, 回次, 年次 등이 기재되어 있고 이들 여러卷을 종합하는 代表著者(단체저자도 包含)가 있으며 또한 별도의 題目과 個別著者が 있는 경우에는, 대표저자표시 뒤에 卷次를 기재하고 그 卷의 題目과 個別著者를 기술한다. 각 요소는 소정의 구두법으로 區分하여야 한다.

世界詩人選 / 志學社編輯部 編譯. 1 : 위즈워드편 / T.S 엘리엇

나) 각 卷마다 個別著者(또는 卷의 題目과 個別著者)는 있으나 代表著者가 없을 때에는 書名 다음에 卷次를 기술한 뒤 卷의 題目이나 個別著者를 부가한다.

한국 명문선. 2 : 名山記行文 : 백두산. 서명응의 14人 / 조수의 編  
〈實例 1-59〉

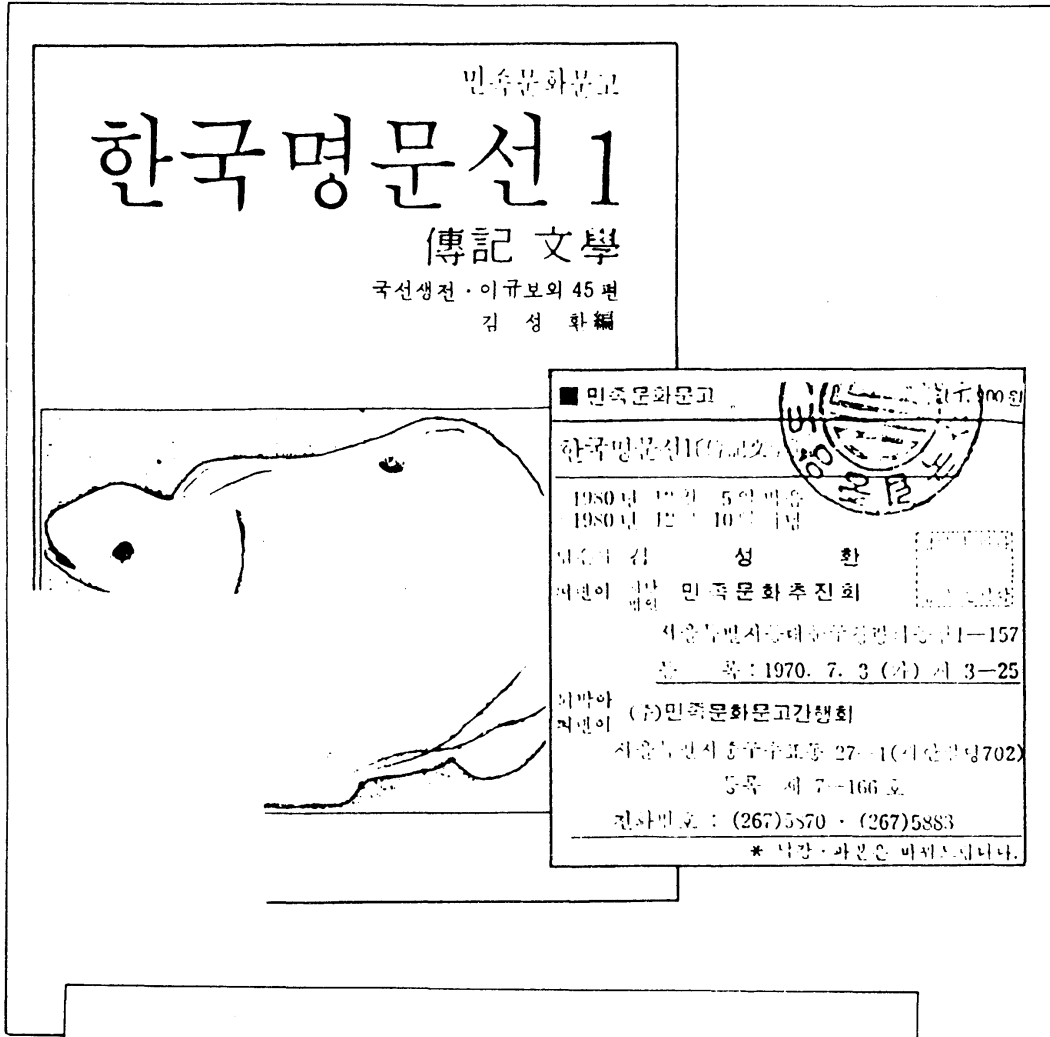
한국 명문선. 1 : 傳記文學 : 국선생전. 이규보의 45편 / 김성환 編

다) 각 卷의 個別著者가 同一人이거나 여러 著者일지라도 全卷을 통하여 다 같이 동일한 역할을 한 著者일 때에는 이 著者名을 代表著者로 다듬어 적고 그 다음에 卷次를 적는다. 이때 卷次の 題目이 따로 있을 때에는 卷次 다음에 그 題目을 적는다.

민족과 문학 / 金光林...[등저]. 제1권 : 희망이여 우리들의 희망이여  
〈實例 1-60〉

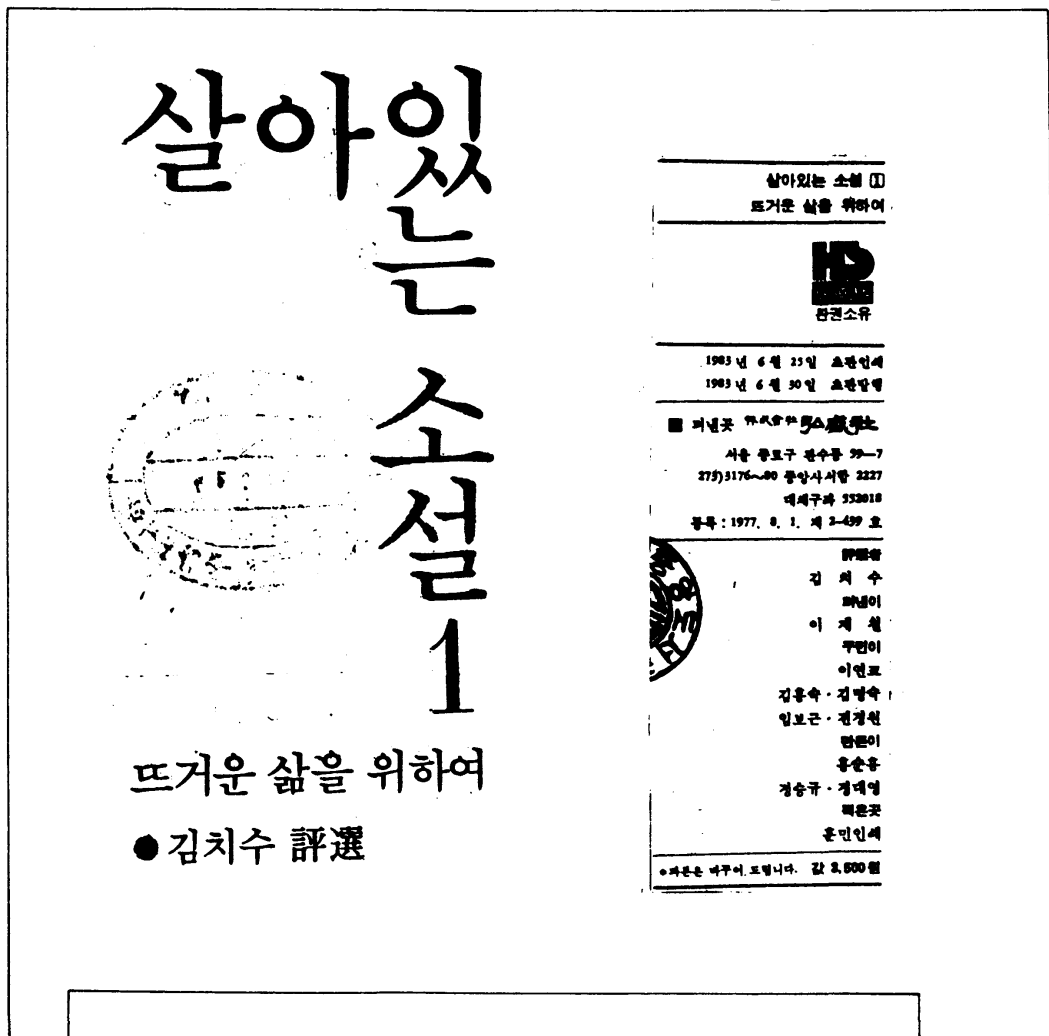
살아있는 소설 / 김치수 評選. 1 : 뜨거운 삶을 위하여

〈實例 1-59〉 각 권마다 個別著者は 있으나 代表著者が 없는 경우



한국명문선. 1 : 傳記文學 : 국선생전. 이  
 이규보의 45 편 / 김성환 編. - 서울 :  
 민족문화추진회, 1980. -  
 150 p. ; 19 cm. - (민족문화문고)

〈實例 1-60〉 각 권의 個別著者が 전권을 통하여 다같이 동일한 役割을 한 경우



살아있는 소설 / 김치수 評選. 1 : 뜨거  
운 삶을 위하여. - 서울 : 弘盛社, 1  
983. -  
240 p. ; 24 cm



라) 篇題는 卷次에 準한다. 또한 篇題에 卷次가 붙어나오는 경우(예: 資料篇 1, 2 分析篇 1, 2 등)에는 篇題의 卷次까지 包含하여 卷次로 記述한다. 篇題가 序數로서 차례지워지지 않고 文字로서 차례지워질 경우(例: 지역 명이나 단체명으로 구분되는 경우)에는 이들 篇題는 卷次에 準하여 記述하여야 한다.

성서의 샘터 / 윌리엄 로저스 저 ; 송찬호 ; 김인수 공역.  
신약 1-2권

〔표제면에는: 성서의 샘터  
신약 1 - 2권  
윌리엄·로저스 저〕

奎章閣韓國本圖書解題 / [서울대학교圖書館 編]. 제 2 집 : 集部 1

〈實例 1-61〉

新安海低遺物 / 文化公報部 文化財管理局 編. 資料編 1

〔표제면에는: 新安海低遺物  
資料編 1  
文化公報部 文化財管理局 編〕

### 1.6 다 多卷本の 卷次表示

多卷本の 卷次表示는 처음의 卷次와 마지막 卷次를 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( - )으로 연결하여 記述한다. 이때의 卷次는 數字로된 계속번호를 말한다. 그러나 卷次나 回次가 數를 의미하는 로마숫자(Ⅰ, Ⅱ, Ⅲ...), 漢字의 數表示(一, 二, 三...), 韓國말 어귀(첫째, 둘째...) 등은 모두 그에 대응하는 아라비아 숫자로 통일하여 記述한다.

가) 卷次가 연결되어 표기된 文字(ABCD, 가나다라 등)나 獨特한 차례로 매겨진 文字(起承轉結 등) 或은 숫자로 되어 있더라도 그 차례가 완전하게 채워지지 않고 건너 뛰어 發行되는 卷次는 이들 卷次를 하나씩 記述하

〈實例 1-61〉 篇題는 卷次에 準하여 기술

# 新安海底遺物

## 資料篇Ⅰ

文化公報部 文化財管理局/編



1000 円

19834

編者 文化公報部 文化財管理局  
 発行者 林 仁 圭  
 製版 高麗書籍株式会社(ソウル)  
 印刷 高麗書籍株式会社(ソウル)  
 製本 致宇実業株式会社(ソウル)  
 発行所 同和出版公社(ソウル)

発売元 株式会社 大日本絵画  
東京都千代田区神田錦町1丁目7番地  
代表者 小川 光二  
郵便番号101 TEL. 03-294-7861(代)

---

4392 ISBN4-499-20091-1 C0372 ¥13000 E

4392 ISBN 4-499-20091-1 C 0372 Y 13000 E

同和出版公社

新安海底遺物 / 文化公報部 文化財管理局 編  
資料篇 1. - [서울] : 同和出版社 ,  
1983. -  
275 p. : 주로삽도 ; 33 cm



되 십표 ( , )로 구분한다.

세계의 여행 / 金錫圭 著. 1 - 2, 5

〔현재 1, 2, 5권만이 발행된 경우임〕

〈實例 1-62〉

삼국지 / 나관중 지음 ; 어린이교양도서편찬위원회 편. 상, 중

- 1.6 다1 多卷本の 卷次와 열린 기입 多卷本은 열린 記入으로 卷次를 表示할 수 있다. 첫 卷次다음에 빈칸, 붙임표 ( - )을 표시한 후 최소한 두자 이상을 빈칸으로 비워둔다.(빈칸수의 결정은 자료의 發行事項을 검토한 후 결정한다)

카뮈文學全集 / Albert Camus [저] ; 鄭秉熙···[等譯]. 1 -

- 1.6 다2 多卷本の 卷次와 題目 및 著者表示 多卷本이 卷次다음에 각각의 題目이나 그 題目이 個別著者を 지니고 있을 경우에는 卷次 다음에 이어서 題目이나 個別著者を 기술하거나 또는 그 순서에 따라서 註記사항에 “내용 : ”이라는 標出語를 앞세워 記述할 수 있다.

그 기준은 다음에 준한다.

- 가) 기술하고자 하는 多卷本이 전질을 갖추고 있거나, 2권 이상의 多卷本이 함께 기술될 경우에는 卷의 題目과 卷의 個別著者는 주기사항에 “내용 : ”이란 표출어를 앞세워 기술한다.

〈實例 1-63〉

現代꽃꽃이全集 / 전재현 ; 문정숙 ; 임영애 [공저]. 1 - 4


주기사항에 {내용 : 1, 봄. - 2, 여름. - 3, 가을. - 4, 겨울}으로 기술한다.

- 나) 多卷本이 卷의 題目이나 個別著者を 가지고 있으며, 현재 1권만이 기술의 대상이 되는 경우에는 그것이 비록 앞으로 완벽하게 채워질 것

〈實例 1-62〉 卷次가 독특한 차례로 매겨져 있거나 건너 뛰어 발행되는 卷次의 기술

# 삼국지(상)

나관중·지음 / 김동리·추천  
어린이 교양도서 편찬위원회 편



**과학교육사**

# 삼국지(중)

나관중·지음 / 김동리·추천  
어린이 교양도서 편찬위원회 편

---

**삼국지(상)**

인쇄일 1985년 7월 15일  
 발행일 1985년 7월 20일  
 발행처 과학교육사  
 발행인 구 사 칠  
 편찬인 어린이 교양도서 편찬위원회  
 주 소 서울시 종로구 창신동 406-1  
 전 화 764-4753 · 6146  
 등 록 1978. 6. 8. 1-405

---

\* 잘못된 책은 바꿔 드립니다. 값 2,000원

삼국지 / 나관중 지음 ; 어린이교양도서편찬  
 위원회 편. 상, 중. - 서울 : 과학교육사  
 , 1985. -  
 2책 : 삽도 ; 23cm

〈實例 1-63〉 多卷本이 卷의 題目을 갖고 있는 경우

# 現代꽃꽃이全集

## 1 봄

2. 여름

3. 가을

4. 겨울

現代꽃꽃이全集

1983년 5월 30일

1983년 5월 30일

저자 전재현  
문정숙  
임영애

발행인 김근택  
인쇄 (주) 삼화

발행처 신한출판사

서울특별시 종로구 효제동 218

전화 762 / 9396 · 762 / 7813

등록번호 (가) 제 1-211호

등록년월일 1972년 9월 19일

정가 60,000원

現代꽃꽃이全集 / 전재현 ; 문정숙 ; 임영애  
애 [공저]. 1 - 4. - 서울 : 신한출판사, 1983. -  
4책 : 주로색채삽도 ; 34cm

내용 : 1. 봄. - 2. 여름. - 3. 가을.  
- 4. 겨울

이 예상되더라도 卷의 題目과 個別著者を 주기사항에 기술하지 아니하고 卷次 다음에 卷의 題目과 個別著者を 각각 소정의 구두법에 따라 기술한다.( 1.6 나(나)參照 )

〈實例 1-64〉

마이크로컴퓨터 / 尹錫圭 ; 李東烈 共著. 2 : 프로그램편

[ 1 권은 基礎編 임 ]

새로나온(또는 추가되는) 卷次를 追記하는 경우는 단순히 卷次만을 追加할 수 있는 경우(열린 記入에서는 마지막 卷次)로 限定한다.

卷의 題目이나 그 個別著者들을 追記하는 것은 大量의 情報를 처리하는 데에는 적절치 못하기 때문이다.

## 1.7 全集(叢書)

### 1.7가 全集(叢書)의 記述

全集이나 叢書의 기술방법은 출판물의 書誌的 形態에 따라 아래에 提示된 방법중 한가지를 擇한다.

1.7가1 分割記述方式 全集이나 叢書된 출판물이 각각 獨立된 書名과 著者名을 가지고 있고 이들 서명과 저자명이 검색요소로서 중요한 것일 때에는 全集(叢書)을 이루는 각각의 출판물을 單行本の 경우와 동일한 방법으로 기술한다.

〈實例 1-65〉

美學 / 하르트만 [저] ; 田元培 譯

[ 新製版 世界思想全集 36 권의 분할목록 처리 방식임 ]

1.7가2 綜合記述方式 全集이나 叢書가 한 著者의 저작집이거나, 여러 著者의 저작집이라도 각권이 全集(叢書)의 일부분을 이루는 書名만으로 되어 있어 本書名으로 採擇할 수 없는 경우에는 全集名이나 叢書名을 本書名으로 삼아 기술하고 주기사항에 “내용 : ”이란 標出語를 앞세워 각권의 卷次

〈實例 1-64〉 多卷本이 卷의 題目이나 個別著者를 가지고 있으며, 현재 1권만이  
기술의 대상이 되는 경우

# 마이크로컴퓨터〔Ⅱ〕

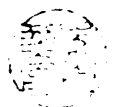
프로그램편

尹 錫 圭 共著  
李 東 烈

마이크로컴퓨터〔Ⅱ〕프로그램편

대한민국과학기술위원회

한국과학기술연구원



저 자 尹 錫 圭  
李 東 烈  
발행인 尹 錫 圭

발행처 건설이공학사

주 소 서울특별시 용산구 강월동 71-6

전화 714-4389, 714-3836



등록 79. 4. 17 제 9-1213

건설이공학사

정가 3,800 원

마이크로컴퓨터 / 尹錫圭 ; 李東烈 共著.  
2 : 프로그램편. - 서울 : 건설이공학사  
, 1983. -  
256 p. : 삽도 ; 23 cm

〈實例 1-65〉 全集(叢書)의 分割記述 方式

新裝版 世界思想全集 36	
하르트만	
美 學	
田 元 培 譯	
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 40%;"> <p style="font-size: small;">新裝版 世界思想全集 36 冊 美 學</p> <p style="font-size: x-small;">1983年 2月 10日 新裝版 初版印刷 1983年 2月 15日 新裝版 初版發行</p> </div> <div style="width: 50%; text-align: right;"> <p style="font-size: small;">譯 者 田 元 培 發 行 者 鄭 綱 庸</p> <p style="font-size: small;">發行處 總發 乙酉文化社 서울特別市鍾路區弘道 46-1 對號 527069-電話(723)8150-3 1950. 11. 1. 登錄 가 1-81 號 定價 2,700 원</p> </div> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  <p style="font-size: x-small;">圖印：乙酉圖 本 社 所 有</p> </div> <p style="font-size: x-small; margin-top: 10px;">原本은 비껴 드립니다</p>
乙酉文化社	

美 學 / 하르트만 [저] ; 田元培 訳

서울 : 乙酉文化社 , 1983. -

330p. ; 25cm. - ((新裝版)世界思想全集 ; 36)

○



와 그에 해당하는 書名 또는 書名과 著者名을 기술한다.


〈實例 1-66〉

(野望의 世紀) 드골回顧錄全集 / 샤르르 드골 著 ; 徐豪成 譯. 第1  
卷 - 第7卷

주기사항에 { 내용 : 第1, 2卷, 呼訴. - 第3, 4卷, 統一. - 第5,  
6卷, 救濟. - 第7卷, 回生 }으로 기술한다.

1.7 가 3 部分記述方式 綜合記述方法에 의하여 기술되어야 할 全集이나 叢書가 部分的으로 入手되어 完結記入이 不可能할 경우에는 주기사항에 卷次 表示와 書名著者事項을 기술한다. 或은 처음부터 分割記述方式으로 기술한다.

## 〈實例 1-66〉 全集(叢書)의 綜合記述 方式



第一卷) 呼訴  
第二卷  
第三卷) 統一  
第四卷  
第五卷) 救濟  
第六卷  
第七卷 回生

삼권회고록全集 / 全7卷

內裝 1983.4. 6月 5日 印刷  
外裝 1983.4. 6月 10日 發行

著者 徐家成 三著

譯者 徐家成  
印刷 鳳鳴社  
發行人 李山實業株式會社

發行人 李山  
發售所 圖書出版 鍾路書籍公社  
421-111 仁川 東大門 龍城街 255-20  
電話 93-2720, 81-2073  
印刷 鳳鳴社 第1 1984.5  
發行 鍾路 1980.10.4

全帙定價 43,000圓

(野望의 世紀) 드굴回顧錄全集 / 샤트르 드굴  
著 : 徐家成 訳 第1卷 - 第7卷 -  
서울 : 鍾路書籍公社 , 1983. -  
7책 : 23cm

내용 : 第1, 2卷, 呼訴. - 第3, 4卷, 統一  
一. - 第5, 6卷, 救濟. - 第7卷, 回生

## 2. 版事項

內 容 2.0 原 則

2.1 版表示

2.2 版의 著者表示

구두법 가. 版事項은 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( . - )을 앞세워 기술한다.

나. 당해 版에 관련된 첫번째 著者表示는 빈칸, 빗금, 빈칸 ( / )을 앞세워 기술한다.

다. 당해 版에 관련된 두번째 또는 그 이하의 著者表示는 빈칸, 반쌍점, 빈칸 ( ; )을 앞세워 기술한다.

예 시 基本形 . - 관표시

. - 관표시 / 저자표시

應用形 . - 관표시 / 저자표시 ; 두번째 저자표시 ; 세번째 저자표시

### 2.0 原 則

#### 2.0 가 版表示記述의 原則

2.0 가 1 版表示는 당해 出版物의 標題面 및 版權紙에 나타나 있는 그대로 기술한다.

2.0 가 2 版表示는 版次와 版의 다름을 나타내는 어귀를 포함한다.

2.0 가 3 版表示가 數를 의미하는 로마숫자, 漢字의 數表示, 한국말 어귀등으로 쓰여진 경우에는 모두 그에 對應하는 아라비아숫자로 통일하여 기술한다.

2.0 가 4 初版이나 제 1 판의 版表示는 기술하지 아니한다.

2.0 가 5 出版物의 內容이나 版形 및 面數의 변화가 있을 때에 한하여 版表示를

기술한다. 內容이나 版形에 變化가 없는 것은 刷로 보고 기술하지 않는다.

2.0 가 6 出版物에 版表示가 되어 있지 않으나 影印, 複寫, 縮刷된 것이 판명되었을 때에는 “영인판”, “복사판”, “축쇄판” 등의 어귀를 版表示로 기술한다.

## 2.0 나 版에 관련된 著者表示의 記述原則

2.0 나 1 版의 著者表示는 당해 出版物의 標題面 및 版權紙에 나타나 있는 그대로 기술한다.

2.0 나 2 당해 版에만 관련된 著者表示는 版表示 다음에 빈칸, 빗금, 빈칸 ( / ) 을 앞세워 기술한다.

## 2.1 版 表 示

### 2.1 가 版表示의 근거

版表示는 당해 出版物의 標題面 및 版權紙에 나타나 있는 바를 근거로 삼아 기술함을 원칙으로 한다. 만일, 標題面과 版權紙에 나타난 版表示가 서로 다를 때에는 標題面에 나타나 있는 것을 原則적으로 採擇하여 기술한다.

〈實例 2-1〉

현대 초등수학 교육론 / 이숙례 지음. - 개정판

[ 관련지상에는 제 2 판 제 1 책으로 되어 있음 ]

〈實例 2-2〉

消防設備・第 4 類 : 構造原理 / 고영명 엮음. - 증보판

[ 관련지상에는 개정・증보로 되어 있음 ]

### 2.1 나 標題面 및 版權紙 以外의 곳에서 採擇한 版表示

版表示는 당해 出版物의 標題面 및 版權紙 以外의 곳에서도 採擇할 수 있다. 만일, 標題面 및 版權紙 以外의 곳에서 版表示를 採擇하였을 경우 그 版表示는 각 괄호 ( [ ] )에 넣어 기술한다.

〈實例 2-1〉 版表示의 우선 전거 原則〈標題面〉

# 현대 초등수학 교육론

개 정 판

이 숙 례 지 음

## 현대 초등수학 교육론

1971년 4월 30일 제 1 판 제 1 세 발행

1981년 9월 30일 제 2 판 제 1 세 발행

저 자 이 숙 례  
발행인 정 의 숙  
발행소 이화여자대학교 출판부  
서울특별시 서대문구 대현동 11-1  
등록 : 1954. 7. 6. No. 7-107  
인쇄소 천중인쇄 주식회사

[값 4,000원]

이화여자대학교 출판부

현대 초등수학 교육론 / 이숙례 지음  
개정판. - 서울 : 이화여자대학교출판부,  
1981.  
305 p. : 26 cm

〈實例 2-2〉 版表示의 우선 전거 原則〈標題面〉

증보판

개정 법규에 의한  
기사 1·2급 시험 대비

消防設備・第4類

[構造原理]

고영명 엮음


1983년 2월 10일 출판 인쇄  
1983년 2월 28일 출판 발행  
1983년 9월 10일 개정·증보

원운이 고영명  
최연이 이정인

파낸데 도서출판 일진사

서울·종산구 서계동 237-8  
전화 714-2710, 715-3536  
등록: 제3-40(1979. 4. 2)  
우편번호: 1404839

▶ 파본된 책은 교환해 줌

 일진사

消防設備・第4類 : 構造原理 / 고영명 엮음  
증보판, 서울 : 일진사, 1983.  
250p. : 21cm  
관계 : 개정법규에 의한 기사1·2급 시험대  
비

사회심리학 / 김대환 저. - [개정판]  
 [머리말에서 採擇]  
 現代統計學 / 安思明 著. - [增訂版]  
 [책표지에서 採擇]

## 2.1 다 版次の 表示

版表示가 數를 의미하는 로마숫자, 漢字의 數表示, 한국말 어귀 등으로 쓰여진 경우에는 모두 그에 대응하는 아라비아숫자로 통일하여 기술한다.

3 改正版 (“三改正版”으로 되어 있음)

2 版 (“두번째판”으로 되어 있음)

〈實例 2-3〉

改訂 第7版

[표제면 및 판권지에는 판표시가 “改訂 第七版”으로 되어 있음]

## 2.1 라 初版이나 第1版의 版表示

初版이나 第1版은 그것이 標題面 및 版權紙에 나타나 있어도 이를 版表示로 기술하지 않는다.

조국이며 울어라 / 이충표 저  
 [판권지에 초판으로 되어 있음]  
 韓國水彩畫選集 / 韓國水彩畫協會 著  
 [판권지에 초판으로 되어 있음]

## 2.1 마 “版”字의 補記

“판(版)” 또는 “에디션(edition)” 등의 어귀가 없는 版表示에는 “판”이란 文字를 부가할 수 있다. 이때 부가되는 “판”이란 文字는 각괄호([ ])에 넣어 기술한다.

(時事綜合)一般常識 / 法典出版社編輯部 編. - 개정증보[판]

〈實例 2-3〉 版次의 表示

改訂 第七版

# 建築法 解説

— 建築法・住宅建設促進法・都市計画法 —

金 永 哲 著

## 建築法 解説 (改訂 第七版)

1973 年 10 月 15 日 初版

1974 年 7 月 25 日 増補再版

1983 年 5 月 7 日 改訂第七版

1983

亜細亜文化社



著者: 金 永 哲  
發行者: 李 永 權  
發行處: 亜細亜文化社

서울特別市 中區 慶忠洞 1 街 189 號 對面 1604  
265-6910-269-9266 (訂線 1972. 4. 22 第 2 15 號)

※ 本 建築法解説에 關係한 所有의 權利는  
發行權者의 專斷에 屬한다.

建築法解説 : 建築法・住宅建設促進法・都市計  
法 / 金永哲 著. — 改訂第7版. — 서울  
: 亜細亜文化社, 1983. —  
350 p. ; 23 cm



## 〈實例 2-4〉

家族關係學 / 金疇洙 ; 李熙培 共著. - 全訂〔版〕

〔표제면에는 全訂으로만 나타나 있음〕

## 2.1 바 版과 刷의 區分

版表示는 出版物의 內容이나 版型에 變化가 있을 때에 한하여 기술한다. 內容이나 版型에 變化가 없는 것은 刷로 보고 기술하지 않는다. 또한 版으로 쓰여져 있다 하더라도 실제로 刷의 성격이면 版表示로 기술하지 않는다.

主日學校指導法 / 鄭達斌 著

〔관련지에 2版으로 되어 있으나 內容이나 版型의 變化가 없음〕

## 〈實例 2-5〉

教育史新講 : 教育의 歷史的 基礎 / 孫仁銖 ; 李元浩 [공저]

〔관련지에 三版發行으로 되어 있으나 內容이나 版型의 變化가 없음〕

## 2.1 사 刷의 表示

刷의 表示는 原則으로 기술하지 않는다. 다만 식별상 꼭 必要할 경우에는 版表示 뒤에 屢표, 빈칸 ( , )으로 구분하여 기술할 수 있다.

## 〈實例 2-6〉

교육원리 / 안인희 지음. - 제2판, 제1쇄

## 2.1 아 版表示와 유사한 語句

版表示와 유사한 語句로서, 판, 에디션(edition)등과 결합되어 쓰인 어귀중 그것이 版表示가 아니고 당해 出版物의 內容的 또는 形態的인 특색을 나타내는 어귀(대형판, 컬러에디션, 최신판, 컬러판, 영문판, 삼성판 등)임이 분명할 경우에는 그것을 版表示로 採擇하지 않고 그 어귀가 나타난 위치에 따라 冠稱 또는 雜題로 기술한다.

(최신판)중기관제법규 총정리 : 예상문제 / 정형태 저  
우리가 잘 살수 있는 길 : 종합편 / 국민운동본부 編

〈實例 2-4〉 “版”字의 補記


全 訂

家 族 關 係 學

金 李   李 熙   洙 培   共 著

家族關係學


1982年 6月 10日 印刷  
1982年 6月 15日



著 者   金 李   李 熙   洙 培  
行 人   金 炳   鎮  
行 處   東 亞 學 研 社  
서울特別市九老區禿山洞 295-15  
Tel. { (直) 856-9381~2  
      (交) 854-0471~5  
      (交) 856-0261~3  
印刷處   東亞印刷工業株式會社  
(登錄: 1976年 12月 23日 第10-32號)   23 6,500 원

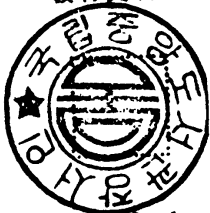
東亞學研社

家族關係學 / 金 李   李 熙   洙 培   共 著  
全訂「版」   一   서울   東亞學研社   1982.  
1冊 ; 23cm



〈實例 2-5〉 版과 刷의 區分

教育史新講



初版 發行 1978. 3. 1.  
三版 發行 1979. 3. 10.

著 者  
孫 仁 錄  
李 元 浩

發行人  
張 錫 洪

發 行 處  
文 音 社

登錄 1977. 8. 30.  
登錄番號 제9-82호

00400 서울特別市 龍山區 元曉路 1 街 45의 1  
豐川 빌딩 506號

代表 電話 713-7570

※ 破本은 바꾸어 드립니다.

● 값 4.000 원

# 教育史新講

## 교육의 歷史的 基礎

孫仁錄 · 李元浩

教育史新講 : 教育의 歷史的 基礎 / 孫仁錄  
; 李元浩 [공저], - 서울 : 文音社 ,  
1979. -  
253 p. ; 23 cm

## 〈實例 2-6〉 刷의 表示

## 교 육 원 리

—교육목표 설정을 위한 철학적 접근—

안 인 회 지음

교



1974년 10월 5일	제 1 판
1976년 7월 5일	제 2 회 발행
1978년 9월 15일	제 3 회 발행
1981년 2월 25일	제 4 회 발행
1982년 3월 15일	제 2 판 제 1 회 발행

저 자 안 인 회  
 발행인 정 의 숙  
 발행소 이화여자대학교 출판부  
 서울특별시 서대문구 대현동 11-1  
 등록: 1954. 7. 6. No. 7-107  
 인쇄소 이 우 인쇄사

【값 2,500원】

이화여자대학교 출판부

교육원리 : 교육목표 설정을 위한 철학적 접근  
 / 안인회 지음. - 제2판, 제1쇄.  
 서울 : 이화여자대학교출판부, 1982  
 320 p. : 22 cm

〈實例 2-7〉

(컬러판) 현대여성의학 / 여성고실 編著

## 2.1 자 影印版, 複寫版, 縮刷版의 版表示

影印, 複寫, 縮刷된 모든 出版物에 대해서는 版表示로 ‘影印版’ ‘複寫版’ ‘縮刷版’ 등의 어귀를 기술한다. 각각의 구별은 다음의 기준에 따른다.

2.1 자 1 影印版은 원본을 축소 또는 확대해서 읊셋방식이나 기타 인쇄방식으로 간행된 출판물에 한한다.

地理五訣 / 趙九峯 著. - 影印版

清芬室書目 / 李仁榮 著. - 影印版

〈實例 2-8〉

麗史提綱 / [俞啓 著]. - [影印版]

2.1 자 2 複寫版은 복사기를 사용하여 원본을 그대로 복사한 출판물을 말한다.

骨相學, 手相學 / 李相哲 著. - [複寫版]

書誌學選讀 / 尹炳泰 編. - 複寫版

2.1 자 3 縮刷版은 신문, 잡지의 縮刷本의 경우에만 국한하여 사용한다.

〈實例 2-9〉

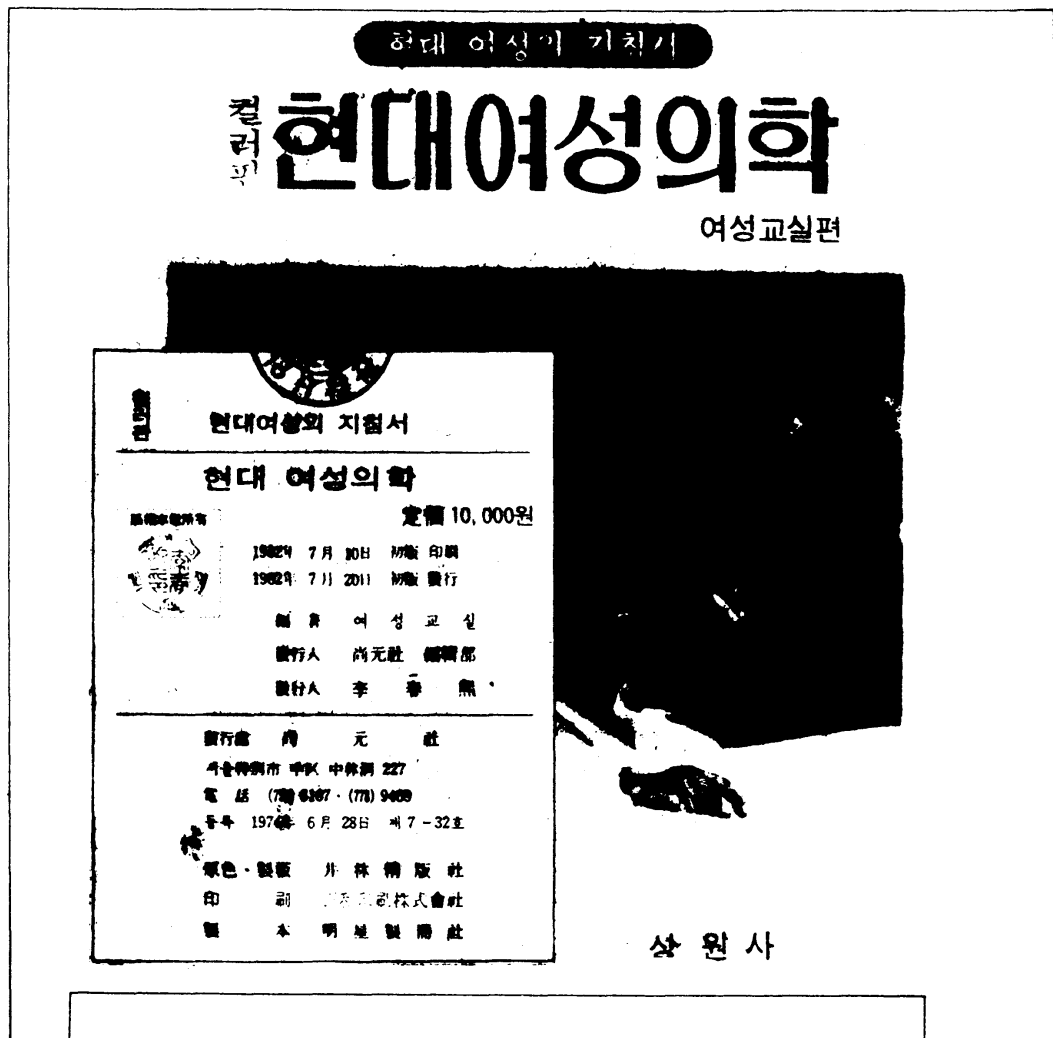
새마을부녀회보(가정복지) / [국립여성복지원 편]. - 축소판

〔표제면에는 (새마을부녀회보(가정복지) )으로 되어 있음  
축소판  
신문 “새마을부녀회보”를 모아 축소한 것임〕

## 2.1 차 言語나 文字가 다른 둘 이상의 版表示

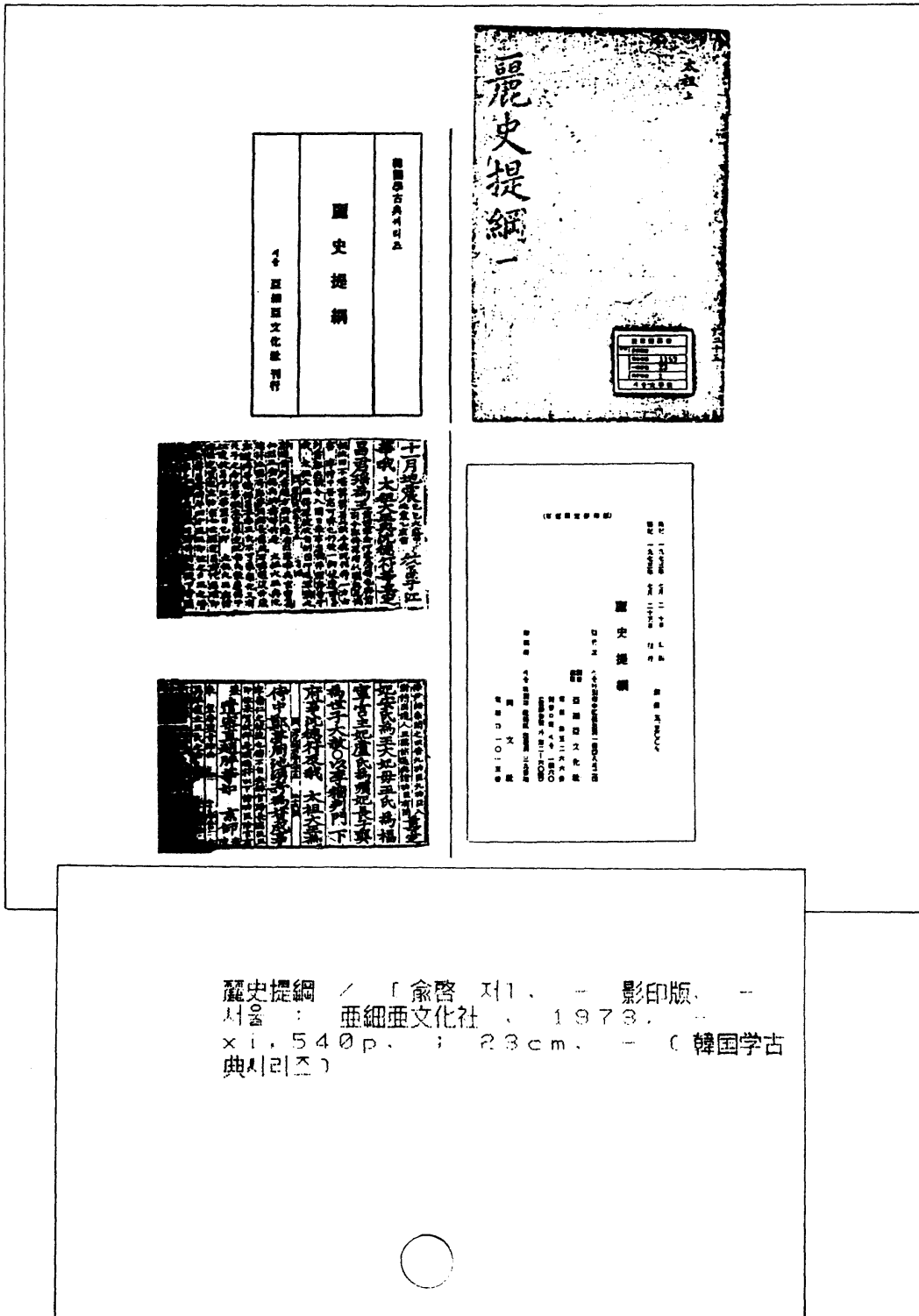
言語나 文字가 다른 둘 이상의 版表示가 있을 경우에는 本文의 言語 또는 文字와 일치되는 것을 採擇하여 版表示로 기술한다.

〈實例 2-7〉 版表示와 유사한 語句



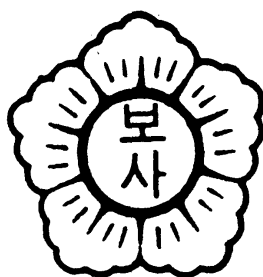
(컬러판) 현대여성의학 / 여성교실 編著.  
 서울 : 상원사, 1982.  
 479p. : 삽도 ; 23cm  
 관제 : 현대 여성의 지침서

〈實例 2-8〉 影印版의 版表示



〈實例 2-9〉 縮刷版의 版表示

# 새마을부녀회보(가정복지) (축소판)



국립여성복지원

새마을부녀회보(가정복지) / [국립여성복지원  
편] . - 축소판 . - 서울 : 국립여성복지  
원 , 1983 .  
1책 ; 30cm





〈實例 2-10〉

Webster English - Korean dictionary / 웹스터英韓大辭典編纂委員會  
編著. - Revised edition

## 2.1 카 前版에 비해 현저한 변화가 있으나 版表示가 없는 경우

前版에 비해 현저한 변화가 있으나 당해 出版物에 版表示가 쓰여져 있지 않을 때의 版表示는 그에 대한 적절한 어귀를 標題面에 쓰여진 言語와 같은 語句로 다듬어 각괄호 ( [ ] )에 묶어 기술한다.

착한 인간 / 林和吉 編. - [ 2版 ]  
韓國教會史 / 郭安全 著. - [ 改訂版 ]

## 2.1 타 綜合書名이 없는 個別書名의 版表示

綜合書名이 없이 2 개 이상의 個別書名이 標題面에 나타나 있고 이들 個別書名에 각각 獨立된 版表示가 있을 경우에는 각각의 書名著者表示事項 뒤에 版表示를 기술한다.

심리학개론 / 고흥화 저. - 개정판 · 법학개론 / 김진호 저.  
- 제 3 판

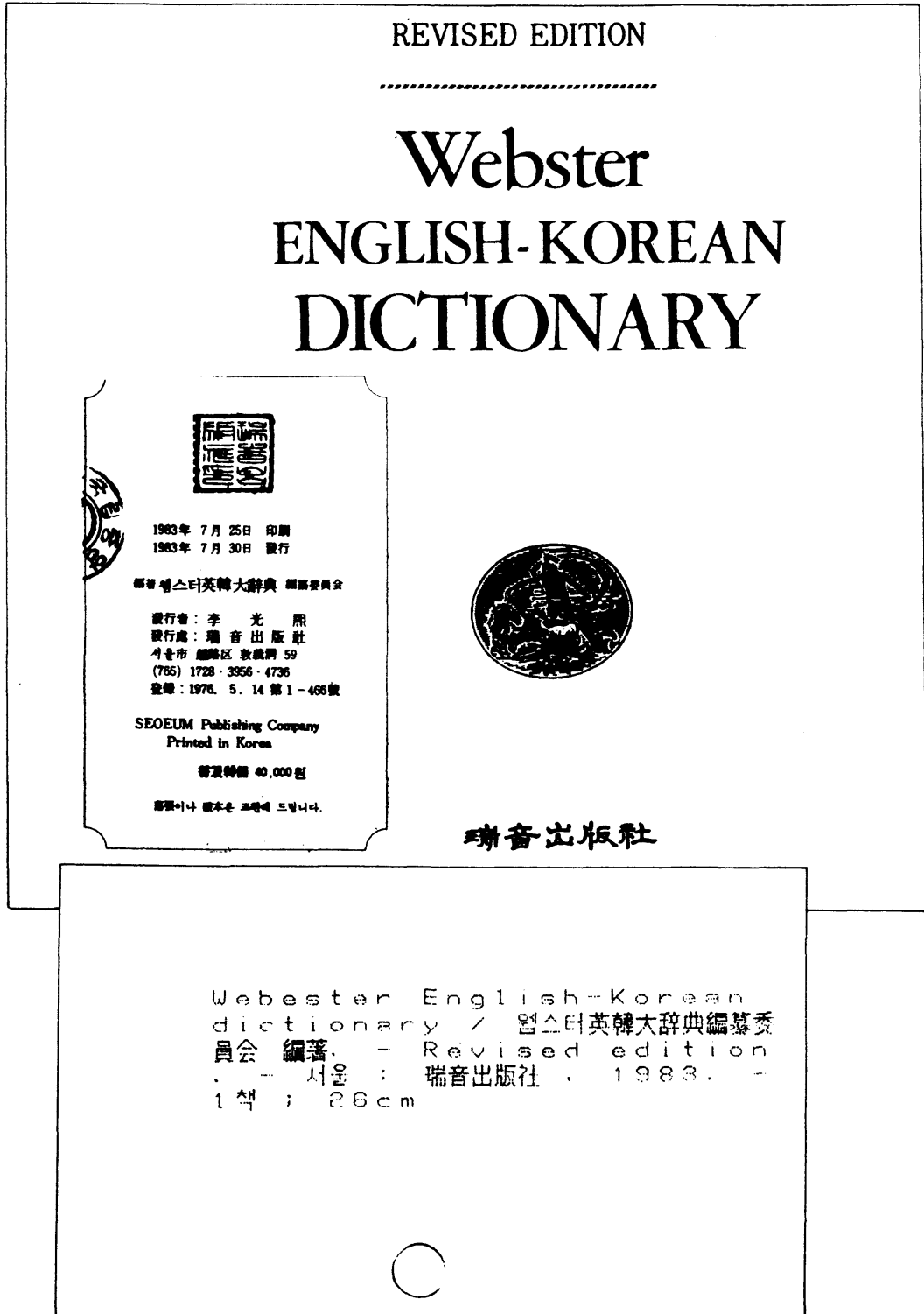
## 2.2 당해 版에 관련된 著者表示

2.2 가 당해 版에 관련된 著者は 版表示 다음에 빈칸, 빗금, 빈칸 ( / )을 앞세워 기술한다.

2.2 나 著者が 당해 版에만 관련되었는지의 여부가 분명치 못할 경우, 그 著者は 書名著者表示事項에 기술한다.

2.2 다 당해 版에 관련된 著者が 둘이상의 언어나 文字로 쓰여져 있을 경우에는

〈實例 2-10〉 言語나 文字가 다른 둘이상의 版表示



本文의 言語나 文字와 일치된 것을 채택하여 기술한다.

- 2.2라** 당해 版에 관련된 著者 이외의 기사 사항은 그 版에 관련된 著者表示 다음에 연속하여 기술할 수 있다. 그러나 이러한 사항은 가급적이면 주 기사항에 적는다.

### 3. 出版事項

#### 內 容 3.0 原 則

##### 3.1 發行地

##### 3.2 發行者

##### 3.3 發行年

##### 3.4 印刷表示와 版權年

구두법 가. 出版事項은 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( . — )을 앞세워 發行地부터 기술한다.

나. 두번째 또는 그 이후의 發行地는 빈칸, 반쌍점, 빈칸 ( ; )을 앞세워 기술한다.

다. 發行者는 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( : )을 앞세워 기술하되 두번째 이후의 發行者는 반복 사용한다.

라. 發行年은 빈칸, 쉼표, 빈칸 ( , )을 앞세워 기술한다.

예 시 基本形 . — 發行地 : 發行者 , 發行年

應用形 . — 發行地 ; 發行地 : 發行者 , 發行年

. — 發行地 : 發行者 : 發行者 , 發行年

. — 發行地 : 發行者 ; 發行地 : 發行者 , 發行年

#### 3.0 原 則

##### 3.0 가 發行地의 記述原則

3.0 가 1 發行地는 당해 出版物의 標題面, 版權紙에 나타나 있는 것을 채택하여 기술함을 원칙으로 한다.

- 3.0 가 2 發行地는 發行者의 주된 사무소가 있는 지역의 市, 邑, 面을 단위로 기술한다.
- 3.0 가 3 發行地 표기가 행정구역을 표시하는 단위명칭과 함께 표기된 경우에는 이 단위명칭중 特別市, 直轄市, 市는 생략하여 기술하고 그 밖의 단위명칭(道, 邑, 面)은 함께 기술한다.
- 3.0 가 4 發行地가 나타나 있지 않을 경우에는 당해 出版物이 出版되었다고 추정되는 市, 道名을 각괄호로 묶어 기술한다. 다만 市, 道名의 추정이 불가능하고 달리 보완하여 기술할 방법도 없는 경우에는 각괄호에 “〔발행지 불명〕”이라고 기술한다.

### 3.0 나 發行者의 記述原則

- 3.0 나 1 發行者는 당해 출판물의 標題面, 版權紙에 나타나 있는 것을 채택하여 기술함을 원칙으로 한다.
- 3.0 나 2 發行者가 書名著者表示事項에 완전하게 기술된 경우라 하더라도 出版事項에서 반복하여 기술한다.
- 3.0 나 3 發行者가 둘이상일 경우에는 비중이 큰 發行者 하나만 기술함을 원칙으로 한다.
- 3.0 나 4 發行者가 나타나 있지 않고 달리 보완할 방법이 없을 경우에는 각괄호에 “〔발행자불명〕”이라고 기술한다.

### 3.0 다 發行年の 記述原則

- 3.0 다 1 發行年은 당해 출판물의 標題面, 版權紙 및 그밖의 紙面에 나타나 있는 최신일자를 年단위로 기술한다.
- 3.0 다 2 發行年은 西曆紀年을 아라비아 숫자로 기술한다.

3.0 다 3 發行年이 나타나 있지 않을 경우에는 추정 發行年을 각괄호로 묶어 기술하고 달리 보완할 방법이 없을 경우에는 각괄호에 “〔발행년불명〕”이라고 기술한다.

### 3.0 라 印刷表示 等の 活用原則

3.0 라 1 印刷表示 (印刷地, 印刷者, 印刷年)와 版權年 등은 發行地, 發行者, 發行年에 대한 기술의 흠결을 보완하는 데에 활용한다.

## 3.1 發 行 地

### 3.1가 發行地の 採記

3.1가 1 發行地는 당해 출판물의 標題面, 版權紙 및 그밖의 지면에 나타나 있는 것을 그대로 기술한다. 發行地는 發行者의 주된 사무소가 있는 지역의 市, 邑, 面の 단위로 기술한다. 만일 發行地에서 행정구역을 표시하는 단위명칭이 함께 쓰인 경우에는 이 단위명칭중 特別市, 直轄市, 市는 생략해서 기술하고 그밖의 단위명칭 (道, 邑, 面)은 함께 기술한다.

서울 : 地球文化社 , 1983

〔관련지에는 발행지:서울特別市 鍾路區 母岳洞 11-9 로 되어 있음〕

서울 : 정음출판사 , 1983

〔관련지에는 발행지:서울시 종로구 신문로 1가 48로 되어 있음〕

시흥 : 聖道會 , 1974

강원도 : 〔발행자불명〕 , 1983

3.1가 2 잘 알려지지 않은 發行者의 發行地 잘 알려지지 않은 發行者의 發行地는 필요에 따라 완전한 주소를 부가하여 기술할 수 있다. 이때 그 주소는 발행지 뒤에 원괄호로 묶어 기술한다.

서울 (중구 남대문로 5가 582) : 지행단 , 1983

서울 (중구 중림동 750) : 兼知社 , 1983

- 3.1 가 3 현재의 地名과 다른 옛날地名의 표시 發行地가 현재는 통용되지 않는 옛날의 地名으로 출판물에 나타나 있을 경우에도 그것을 그대로 기술한다. 단 식별을 위해 필요한 경우에는 현재의 地名을 원괄호로 묶어 덧붙여 기술한다.

경성 (서울)

한밭 (대전)

漢城 (서울)

- 3.1 가 4 동일한 發行地名이 둘 이상인 경우 發行地가 둘 이상의 동일한 地名을 가진 경우에는 상위 행정단위명인 道名을 發行地 뒤에 원괄호로 묶어 기술한다.

고성 (경상남도) 광주 (전라남도)

- 3.1 가 5 둘 이상의 發行地名 둘 이상의 發行地가 있을 경우에는 주된 발행지를 하나만 채택하여 기술한다. 만일 그것을 구분하기 어려울 때는 첫번째 나타난 지명을 발행지로 기술한다. 다만 나머지 지명중 그 서지 작성기관의 입장에서 중요하다고 인정되는 것이 있을 경우에는 첫번째 발행지 뒤에 빈칸, 반쌍점, 빈칸 ( ; )으로 구분하여 기술할 수 있다.

서울 : 學文社 , 1983

[발행지가 서울, 대구로 나와 있음]

서울 : 한국과학기술원 주물기술실 , 1982

[발행지가 서울, 인천으로 나와 있음]

- 3.1 가 6 發行地가 없을 경우 發行地가 나타나 있지 않은 경우에는 당해 출판물

이 出版되었다고 推定되는 道名을 各괄호로 묶어 기술한다. 만일 道名도 推定이 불가능하고 달리 보완하여 기술할 방법이 없는 경우에는 各괄호에 “〔발행지불명〕”이라고 기술한다.

〔서울〕 : 국토통일원 , 1982

〔발행처만 나와 있고 발행지는 없음〕

〔서울〕 : 공업진흥청 , 1982

〔표제지에 공업진흥청 발행으로 나와있고 발행지는 없음〕

〈實例 3-1〉

〔발행지불명〕 : 〔발행자불명〕 , 1980

### 3.2 發行者

#### 3.2가 發行者의 採記

發行者는 당해 출판물의 標題面, 版權紙 및 그밖의 紙面에 나타나 있는 그대로 기술한다. 發行者가 略語로 나타나 있을 경우에도 그대로 기술한다. 만일 略語나 축약된 發行者名을 풀이하고자 할 때에는 이를 註記事項에 옮겨 기술한다.

서울 : 유네스코 한국위원회 , 1981

서울 : 대한YMCA연합회 , 1983

#### 3.2나 法人形態의 명칭이 포함된 경우

發行者의 앞이나 뒤에 법인형태의 명칭등(예: 주식회사, 재단법인, 사단법인, 도서출판 등)이 함께 나타나 있을 경우에는 그것이 식별상 필요한 요소가 아닌한 법인형태의 명칭은 생략해서 기술한다.

서울 : 종로서적 , 1984

〔발행처가 종로서적 주식회사로 나와 있음〕

서울 : 생활교양연구소 , 1983

〔발행처가 도서출판생활교양연구소로 나와 있음〕



〈 實例 3-1 〉 發行地가 없을 경우 기술

# 白東馬晉先生抗日鬭爭史

馬 海 龍 編

## 白東馬晉先生抗日鬭爭史

編 者：馬 海 龍

서울·恩平區 鷹岩洞 419-152

電話：388-7480

印刷所：乙 支 文 化 社

電話：776-7568

発行日：1980. 2

乙 支 文 化 社

白東馬晉先生抗日鬭爭史 / 馬海龍 編. - [  
발행지불명] : [발행자불명], 1980(  
서울 : 乙支文化社), -  
65 p. ; 26 cm

서울 : 서울 , 1983

[ 발행처가 圖書出版 서울로 나와 있음 ]

서울 : 한국동력자원연구소 , 1982

[ 발행처가 재 단법인 한국동력자원연구소로 나와 있음 ]

### 3.2 다 發行者가 書名著者表示事項에 기술된 경우

發行者가 書名著者表示事項에 완전하게 기술된 경우에도 出版事項에서 반복하여 기술한다.

서울 : 이화여자대학교출판부 , 1979

[ 관련지에는 편 자 이화여자대학교 출판부  
발행자 이화여자대학교 출판부 ]

부산 : 부산직할시교육연구원 , 1983

[ 편집 및 발행 : 부산직할시 교육연구원 ]

大邱 : 鄉民社 , 1962

[ 편집 및 발행 : 鄉民社 編輯部 ]

광주 : 국립광주박물관 , 1983

[ 편집 및 발행 : 국립광주박물관 ]

### 3.2 라 둘 이상의 發行者 表示

發行者가 둘이상 나타나 있을 경우에는 주된 發行者를 하나만 기술한다. 만일 그것을 구분하기 어려울 때는 첫번째 나타난 發行者를 기술한다. 단 나머지 發行者中 당해 서지작성기관의 입장에서 중요하다고 인정되는 것이 있을 경우에는 첫번째 發行者 뒤에 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( : )으로 구분하여 기술할 수 있다.

광주 : 國立光州博物館 , 1983

( [ 발행처로 國立光州博物館과 元曉寺가 함께 나와 있음 ] )

< 實例 3-2 >

[ 서울 ] : 特許廳 : 韓國遺傳工學研究組合 , 1983

[ 발행처로 特許廳과 韓國遺傳工學研究組合이 함께 나와 있음 ]

〈實例 3-2〉 둘 이상의 發行者 表示

遺傳工學  
技術情報 ⑧

1983. 3

기술동향시리즈 35

## 特許出願面에서 본 技術動向 － 遺傳子操作 －

特許廳 · 韓國遺傳工學研究組合

特許出願面에서 본 技術動向 : 遺伝子操作.  
－ 서울 : 特許庁 : 韓國遺伝工學研究組合  
1983. -  
300p. ; 26cm. - ( 遺伝工學情報  
; 8 ) ( 기술동향시리즈 ; 35 )

**3.2 마 發行者 不明**

發行者가 나타나 있지 않고 달리 보완할 방법도 없는 경우에는 각괄호에 “〔발행자불명〕”이라고 기술한다.

서울 : 〔발행자불명〕 , 1954

강원도 : 〔발행자불명〕 , 1983

서울 : 〔발행자불명〕 , 단기 4289 [1956]

**3.2 바 配布處와 普及處의 생략**

配布處와 普及處 등은 그것이 標題面 및 版權紙에 나타나 있을 경우에도 出版事項으로 기술하지 않는다.

**3.3 發 行 年**

**3.3 가** 發行年은 年단위로 기술한다.

**3.3 나** 發行年은 당해 출판물의 標題面, 版權紙 및 그밖의 紙面에 나타나 있는 것 가운데에서 최근의 연도를 기술한다.

**3.3 다** 發行年은 아라비아 숫자로 통일하여 기술한다.

서울 : 마당 , 1982

〔발행년이 일천구백팔십이년으로 되어 있음〕

**3.3 라** 당해 출판물에 적혀 있는 기년이 西曆紀年이 아닌 경우에는 적혀 있는 그대로 기술하고 그 기년에 해당하는 西曆紀年을 각괄호(〔 〕)로 묶어서 부가하여 기술한다.

서울 : 自由文化社 , 檀紀 4287 [1954]

서울 : 寶蓮閣 , 佛紀 2520 [1976]

서울 : 박영사 , 4294 [ 1961 ]

- 3.3 마** 西曆紀年을 기술할 때에는 年號인 “西紀”와 單位語인 ‘年’을 모두 생략하되 그밖의 紀年의 경우에는 ‘年’만을 생략하고 年號는 있는 그대로 기술한다.

서울 : 海文出版社 , 1983

[ 발행년 : 서기 1983 년 3 월 15 일 ]

서울 : 東西出版社 , 단기 4288 [ 1955 ]

이리 : 원불교출판사 , 원기 67 [ 1983 ]

- 3.3 바** 당해 출판물에 기재된 發行年이 잘못된 것임이 분명한 경우에는 그것을 있는 그대로 探記한 다음에 “실제는”이란 말을 앞세워 바른 紀年을 각괄호 ( [ ] )에 묶어서 덧붙여 기술한다.

1938 [ 실제로는 1983 ]

- 3.3 사** 당해 출판물에 發行年이 나타나 있지 아니한 경우에는 版權年이나 印刷年을 그 자리에 기술하되 그것이 版權年 또는 印刷年임을 알리는 표시를 아래와 같이 덧붙인다.

가) 版權年 : 年度 앞에 ‘c’를 덧붙인다.

서울 : 카톨릭출판사 , c1981

나) 東洋書의 印刷年 : 年度 뒤에 ‘인쇄’ 또는 ‘印刷’를 덧붙인다.

1976 인쇄

1973 印刷

다) 西洋書의 印刷年 : 年度 뒤에 ‘prt’를 덧붙인다.

**3.3 아** 여러해에 걸쳐서 발행된 多卷本에 대한 發行年の 기술은 제일 처음 발행된 卷의 연도와 제일 나중에 발행된 卷의 연도를 빈칸 붙임표 빈칸 ( - ) 으로 연결하여 기술한다. 이 경우 붙임표를 앞세워서 적는 서력기년의 앞 두자리 숫자는 생략한다.

1979 - 83

**3.3 자** 당해 출판물에 두가지 이상의 紀年이 나타나 있을 경우에는 다음과 같이 기술한다.

3.3 자 1 西曆紀年이 포함되어 있는 경우에는 그것을 探記하고 나머지 發行年은 필요에 따라 원괄호로 묶어서 부가한다.

1980 ( 단기 4313 )

1979 ( 불기 2523 )

3.3 자 2 西曆紀年이 포함되어 있지 않은 경우에는 처음에 기재된 발행년을 채기하고 그것을 서력기년으로 환산하여 각괄호로 묶어서 덧붙인다.

大正 5 [ 1916 ]

明治 45 [ 1912 ]

昭和 12 [ 1937 ]

**3.3 차** 發行年, 版權年, 印刷年 등이 標題面, 版權紙에 나타나 있지 않으나 그밖의 지면 ( 序文, 跋文, 後記등 ) 에 연도가 적혀 있을 경우에는 이것을 채택하여 그 자리에 기술하되 쉼표, 빈칸, ( , ) 다음에 ‘ 서문 ’, ‘ 발문 ’, ‘ 후기 ’ 등의 어귀를 덧붙여 기술한다.

1968, 서문

1973, 발문

1981, 후기

**3.3가** 발행년, 판권년, 인쇄년등이 당해 출판물의 표제면, 판권지 및 그밖의 지면에 나타나 있지는 않으나 그 내용을 보고 추정이 가능한 경우의 발행년 표시는 아래와 같이 한다.

가) 單年 단위까지 추정이 가능한 경우

1980-85, 추정 < 1980 년에서 1985 년 사이에 출판된 것으로 추정 >

나) 10 년 단위까지 추정이 가능한 경우

196- , 추정 < 1960 년대에 출판된 것으로 추정 >

다) 100 년 단위까지 추정이 가능한 경우

19- - , 추정 < 1900 년대에 출판된 것으로 추정 >

만일 그 내용까지 보고서도 발행년의 추정이 불가능한 경우에는 각괄호에 “〔발행년불명〕”이라고 기술한다.

### 3.4 印刷表示와 版權年

**3.4가** 당해 출판물의 標題面, 版權紙, 그 밖의 지면에 印刷地, 印刷者가 나타나 있을 경우에도 印刷地, 印刷者는 기술하지 않는다. 단 발행지 또는 발행자가 ‘〔발행지불명〕’ ‘〔발행자불명〕’이란 어귀로 기술되었을 때는 발행년 뒤에 원괄호로 묶어서 發行地와 發行者에 적용한 것과 동일한 구두법을 사용하여 印刷地와 印刷者를 기술하여 준다.

〔발행지불명〕 : 〔발행자불명〕, 1977 (서울 : 대광인쇄소)

**3.4나** 印刷年이나 版權年은 그 출판물의 標題面, 版權紙 및 그밖의 지면에 나타나 있을 경우에도 기술하지 않는다. 단 發行年이 나타나 있지 않을 경우에는

印刷年이나 版權年을 發行年 대신 기술하는데 이때 印刷年 또는 版權年임을 나타내는 적절한 어귀나 略語를 함께 기술한다.



## 4 . 形態事項

### 內 容 4.0 原 則

#### 4.1 面張數 및 卷冊數表示

#### 4.2 插圖類 表示

#### 4.3 크 기

#### 4.4 딸린자료 표시

구두법 가. 형태사항은 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸( . - )을 앞세워 면장수 및 권  
책수를 기술한다.

나. 삽도류가 있을때는 빈칸, 쌍점, 빈칸( : )을 앞세워 기술한다.

다. 크기를 기술할 때에는 빈칸, 쌍반점, 빈칸( ; )을 앞세워 기술한다.

라. 딸린자료를 기술할 때에는 빈칸, 덧셈표, 빈칸( + )을 앞세워 기술한다.

예 시 基本形 · - 면장수 및 권책수 : 삽도류 ; 크기 + 딸린자료 표시

應用形 · - 면장수 및 권책수 ; 크기

· - 면장수 및 권책수 : 삽도류 표시 ; 크기

· - 면장수 및 권책수 ; 크기 + 딸린자료 표시

### 4.0 原 則

#### 4.0가 形態事項 記述의 原則

形態事項은 한 著作과 다른 著作과의 物理的인 形態를 각각 식별하여 주는  
수단으로 기술하여 준다. 또한 자료의 관리에 도움을 주는 정보로서 제공하  
기 위하여 기술하여 준다.

## 4.0 나 形態事項 채기의 原則

形態事項의 기술은 당해 출판물 자체에 나타나 있는 그대로 기술함을 원칙으로 한다.

## 4.0 다 形態事項 記述의 用語

4.0 다 1 形態事項에 사용되는 용어는 그 出版物에 기재된 용어를 그대로 사용하는 것을 원칙으로 하나 그 용어가 다음의 각 사항에서 규정되는 용어의 용법과 서로 다를 때에는 본 규정에서 정의한 용어로 통일함을 원칙으로 한다.

4.0 다 2 形態事項의 용어(예:권, 책, 삽도···)는 出版物에 기재되어 있지 않은 한 한글로 통일하여 기술한다.

## 4.1 面張數 및 卷冊數 表示

## 4.1 가 形態事項의 첫번째 요소

形態事項의 첫번째 요소는 面張數 및 卷冊數 表示이다.

## 4.1 나 面張數 및 卷冊數의 表示

한 出版物이 單卷本으로 된 것은 單卷本の 形態表示規定(4.1 다)을 따르고 多卷本으로 된 것은 多卷本の 形態表示規定(4.1 라)을 따른다.

## 4.1 다 單卷本

한 出版物의 내용이 單卷으로 완결된 著作은 이 규정에 따른다.

4.1 다 1 面張數 表示 한 出版物의 面張數 表示는 그 著作에 표시된 마지막 面張數를 기재함을 원칙으로 한다. 그러나 복잡하게 매겨져 있는 面張數의 표시방법은 다음의 諸原則에 따른다.

4.1 다 2 次序가 앞뒤 兩面에 매겨진 出版物의 表示 面張數가 각 張의 앞·뒷면에 계속적으로 面數의 順序가 매겨져 있는 出版物과 面張數表示가 실제로 한 면만 있고 다른 한면은 표시되어 있지 않으나 그 번호를 포함하여 다음장에 표시되는 경우 당해 出版物에 나타난 마지막 面數를 “ p. ” (page)란 약자를 부가하여 기술한다.

한면에 하나씩만 부가하여 면수매김이 있는 경우는 “ 장 ”으로 표시한다. 단, 학위논문과 같이 출판물의 특이한 형식이 아닌 책의 부피나 그밖의 요인으로 한면만 면수매김이 매겨져 있는 경우에는 마지막 면수를 “ p. ” (page)란 약자를 부가하여 기술한다.

4.1 다 3 次序가 段數로 매겨진 出版物의 表示 出版物의 한 면이 두段 이상으로 되어 있고 面張數 매김 대신 段의 次序가 매겨져 있는 경우에는 段數를 기재하고 면장수 표시는 세어서 각괄호에 부가한다. 面張數도 아울러 매겨져 있을 경우에는 원괄호안에 묶어 부가한다.

570 단〔 190 p. 〕 ; 22 cm

540 단 ( 270 p. ) ; 23 cm

4.1 다 4 접장으로 된 出版物의 表示 紙面이 접장으로 되어 있을 경우에는 面張數 表示뒤에 “ 접장 ”이라는 말을 원괄호로 묶어 부가한다.

250 p.(접장) ; 26 cm

150 장 ( 접장 ) ; 24 cm

160 p., 54 p. ( 접장 ) ; 28 cm

4.1 다 5 面張數 매김表示

가) 한글이나 漢字로 매겨진 面張數 表示 面張數 表示가 한글 또는 漢字로 매겨져 있을 경우에는 아라비아숫자로 통일하여 기술한다.

237 p. ; 31 cm [出版物에는 二三七로 면장수 매김되어 있음]  
 545 p. ; 26 cm [出版物에는 오백사십오로 면장수 매김되어 있음]

나) 세부분 이하의 面張數 表示 한 出版物의 面張數表示가 페이지(p.),  
 帳, 접장등 여러 부분으로 혼합되어 있을 경우나 세부분 이하로 나누  
 어져 있는 경우에는 차례가 문자이든 숫자이든 관계없이 나타나 있는  
 순서에 따라 차례로 심표( , )로 구분하여 기술한다.

232 p., 27 장, 54 접장 ; 23 cm

다) 네부분 이상의 面張數 表示 面張數 表示가 4 개 이상의 부분으로 나누  
 나누어져 있을 경우에는 面張數 表示에 “ 1 책 (면수복잡) ” 이라고 기  
 술한다.

1 책 (면수복잡) ; 26 cm

라) 로마숫자로 된 面張數 表示 본문 면장수와 관계없이 본문앞이나 뒤  
 에 로마숫자로 표시된 면장수 매김은 순서에 따라 그대로 기술한다.  
 단 전체가 로마숫자로 된 경우에는 이를 아라비아숫자로 바꾸어 기술한다.

ix, 327 p. ; 24 cm  
 38 p. ; 27 cm [책에는 xxx iii로 면장수매김이 되어 있음]

마) 文字로 매겨진 面張數 表示 面張數의 순서가 문자(예 : 가, 나, 다 ·  
 · ·)로 표시되어 있을 경우에는 그 첫문자와 끝문자를 붙임표(-)로  
 연결하여 기술한다.

A - Z [ 26 p. ]  
 가 - 하 [ 24 장 ]

바) 誤字로 된 面張數 表示 面張數 表示가 잘못되어 誤字로 表示되어 있는 경우에는 이를 바로 잡지 않고 出版物에 적혀 있는 面張數를 그대로 적는다. 다만 바로 잡은 面張數는 각괄호로 묶어 보기하되 “실제는 ”이란 문귀를 앞세워 기술한다.

326 p. [ 실제는 226 p. ] ; 27 cm

사) 面張數 表示가 없는 경우 面張數 表示가 전혀 없는 경우는 “1책”이라 표시하고 그 面張數를 세어서 각괄호안에 묶어 부가할 수도 있다. 出版物의 일부분에 面張數 表示가 없는것은 面張數 表示가 있는 것까지만 기술한다.

만일 面張數表示가 없는 부분이 중요한 것일 때에는 그 面張數를 세어서 각괄호에 묶어 기술한다.

1책 [ 254 p. ] ; 26 cm

245 p., [ 35 p. ] ; 24 cm

아) 加除式 出版物의 面張數 表示 加除式 出版物의 面張數 表示는 “1책 (가제식)”이라 기술한다.

자) 도중에서 시작되는 面張數 表示 도중에서 시작된 面張數 表示는 시작된 面張數와 끝난 面張數를 붙임표 (—)로 연결하여 기술한다.

이러한 面張數 表示가 어떤 著作의 別刷本인 경우에는 原本과의 관계사항을 주기사항에 기술할 수 있다.

51-909p. ; 21 cm

- 차) 도중에서 시작되는 面張數 表示와 정상적인 面張數 表示가 함께 나오  
는 경우 面張數 表示가 정상적인 次序로 매겨져 있고 동시에 도중  
 에서 시작된 面張數 表示도 함께 나타나 있을 경우에는 정상적으로  
 매겨진 面張數만을 기술하고 도중에서 시작되는 面張數 表示는 기술하  
 지 않는다.

74p. ; 19cm [면장수 매김이 27-100p. 와 74p. 로 되어 있음]

- 카) 앞뒤 양쪽에서 각각 시작되는 面張數 表示 面張數 表示가 앞, 뒤  
 양쪽에서 각각 시작되어 두부분 이상으로 나누어져 있을 경우에는 標  
 題面을 기준으로 하여 순서대로 面張數를 기술한다. 만일 標題面이  
 양쪽에 모두 있을 경우에는 版權紙를 기준하여 앞쪽부터 기술하며 版  
 權紙가 없을 경우에는 좌측을 기준하여 우선적으로 기술한다.

30, 30p. ; 18cm

230, 57p. ; 21cm

- 타) 落張된 出版物의 面張數 表示 出版物의 마지막 부분이 落張되어 완  
 전한 面張數를 알 수 없을 경우에는 현재 남아있는 곳까지의 面張數  
 를 기재하고 그뒤에 덧셈표(+)를 부가한다. 만약 도서의 중간이 落  
 張되었을 경우에는 落張되었다는 사실을 註記事項에 기술한다.

230+p. ; 25cm

270p. ; 23cm (총 270p. 중 p. 231-249 가 낙장인 경우)

주기사항에 { 231~249p. 가 낙장임 } 으로 기술할 수 있다.

- 파) 重復된 面張數 表示 面張數 表示가 兩面に 걸쳐 중복하여 기재하는

형식(예: 대역본)인 경우에는 이들 중복된 面數를 모두 기술한다.  
書誌的 특징을 밝힐 필요가 있을 때에는 註記事項에 기술한다.

50,50p. ; 23cm

주기 사항에 {대역본임}으로 기술한다.

하) 挿圖類의 面張數 表示 本文의 面張數와 독립되어 挿圖類에 삽도 또는 도판의 면수가 매겨져 있을 때에는 그 순서에 따라 “삽도”또는 “도판” 등과 같은 종류의 구분을 앞세워 적고 그 뒤에 面張數를 표시한다. 이런 경우의 삽도류 표시에는 그 기술을 생략한다.

213p., 도판 2 장, 삽도 35 장 ; 21cm

#### 4.1 라 多卷本

한 出版物이 내용상 두책 이상의 物理的 冊數로 연결되어 편성되어 있을 경우에는 이를 多卷本으로 보고 아래의 규정에 따른다.  
단, 추록, 딸린자료는 이 원칙에 포함되지 않는다.

##### 4.1 라 1 卷冊數 表示

가) 한 出版物이 두책 이상인 경우에는 卷冊數를 아라비아숫자로 기술하는 것을 원칙으로 한다.  
나) 書誌的 卷數와 이를 포함하고 있는 物理的 冊數가 서로 다를 경우에는 書誌的 卷數를 앞세워 기술하고 그 책수를 뒤에 덧붙여 기술한다. 만일 書誌的 卷數와 物理的 冊數가 동일한 경우에는 物理的 冊數만 기술한다.

4 권 2 책

5 책←5 권 5 책의 경우

다) 여러권의 面張數表示가 各 卷別로 독립되지 아니하고 전체가 연결된 多卷本の 경우는 책수를 기술하고 그 다음에 전체 面張數를 원괄호로 묶어 부가한다.

6 책 ( 950 p.)

[ 6 책이 계속 매김으로 950 페이지로 되어 있는 경우 ]

라) 多卷本の 面張數表示는 권책으로 기술하고 各 冊別로 그 面張數 매김을 기술하여 줄 필요가 있을 경우에는 이를 註記事項에 기술할 수 있다.

## 4.2 插圖類 表示

### 4.2 가 形態事項의 두번째 요소

形態事項의 두번째 요소는 插圖類의 表示이다.

### 4.2 나 插圖表示

插圖類 表示는 插圖가 著作物의 內容上 중요한 요소를 이루거나 著作內容을 補助해 주는 역할을 할 경우에만 기술한다.

### 4.2 다 插圖類 記述限界

形態事項에 插圖表示를 할 수 있는 경우는 다음 事項으로 한정한다.

삼 도 : 아래 사항에 포함되지 않는 내용의 모든 그림, 도표

초상화 : 인물그림, 인물사진

지 도 : 실측된 측정표시와 방위표시가 있는 것에 한함.

설계도 : 전문적인 것에 한함. ( 입면도, 투시도, 측면도, 평면도 등 )

도 판 : 본문의 지질과 인쇄방식이 다른것

사 진 : 실제의 인화지로 된 사진

악 보 : 한 곡에 대한 악보가 완전하게 나와 있는것. 단, 교향곡, 협주곡의



경우 1 악장 이상 실려 있는것

#### 4.2 라 記述方法

4.2 라 1 내용 대부분이 挿圖類로 이루어진 경우 出版物의 내용이 전부 또는 대부분 挿圖類로 이루어져 있을 경우에는 “전부” 또는 “주로”라는 말을 앞세워 기술한다.

230p. : 전부삽도 ; 23cm

250p. : 주로지도 ; 26cm

4.2 라 2 네개 이상의 挿圖類 表示 挿圖類의 記述限界에서 한정된 것이 4 가지 이상 나올 경우에는 중요도의 순서에 따라 세가지까지만 기술하여 준다.

210p. : 삽도, 초상화, 도판 ; 30cm

4.2 라 3 색채 挿圖類 表示 색채로 되어 있는 挿圖類는 “색채”라는 말을 앞세워 적는다.

315p. : 색채지도 ; 25cm

260p. : 주로색채삽도 ; 25cm

4.2 라 4 挿圖類의 數 본문의 페이지에 포함되어 있으나 挿圖類에도 일련번호가 매겨져 있을 경우에는 挿圖類의 명칭 다음에 그 數를 부가한다.

315p. : 지도15매 ; 23cm

4.2 라 5 面紙의 挿圖 面紙(책 앞뒤의 겹장과 안겹장 사이의 紙面)에 挿圖가 수록되어 있을 경우에는 그것이 중요한 것이거나 또는 당해 出版物의 유일한 挿圖인 경우에 한하여 기술한다. 또한 그 사실을 註記事項에 기술

할 수 있다.

200p : 지도 ; 20cm

주기사항에 {면지에 지도가 수록되어 있음}이라고 기술할 수 있다.

#### 4.3 크 기

##### 4.3가 形態事項의 세번째 요소

形態事項의 세번째 요소는 出版物의 크기이다.

##### 4.3나 출판물의 크기 측정 및 기술방법

出版物의 크기는 책등과 평행되게 측정한 겹장의 높이를 cm로 표시한다.

##### 4.3다 일센치미터 미만의 기술

센티미터의 표시는 1cm미만의 경우는 1cm로 간주하여 기술한다. 다만 소형 본(10cm이하)의 경우와 크기가 書誌적으로 중요한 역할을 할 경우는 mm단위까지 기술하여 준다.

##### 4.3라 특수한 형태의 저작물의 기술

아래와 같은 특수한 형태의 著作物은 “세로×가로cm”로 표시한다.

가) 가로, 세로가 같은 (정방형) 出版物

나) 가로가 세로보다 클 경우

다) 가로가 세로의 1/2이 되지 않는 경우

##### 4.3마 크기가 서로 다른 多卷本の 記述

多卷本の 경우 出版物의 크기가 서로 같지 않고 그 차이가 2cm이상인 경우에는 작은 책의 크기와 큰책의 크기 사이에 빈칸, 붙임표, 빈칸( - )으로 연결 기술하고 그 이하인 경우에는 큰책의 크기만 기술한다.

3책 ; 19 - 25cm

## 4.4 딸린자료

## 4.4가 形態事項의 네번째 요소

形態事項의 네번째 요소는 딸린자료이다.

## 4.4나 딸린자료의 限界

기본이 되는 出版物과 동시에 간행된 것으로서, 함께 사용하도록 마련된 書誌的 연결성이 있는 자료를 말한다. 단 書名著者表示事項이 기본되는 出版物과 같을 때만 딸린자료로 보고 독립성이 강한 자료는 別冊으로 취급한다.

## 4.4다 딸린자료의 性格表示

딸린자료는 자료의 성격을 표시하는 어귀를 빈칸, 덧셈표, 빈칸( + )을 앞세워 기술한다.

## 4.4다1 자료의 성격이 出版物에 표시되어 있는 경우는 그 어귀를 기술한다.

210 p. ; 25 cm + 가격표

## 4.4다2 자료의 성격이 出版物에 표시되어 있지 않는 경우는 책(또는 장) 수만을 표시하고 그 성격은 註記事項에 기술할 수 있다.

230 p. ; 27 cm + 1책

수기사항에 { 딸린자료 1책은 본문을 해설한 것임 }으로 기술할 수 있다.

120 p. : 지도 ; 28 cm + 지도1장

420 p. ; 26 cm + 테이프1개

410 p. ; 18 cm + 음반2면

## 4.4라 딸린자료의 位置表示

딸린자료의 위치나 그밖의 사항을 나타내고자 할 때에는 註記事項에 기술한다.

## 5 . 叢書名事項

### 內 容 5.0 原 則

- 5.1 叢書의 本書名
- 5.2 叢書의 對等書名
- 5.3 叢書의 冠稱 및 冠題
- 5.4 叢書의 副書名 및 雜題
- 5.5 叢書의 編者表示
- 5.6 叢書의 卷次表示
- 5.7 叢書의 ISSN
- 5.8 下位叢書名
- 5.9 중첩 叢書名

구두법 가. 叢書의 本書名은 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( . - )을 앞세워 기술한다.

나. 叢書名事項은 원괄호로 묶어 기술한다.

다. 叢書의 對等書名은 빈칸, 등호, 빈칸 ( = )을 앞세워 기술한다.

라. 叢書의 冠稱은 叢書의 本書名 앞에 원괄호로 묶어 기술한다.

마. 叢書의 副書名 및 雜題는 叢書의 本書名 뒤에 쉼표, 빈칸 ( , )을 앞세워 기술한다.

바. 叢書의 卷次表示는 叢書의 마지막에 빈칸, 반쌍점, 빈칸 ( ; )을 앞세워 기술한다.

사. 下位叢書名은 本叢書의 記述 다음에 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( : )을 앞세워 기술한다.

아. 叢書의 ISSN은 叢書의 모든 記述이 끝난 뒤에 빈칸을 앞세워 기술한다.

자. 증첩叢書名은 원판호를 반복 사용하여 기술한다.

예 시 : 基本形 (叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次)

應用形 (叢書의 本書名 = 叢書의 對等書名 ; 叢書의 卷次)

((冠稱)叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次)

(叢書의 本書名, 叢書의 副書名 = 叢書의 對等書名 ; 叢書의 卷次)

(叢書의 本書名, 叢書의 雜題 ; 叢書의 卷次)

(叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次 : 下位叢書名 ; 下位叢書의 卷次)

(叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次 : 下位叢書名 = 下位叢書의 對等書名 ; 下位叢書의 卷次)

(叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次 ISSN 0000-0000)

(叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次)(叢書의 本書名 ; 叢書의 卷次)

## 5.0 原則

5.0가 叢書名은 出版物에 나타나 있는 그대로 기술하며 당해 出版物 이외의 전거에서 채기할 수 없다.

5.0나 叢書의 冠稱, 冠題, 副書名, 雜題 및 編者表示는 생략함을 原則으로 한다. 단 叢書名 식별상 반드시 必要한 경우는 이를 기술하여 준다.

“叢書名 식별상”이라 함은 叢書名이 나타내고자 하는 주제, 물리적 특징, 責任表示의 한계 등을 더욱 明確하게 해주는 경우를 말한다.

### 5.1 叢書의 本書名

叢書의 本書名은 標題面, 版權紙 順으로 채기한다. 標題面이나 版權紙에 나타

나 있지 않고 당해 出版物의 다른 곳에서 채택한 경우는 활자의 크기나 기재된 순서, 또는 본문의 언어와의 일치성 등을 참작하여 가장 적합한 총서명을 기술한다.

( 韓國學古典叢書 ; 8 )

( KBS TV 公開大學叢書 ; 8 )

( 제센 40 叢書 ; No. 4 )

< 實例 5-1 >

( 고려원문화총서 ; 7 )

#### 5.1 가 慣用的 語句 및 縮約形으로된 叢書의 本書名

5.1 가 1 叢書의 本書名이 慣用的 語句로 되어 있는 것은 ( 예 : 특별보고, 연구보고, 조사자료 등 ) 당해 出版物에 쓰여져 있는 叢書名을 그대로 기술하되 叢書名 뒤에 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( — ) 을 앞세워 發行者名을 부가하여 기술한다.

( 研究報告 - 韓國開發研究院 ; 83-05 )

< 實例 5-2 >

( 報告論文 - 韓國精神文化研究院 ; 83-1 )

5.1 가 2 叢書의 本書名이 縮約形으로 되어 있는 것은 ( 예 : BSPE, 국도자 등 ) 이를 완전 철자형으로 바꾸지 않고 당해 出版物에 쓰여져 있는 그대로 기술한다. 단 완전철자형으로 풀이하여 줄 필요가 있을 때에는 이를 註記事項에 기술한다.

#### 5.2 叢書의 對等書名

叢書의 本書名과 다른 言語로 쓰여진 叢書名이 있을 경우 이를 叢書의 對等書名으로 삼아 기술하며, 만약 叢書名에 副書名이나 雜題가 있을 경우에는 叢

〈實例 5-1〉 叢書의 本書名을 標題面에 나타나 있는 그대로 채택한 경우

고려원문화총서 ⑦

# 인식과 관심

J. 하버마스/강영계 옮김

인식과 관심

1983년 3월 15일

초판인쇄

1983년 3월 25일

초판발행

著 者 J. 하 버 마 스

譯 者 康 英 啓

發行人 金 洛 天

우편번호 110 대계구와 557181

서울·종로구·수송동 46-22

發 行 處/高麗苑

영업부 (744) 7 7 4 1~3

편집부 (723) 1706·1802

출판등록 1978.5.25 ⑨ 제1-683호

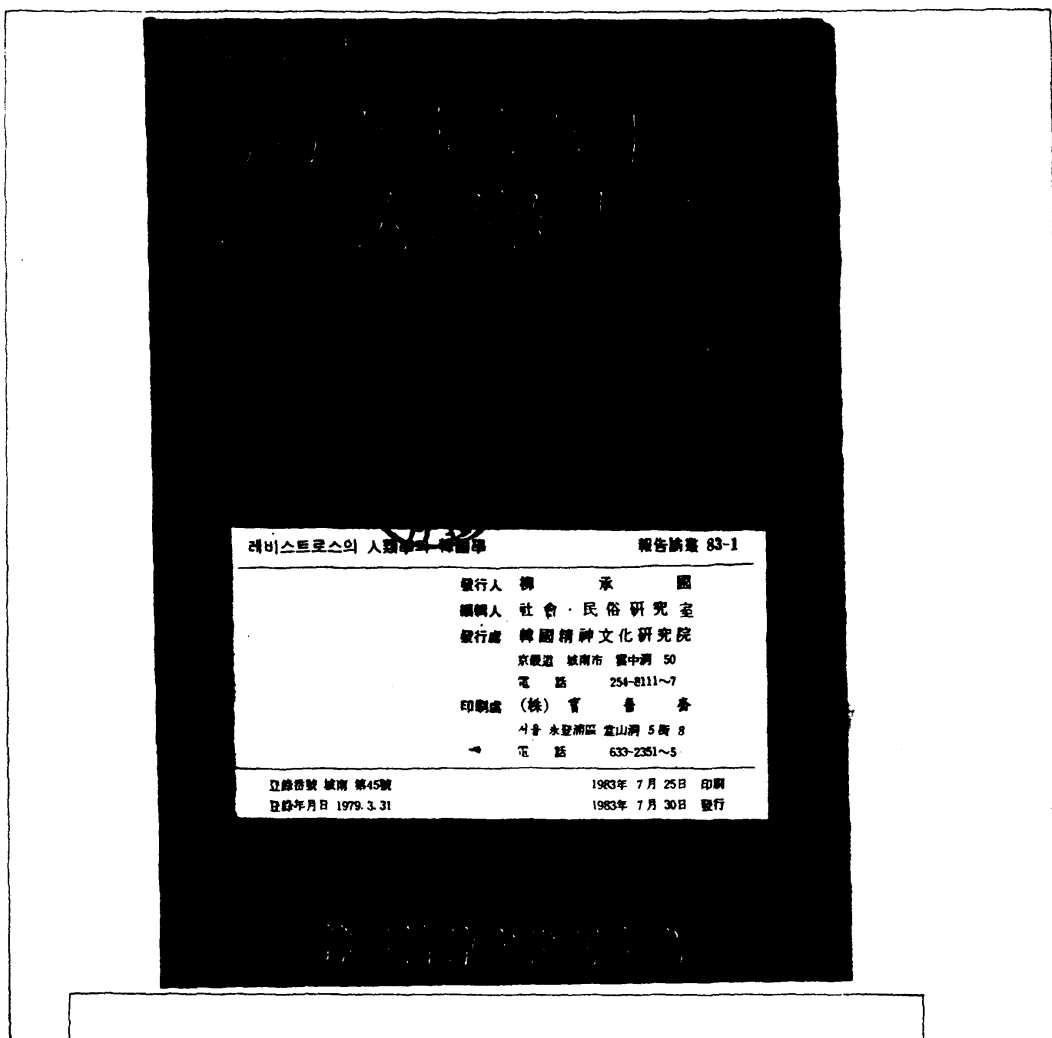
값 4,000원

\* 잘못된 책을 바꾸어 드립니다.

고려원

인식과 관심 / J. 하버마스 著 ; 강영계  
옮김. - 서울 : 고려원, 1983. -  
335 p. ; 23 cm. - (고려원문화총서  
: 7)

(實例 5-2) 叢書의 本書名이 慣用的 語句로 되어 있는 경우



레비스트로스의 人類學과 韓國學 / 姜信杓 編  
- 성남 : 韓國精神文化研究院 , 1983  
394 p. : 초상화 ; 23 cm. - (報  
告論叢 - 韓國精神文化研究院 ; 83-1)



書의 本書名, 副書名, 雜題, 對等書名의 順으로 기술한다. 翻譯書에서 原本의 叢書名이 나타나 있는 경우라도 이를 기술해 주지 않는다.

( 기타 에튀드시리즈 = guitar etude series ; 1 )

( 도서관 전산화 = Library automation ; 3 )

( 세계명작시리즈, 중 고등학생용 = The World literature ; 105 )

<實例 5-3>

( 천재퍼즐시리즈 = Super books ; 9 )

### 5.3 叢書의 冠稱 및 冠題

叢書名 앞에 기재되어 있는 문귀인 冠稱 및 冠題는 생략함을 원칙으로 한다. 단 冠稱 및 冠題가 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우는 이를 기술하되 10 자미만인 경우에는 叢書名 앞에 원괄호 ( ( ) )로 묶어 기술하고 10字 이상인 경우는 註記事項에 “총서명관계 : ”라는 標出語를 앞세워 기술한다.

( 1.1 라 1 참조 ).

( ( 博文版 ) 世界文學全集 ; 1 )

( ( 원색세밀생태도감 ) 세계의 동물 = The Picture encyclopedia of animals ; 5 )

( ( 女性實技教室 ) 世界傳統工藝講座 = Traditional handicrafts ; 1 )

총서명관계 : 현대인의 도시생활을 위한

[ 표제면에는 “현대인의 도시생활을 위한”으로 나타나 있음 ]  
空間活用Ⅱ

<實例 5-4>

( ( 新裝版 ) 世界思想全集 ; 19 )

<實例 5-5>

총서명관계 : 엄마와 함께 보는 아기의 첫 그림책

[ 표제면에는 “엄마와 함께 보는 아기의 첫 그림책”으로 나타나 있음 ]  
방글방글 2

### 5.4 叢書의 副書名 및 雜題

叢書名の 뒤 또는 그 아래에 있는 문귀인 副書名 및 雜題 ( 1.2 와 1.3 참



〈實例 5-3〉 叢書의 對等書名이 있는 경우

# SUPER BOOKS

천재퍼즐시리즈 9  
새롭고 즐거운

## 탱그램 퍼즐

샘 로이드 지음  
편 집 부 편역

~~권유~~ 소유  
편 집 부 편역

**탱그램 퍼즐**

1983년 7월 20일 인쇄  
1983년 7월 25일 발행

저 자 샘 로이드  
발행인 박 炫 植  
발행처 도서출판  
청 목

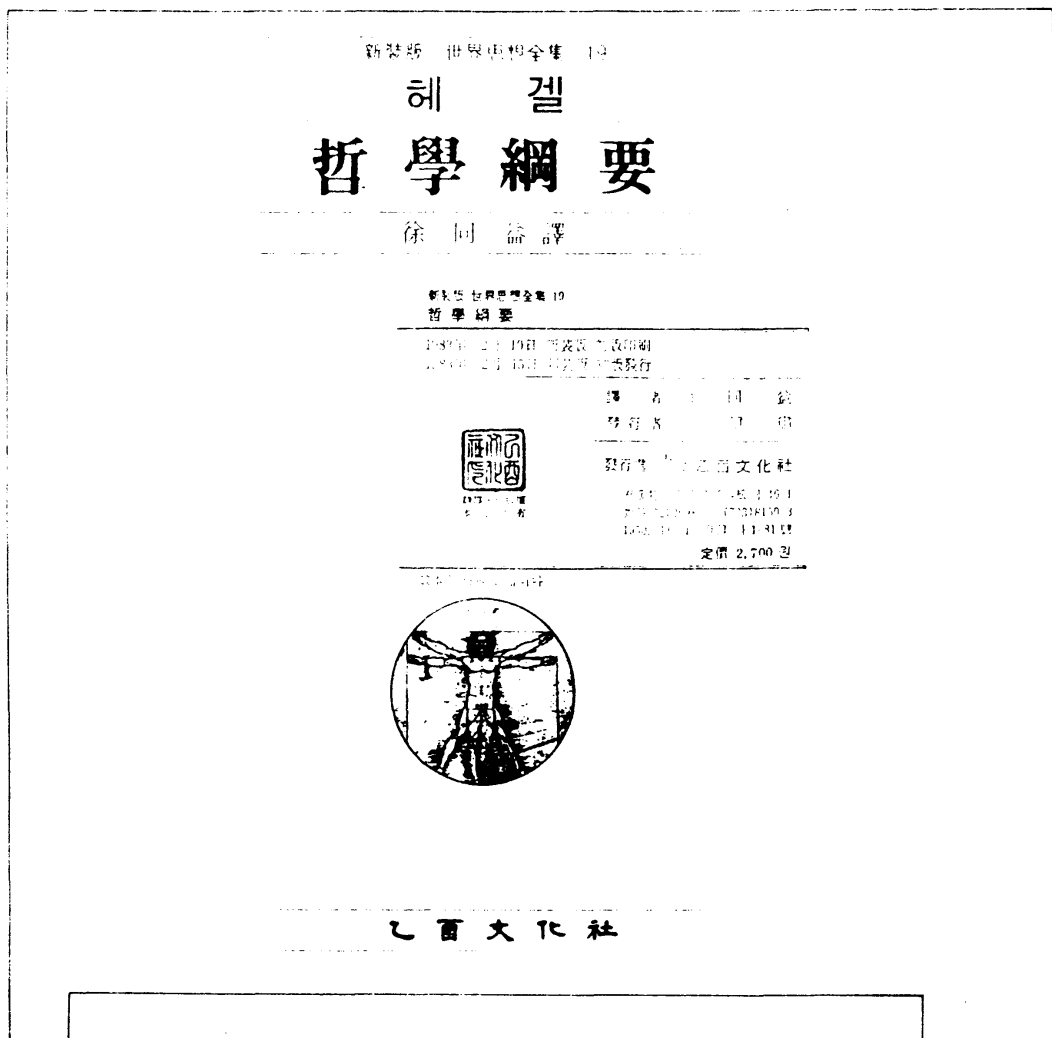
서울 중구 송무로 4 가 85-2  
☎ 269-5861  
265-9248  
등록번호 제14-8 호  
등록일자 1980년 1월 18일

값 1900원

잘못된 책은 바꾸어 드립니다

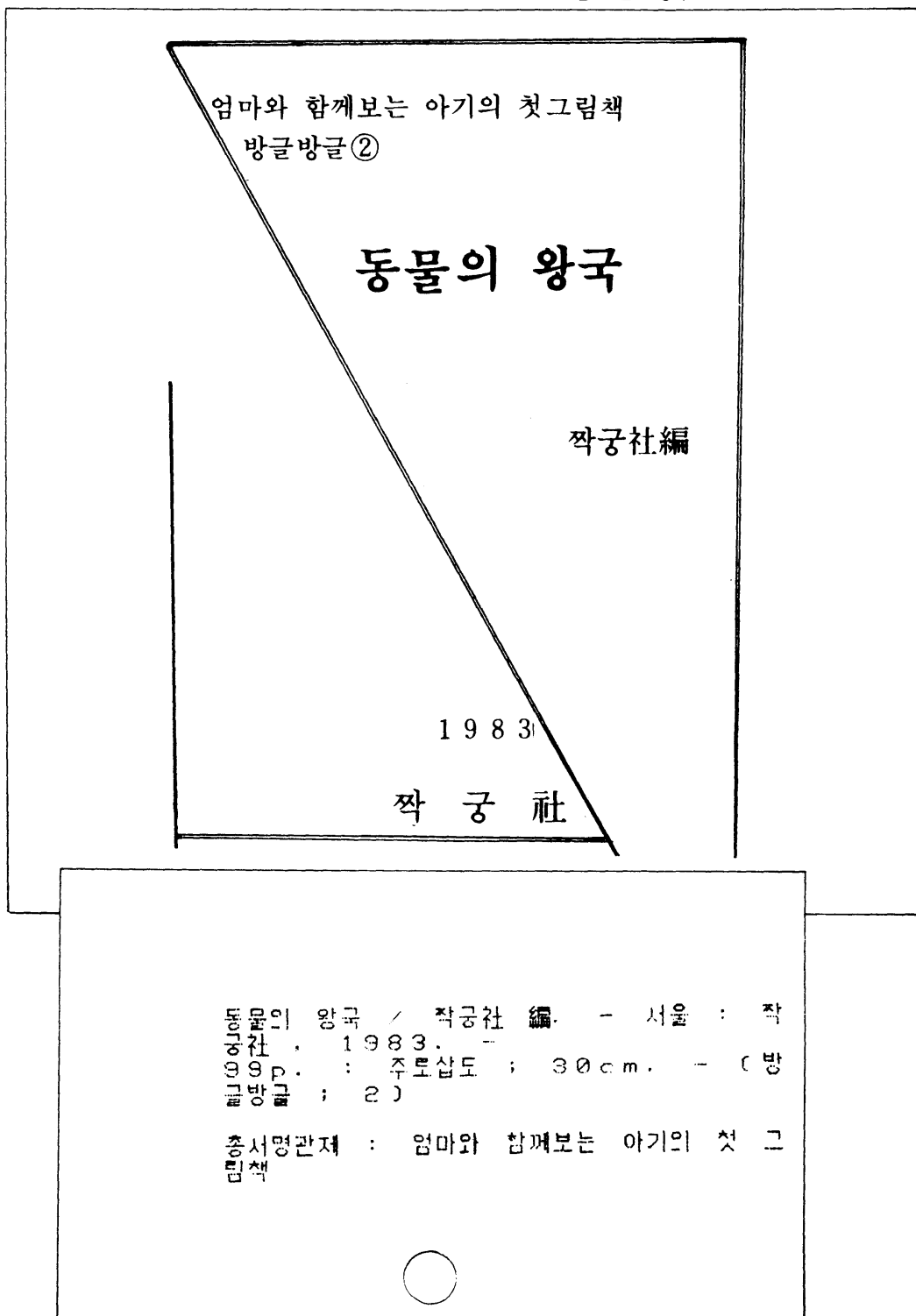
(새롭고 즐거운) 탱그램 퍼즐 / 샘 로이드  
지음 ; [ 青木 편집부 편역 ] . - 서울 :  
青木 , 1983 . -  
250 p . : 삽도 ; 21 cm . - ( 천재  
퍼즐시리즈 = Super books ; 9 )

(實例 5-4) 叢書의 冠稱이 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우



哲学綱要 / 헤겔 [著] ; 徐同益 訳. -  
 서울 : 乙酉文化社 , 1983. -  
 359 p. ; 22 cm. - ((新裝版) 世界  
 思想全集 ; 19)

( 實例 5-5 ) 叢書의 冠題가 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우



조)는 생략함을 원칙으로 한다. 단, 副書名 및 雜題가 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우는 叢書名 다음에 쉼표, 빈칸( , )을 앞세워 기술한다.

(리틀칼리거, 머리 좋아하는 책 공부 잘하는 책 ; 25)

(가정의학상식, 유아와 임부를 위한 ; 5)

〈實例 5-6〉

(프로人間, 成功의 條件)

### 5.5 叢書의 編者表示

叢書의 編者는 생략함을 원칙으로 한다. 단, 編者가 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우는 이를 註記事項에 “총서명편자 : ”라는 標出語를 앞세워 기술한다.

총서명편자 : John Reumann

〈實例 5-7〉

총서명편자 : 慶熙大學校 民俗學研究所

### 5.6 叢書의 卷次表示

5.6가 叢書에 매겨져 있는 卷次는 叢書名 다음에 기술하되 卷次의 앞, 뒤에 붙어 있는 語句는 쓰여져 있는 그대로 기술한다.

(韓國學 叢書 ; 第18卷)

〈實例 5-8〉

(하이틴로맨스 ; R 46)

5.6나 卷次의 表示가 로마숫자(Ⅰ, Ⅱ, Ⅲ……), 漢字의 數表示(一, 二, 三……), 한국말 어귀(첫째, 둘째……, 일권, 이권, 삼권……)로 되어 있는 것은 모두 그에 대응하는 아라비아 숫자로 통일하여 기술한다.

〈實例 5-6〉 叢書의 副書名이 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우

**프로人間**  
成功의 條件

**생각하라! 그리고 巨富가 되라**

나폴레옹  
이 종 린譯

프로人間 成功의 條件  
생각하라! 그리고 巨富가 되라

③

1983년 9월 10일 인쇄 / 1983년 9월 20일 발행

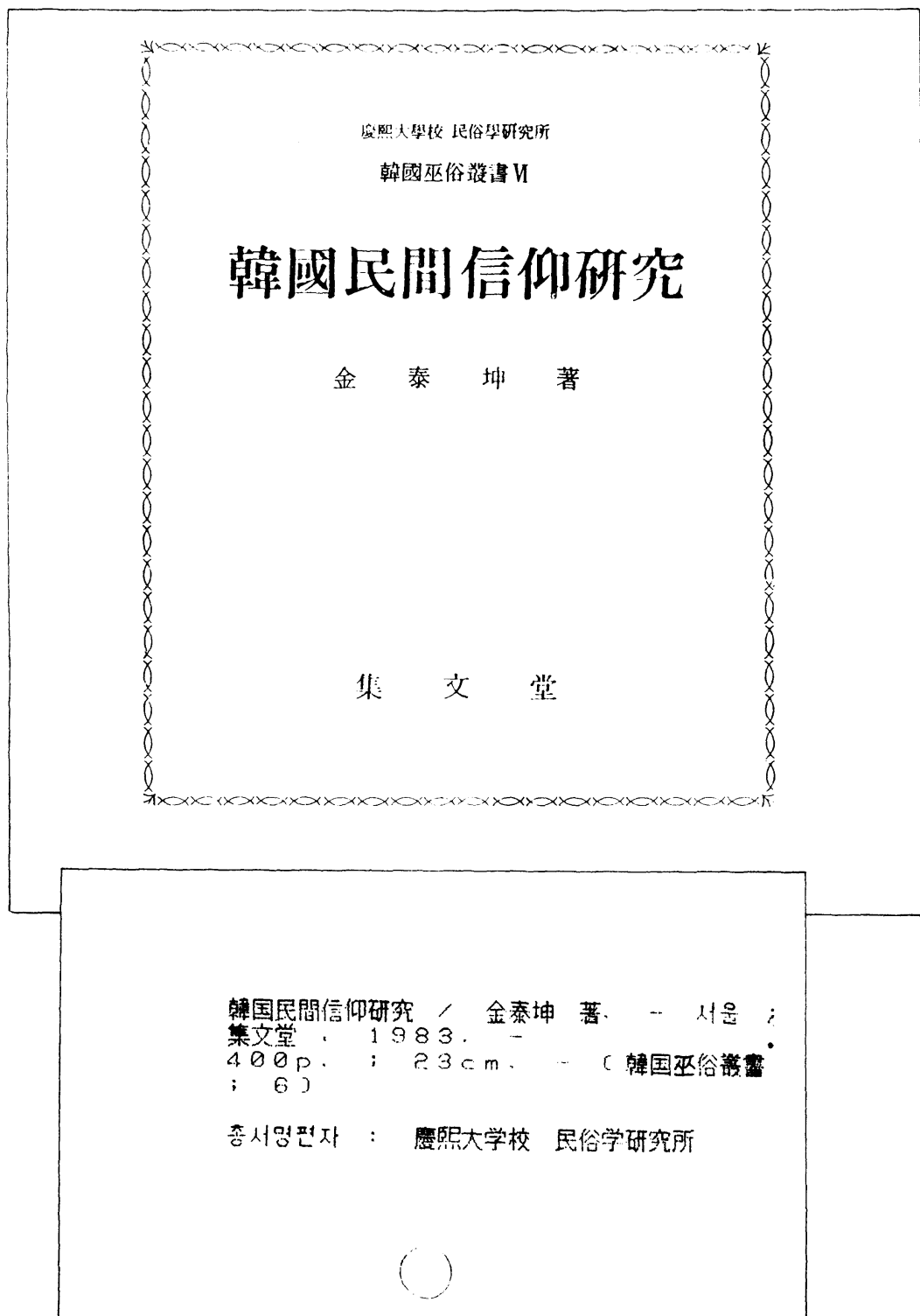
지은이 나폴레옹 힐  
옮긴이 이종린  
펴낸이 배인환  
펴낸곳 언어문화사

서울·서대문구 상경로 2가 47/363-2555  
등록번호 9-66(74.12.8.)


값 2,500원  
잘못 만들어진 책은 바꾸어 드립니다.

생각하라! 그리고 巨富가 되라 / 나폴레옹  
힐 著 ; 이종린 訳. - 서울 : 언어문화  
사, 1983. -  
373p. ; 21cm. - (프로人間, 成  
功의 條件)

(實例 5-7) 叢書의 編者表示가 叢書名 식별상 반드시 필요한 경우

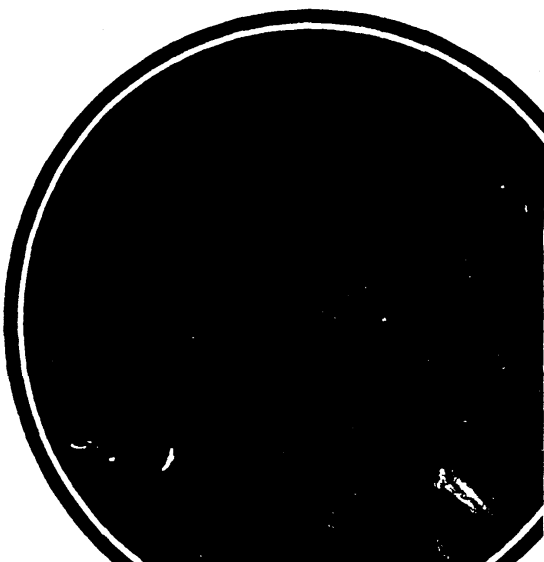


〈實例 5-8〉 叢書의 卷次 앞에 붙어 있는 語句를 그대로 기술해 준 경우



**R46 Highteen Romances**  
**하이틴 로맨스**  
**낭만은 끝없이**

앤 마아서  
진웅기 역



**낭만은 끝없이**

1983年 10月 20日 初版印刷  
 1983年 10月 25日 初版發行

著者 앤 마아서  
 譯者 陳 雄 基  
 發行者 徐 龍 錫  
 發行處 株式會社 三 中 堂  
 서울特別市龍山區厚岩洞 214-5  
 郵便番號 140  
 電話 (754) 5401~4-7803  
 對稱口座 501064  
 登錄 1950.11.1 第2~1號  
 組版 大韓教科書(株)  
 印刷 大韓教科書(株)

\*定價은 카바에 표기되어 있음

낭만은 끝없이 / 앤 마아서 著 ; 진웅기  
 역. - 서울 : 三中堂 , 1983. -  
 182p. ; 17cm. - (하이틴 로맨스  
 = Highteen romances ; R4  
 6)



( 老子도덕경강론 ; 3 ) → 표제면에는 로마자 冊으로 되어 있음.

( 韓國古典文學選集 ; 第 14 卷 ) → 표제면에는 第十四卷으로 되어 있음.

< 實例 5-9 >

( 나침반의 작은책 시리즈 ; 5 권 ) → 표제면에는 오권으로 되어 있음.

**5.6 다** 卷次가 독특한 차례의 문자 ( 起承轉結, 상중하, 가나다… )로 되어 있을 경우는 이들 卷次를 하나씩 기술하되 쉼표 ( , )을 넣어 기술한다.

( 古典文學全集 ; 承, 結 )

**5.6 라** 하나의 本書名이 2개 이상의 叢書名 卷次를 가지고 있는 경우 그 卷次가 연결될 때는 卷次 사이에 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( - )를 넣어 표시하고 연결되지 않을 때는 卷次 사이에 쉼표 ( , )을 넣어 기술한다.

( 教育新書 ; 106 - 107 )

( 韓國의 文學 ; 2, 5, 9 )

( 世界文學全集 ; 85 - 88 )

< 實例 5-10 >

( 中國古典文學大系 ; 13 - 18 )

**5.6 마** 叢書名卷次가 卷에 따르는 별개의 題目을 갖는 경우 卷次表示 뒤에 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( - )을 앞세워 기술한다.

< 實例 5-11 >

( 12 제자연구 ; 3 - 바돌로매편 )

[ “ 2 ”는 가롯유다편 등 卷次에 따른 題目이 있음 ]

## 5.7 叢書의 ISSN表示

叢書名에 ISSN ( 국제표준연속간행물 번호 )이 있을 때는 叢書名 기재사항의 모든 기술이 끝난 뒤에 한칸 띄우고 “ ISSN ”을 적은 다음 번호를 표시한다.

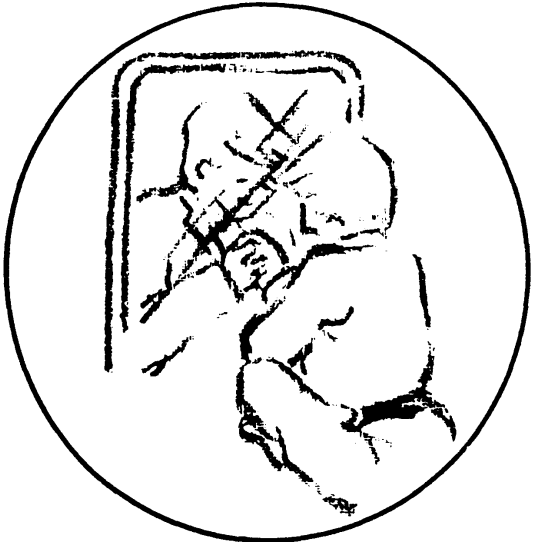
( The Critical idiom ; 24 ISSN 0000-0000 )

(實例 5-9) 叢書의 卷次가 한국말 어귀로 되어 있어 이를 아라비아 숫자로 통일하여 기술해준 경우

나침반의 작은 책 시리즈/오권

# 건전한 자아상

H. 놀만 라이트 지음·김 진숙 옮김



건전한 자아상  
이른바 자아 이미지  
올바른 자아상  
매년 1권 출간  
매년 1권 출간  
등록번호 2-806-1980-3-18  
대형 판권 120100000  
소형 판권 100016600  
저자 H. 놀만 라이트, 1911-1981  
출판 77년 10월 1270 pages  
22,800원

건전한 자아상 / H. 놀만 라이트 지음 ;  
김진숙 옮김. - 서울 : 나침반, 1983. -  
64p. : 삽도 ; 19cm. - (나침반  
의 작은 책 시리즈 ; 5권)

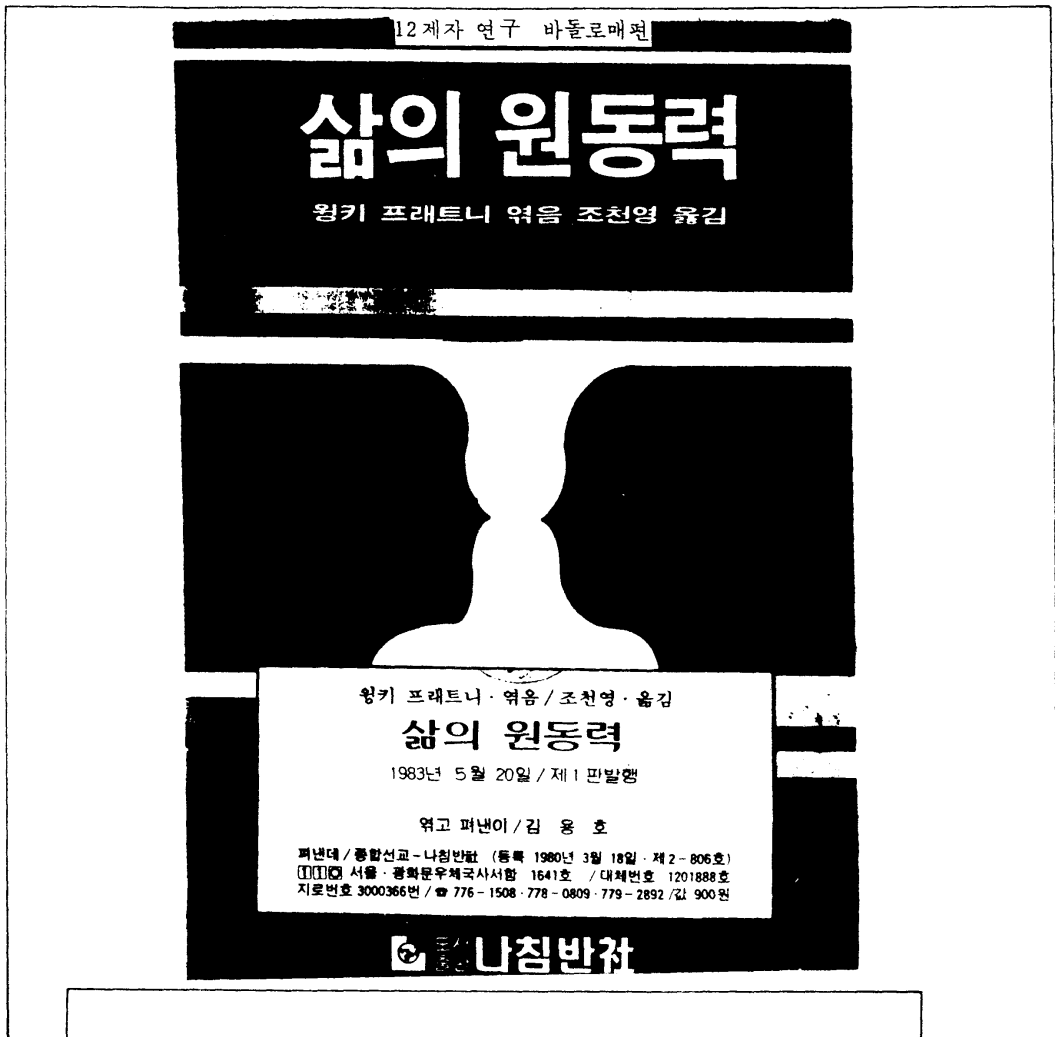
원저자명 : Wright, Norman  
원서명 : Improving your self-  
image



〈實例 5-10〉 하나의 本書名이 2개 이상의 叢書名卷次를 가지고 있는 경우

<p>中國古典文學大系 13</p> <h1>서유기</h1> <p>卷一</p> <p>禹玄民譯</p>	<p>中國古典文學大系 13 부터 18까지는 서유기 卷一부터 卷六까지임.</p>												
<p>西遊記 卷一</p> <p>全 6 卷 20,000원</p>													
<p>1983년 3월 15일 인쇄 1983년 3월 30일 발행</p>													
<table border="0"> <tr> <td>譯者</td> <td>禹</td> <td>玄</td> <td>民</td> </tr> <tr> <td>發行人</td> <td>崔</td> <td>錫</td> <td>老</td> </tr> <tr> <td>發行處</td> <td>瑞</td> <td>文</td> <td>堂</td> </tr> </table>		譯者	禹	玄	民	發行人	崔	錫	老	發行處	瑞	文	堂
譯者	禹	玄	民										
發行人	崔	錫	老										
發行處	瑞	文	堂										
<p>서문당</p> <p>서문당·永今洞印 原山洞 121-155 登錄 1973.10.10. 제 7-69 對檢證座 서울 519306 전화 (634) 9151~4</p>													
<p>* 낙장·마본은 교환해 드립니다.</p>													
<p>서유기 / [吳承恩 著] ; 禹玄民 譯. 卷 1 - 卷6. - 서울 : 瑞文堂, 198 3. - 6책 : 도판 ; 19cm. - (中國古典文 學大系 ; 13 - 18)</p>													

〈實例 5-11〉 叢書名 卷次가 卷에 따르는 별개의 題目을 갖는 경우



삶의 원동력 / 윙키 프래트니 엮음 ; 조천영 옮김. - 서울 : 나침반社, 1983.  
 50 p. : 삽도 ; 21 cm. - (12제 자연구 ; 3 - 바돌로매편)

## 5.8 下位叢書名

5.8가 한 叢書가 여러개의 下位叢書로 나뉘어져 있는 것은 叢書의 本書名 다음에 下位叢書名에 관한 사항을 기술한다.

( 풀빛 ; 17 : 마르쿠제評論選 ; 1 )  
 ( 經營相談指導資料 : 勞使部門 ; No.4 )  
 ( 經營相談指導資料 : 工業所有權部門 ; No.1 )  
 ( Facet books : Biblical series ; 28 )  
 〈實例 5-12〉  
 ( 한국문학연구총서 : 현대문학편 ; 1 )

## 5.8나 下位叢書名の 對等書名

下位叢書名の 對等書名은 下位叢書名과 다른 言語로 쓰여져 있는 것을 말하며 下位叢書名 다음에 빈칸, 등호, 빈칸 ( = )을 앞세워 기술한다.

## 5.8다 下位叢書名の 冠稱 및 冠題

下位叢書名の 앞에 기재된 冠稱 및 冠題는 생략한다.

## 5.8라 下位叢書名の 副書名 및 雜題

下位叢書名 뒤, 또는 그 아래에 있는 副書名 및 雜題는 생략한다.

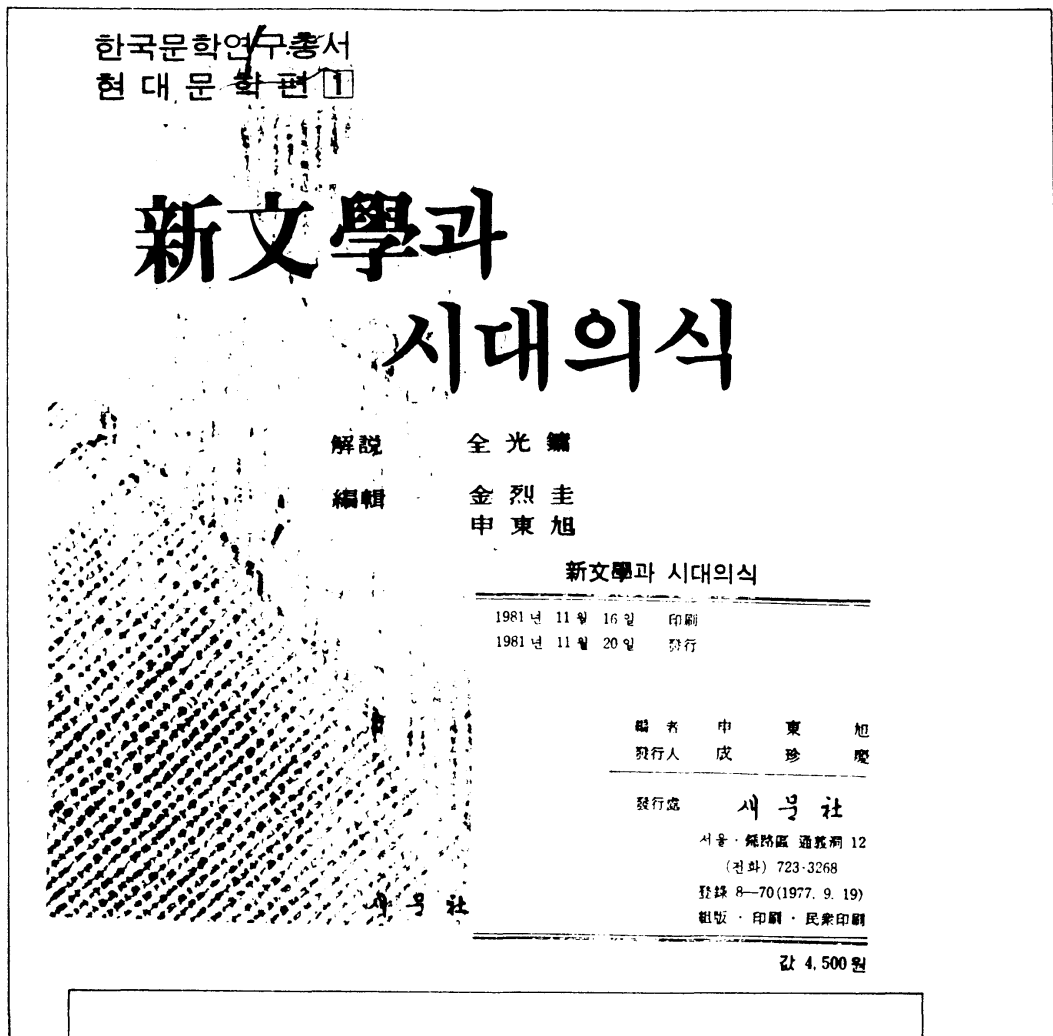
## 5.8마 下位叢書名の 編者表示

下位叢書名の 編者表示는 생략한다.

## 5.8바 下位叢書名の 卷次表示

下位叢書名에 매겨져 있는 卷次는 下位叢書名 다음에 빈칸, 반쌍점, 빈칸 ( ; )을 앞세워 기재하되 本叢書의 卷次表示 ( 5.6 참조 )에 준한다.

(實例 5-12) 한 叢書가 여러개의 下位叢書로 나누어져 있는 경우



新文學과 시대의식 / 全光鏞 解説 ; 金烈圭  
; 申東旭 [공편] . - 서울 : 새문사 ,  
1981 . -  
1책 ; 23cm . - ( 한국문학연구총서 :  
현대문학편 ; 1 )



### 5.8 사 下位叢書의 ISSN 表示

下位叢書名에 ISSN ( 국제표준연속간행물 번호 ) 이 있을 때는 下位叢書名 기재사항의 모든 기호가 끝난 뒤에 한칸 띄우고 “ISSN”을 적은 다음 번호를 표시한다.

### 5.9 중첩叢書名

한 출판물이 두개 이상의 叢書의 本書名을 갖는 경우 각각의 叢書名을 원판호로 묶어 나타나 있는 순서대로 기술한다.

( American perspective service ; 13 ) ( The World of yesterday ; 19 )

< 實例 5-13 >

( 遺傳工學技術情報 ; 8 ) ( 기술동향시리즈 ; 35 )

〈實例 5-13〉 한 출판물이 두개 이상의 叢書의 本書名을 갖는 경우

遺傳工學 情報⑧	33. 3	기술동향시리즈 35
特許出願面에서 본 技術動向 — 遺傳子操作 —		
社団法人 韓國遺傳工學研究組合 서울特別市 永登浦區 汝矣島洞 1-124 電話 (783) 5475 · (783) 0821 傳 310		
特許廳 · 韓國遺傳工學研究組合		

特許出願面에서 본 技術動向 : 遺傳子操作 — 서울 : 特許庁 : 韓國遺傳工學研究組合 1983. — 300p. ; 26cm. — (遺傳工學情報 ; 8) (기술동향시리즈 ; 35)
--





## 6. 註記事項

### 內 容 6.0 原 則

- 6.1 一般註記
- 6.2 書名著者表示事項에 관한 註記
- 6.3 合綴本註記
- 6.4 原本出版事項에 관한 註記
- 6.5 學位論文註記
- 6.6 叢書名事項에 관한 註記
- 6.7 內容註記

- 구두법 가. 一般註記事項이 두가지 이상 나올 경우 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸( .  
— )을 앞세워 연이어 기술한다.
- 행을 달리하여 記述할 경우에는 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸( . — )을 생략할 수가 있다.
- 나. 一般註記를 제외한 모든 註記事項은 표출어, 빈칸, 쌍점, 빈칸( 표출어  
: )을 앞세워 기술한다.
- 다. 註記事項의 구두법은 記述의 本體에서 사용할 구두점을 그대로 적용함을 원칙으로 한다.

### 6.0 原 則

- 가) 註記事項은 당해 출판물 이외의 典據에서도 채기할 수 있다.
- 나) 註記事項은 書名著者表示事項부터 叢書名事項까지 규정상 허용되지 않아 기술하지 못한 정보를 追加補完하고 설명해 주는 事項이다.

기술할때의 순서는 書名著者表示事項부터 叢書名事項까지의 순서로 함을 원칙으로 하나 당해 서지작성기관의 재량에 따를 수도 있다.

다) 기술의 本體가 끝난 뒤 한행을 띄워 註記事項을 기술한다.

라) 표출어의 종류

결표지서명 :	관계 :
책등서명 :	부록 :
번역서명 :	부논문 :
대등서명 :	합철 :
관련지서명 :	원본출판사항 :
부서명 :	총서명관계 :
원서명 :	총서명편자 :
원저자명 :	내용 :
잡제 :	

## 6.1 一般註記

6.1가 一般註記는 註記事項중 書名著者表示事項에 관한 註記( 6.2 )부터 內容註記(6.7)까지 규정되어 있지 않은 사항을 기술할때 사용한다.

6.1나 標出語는 사용하지 않으며 기술할때는 간결한 문체로 기술한다.

6.1다 서로 다른 사항을 기술할때는 마침표, 빈칸, 붙임표, 빈칸( . — )으로 구분하여 기술한다.

## 6.2 書名著者表示事項에 관한 註記

書名著者表示事項에서 기술하지 못한 情報를 추가보완하고 설명해 줄때 아래

와 같은 標出語를 앞세워 기술한다.

### 6.2가 書名著者表示事項의 標出語는 아래와 같다.

겉표지서명 :

책 등서명 :

번역서명 :

대 등서명 :

관련지서명 :

부서명 :

원서명 :

원저자명 :

〈實例 6-1〉

관계 :

부록 : 부록의 경우 본책과 별개의 書名 및 著者를 가지고 있을 경우는 별도의 목록으로 작성해야 한다.

상호관련사항은 “부록 : ”이란 標出語를 앞세워 기술한다.

합동연감부록임

부록 : 한국인명사전

부록 : 株式會社의 資金調達에 관한 法的考察

부록 : 中間財를 包含하는 純粹國際貿易理論

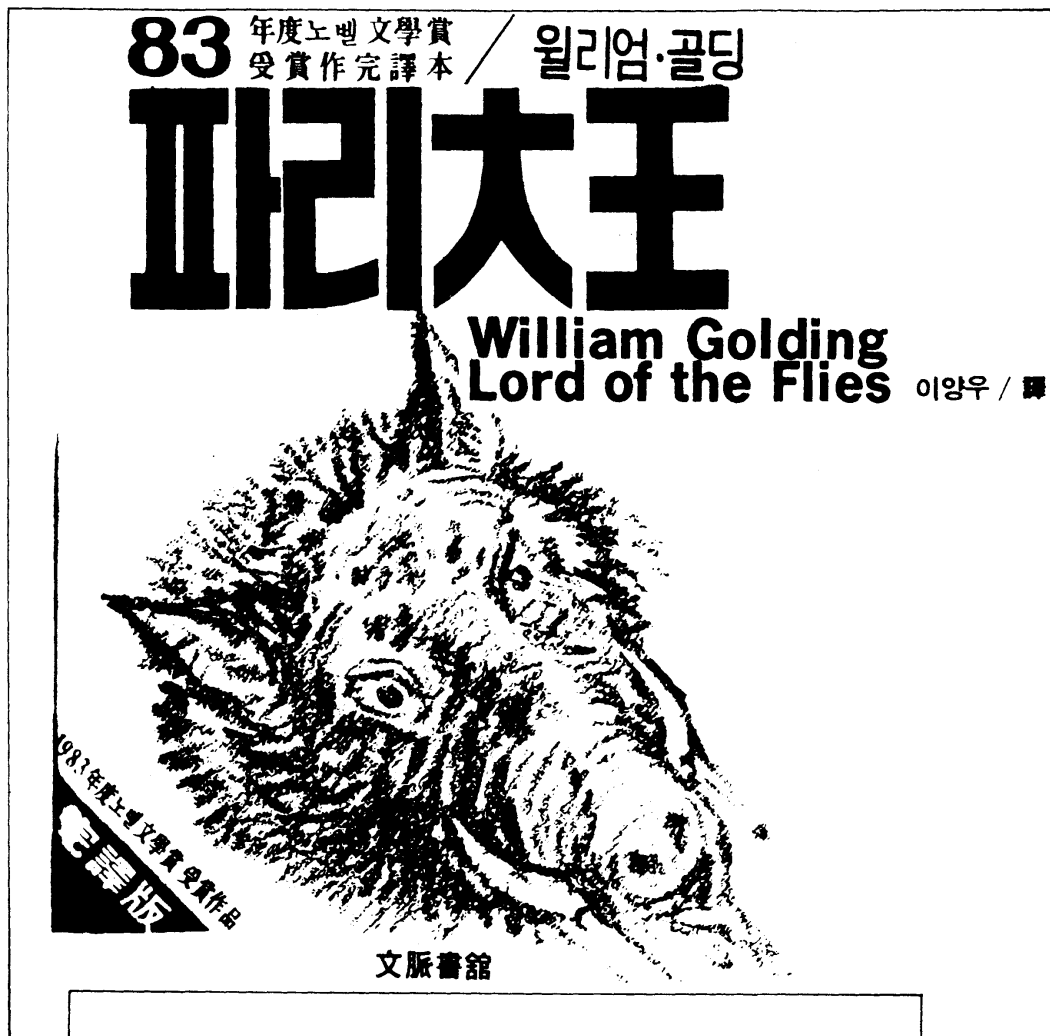
부 논문 : 부논문의 기술은 두개의 書名까지만 허용하며 著者表示는 생략하고 각각 標出語를 앞세워 기술한다.

잡제 :

### 6.3 합철본주기

한 出版物이 독립된 내용을 가진 두부분으로 나뉘어져 있는 경우 두번째 이

〈實例 6-1〉 원저자명, 원서명 주기



파리大王 / 윌리엄 골딩 [저] ; 이양우  
 訳. - 서울 : 大脈書館 . 1983. -  
 317p. ; 22cm

관제 : '83年度 노벨文學賞 受賞作完訳本  
 원저자명 : Golding, William  
 원서명 : Lord of the flies



상의 書名著者表示事項을 기술한다. 기술할때는 합철, 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( 합철 : )의 표출어를 앞세워 기술하며 기입의 本體에서 기술된 것과 다른 경우에만 書名著者表示事項부터 出版事項까지를 규정된 구두점을 사용하여 기술한다.

단, 한 내용이 한쌍만을 이루고 있는 대역본은 제외한다.

사랑 / 이광수 지음 — 서울 : 범우사 , 1983. — 150,130p. : 초상화 ; 26 cm

합철 : 윤현궁의 봄 / 김동인 지음

#### 6.4 原本出版事項에 관한 註記

原本出版事項을 보충하여 기술하는 註記이다.

原本出版事項은 원본출판사항 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( 원본출판사항 : )이란 표출어를 앞세워 기술하고 出版事項의 구두점을 적용한다.

#### 6.5 學位論文註記

학위논문은 “ 학위논문 ”이란 용어를 앞세워 적고 학위구분을 원괄호에 넣어 기술한 다음 大學名을 빈칸, 붙임표, 빈칸 ( — )을 앞세워 추가한다.

科名 및 專功名은 빈칸, 쌍점, 빈칸 ( : )을 앞세우고 학위연도는 빈칸 쉼표, 빈칸 ( , )을 앞세워 기술한다.

학위논문 ( 석사 ) — 서울대학교 대학원 , 1981

학위논문 ( 박사 ) — 연세대학교 대학원 , 1982

〈 實 例 6-2 〉

학위논문 ( 석사 ) — 建國大學校 大學院 : 化學科 , 1982

〈實例 6-2〉 학위논문주기

碩士學位請求論文  
指導教授 朴冕用

Dichloromethane에 의한 담배의 팽화에  
관한 연구

A study on tobacco expanding by Dichloromethane.

建國大學校 大學院

化 學 科

金 始 夢

1982

Dichloromethane에 의한 담배의  
팽화에 관한 연구 / 金始夢. - 서울 :  
建國大學校, 1982. -  
289p. ; 26cm

학위논문(석사) - 建國大學校 大學院 : 化  
学科, 1982



## 6.6 叢書名事項에 관한 註記

叢書名事項에서 기술하지 못한 情報를 추가 보완하고 설명해 줄 때 아래와 같은 標出語를 앞세워 기술한다.

총서명관계 :

총서명전자 :

## 6.7 內容註記

內容註記는 綜合本書名이나 叢書名이 기입의 本體로 기술되었을 때 각각의 個別書名과 著作事項은 내용, 빈칸, 쌍점, 빈칸, (내용 : )이라는 標出語를 앞세워 기술한다. 내용이란 標出語 다음에 기술될 항목은 書名著者表示事項에서 제시된 소정의 구두점을 앞세워 기술한다.

단, 卷次가 있을 때에는 심표 ( , )로서 서명과 구분한다.

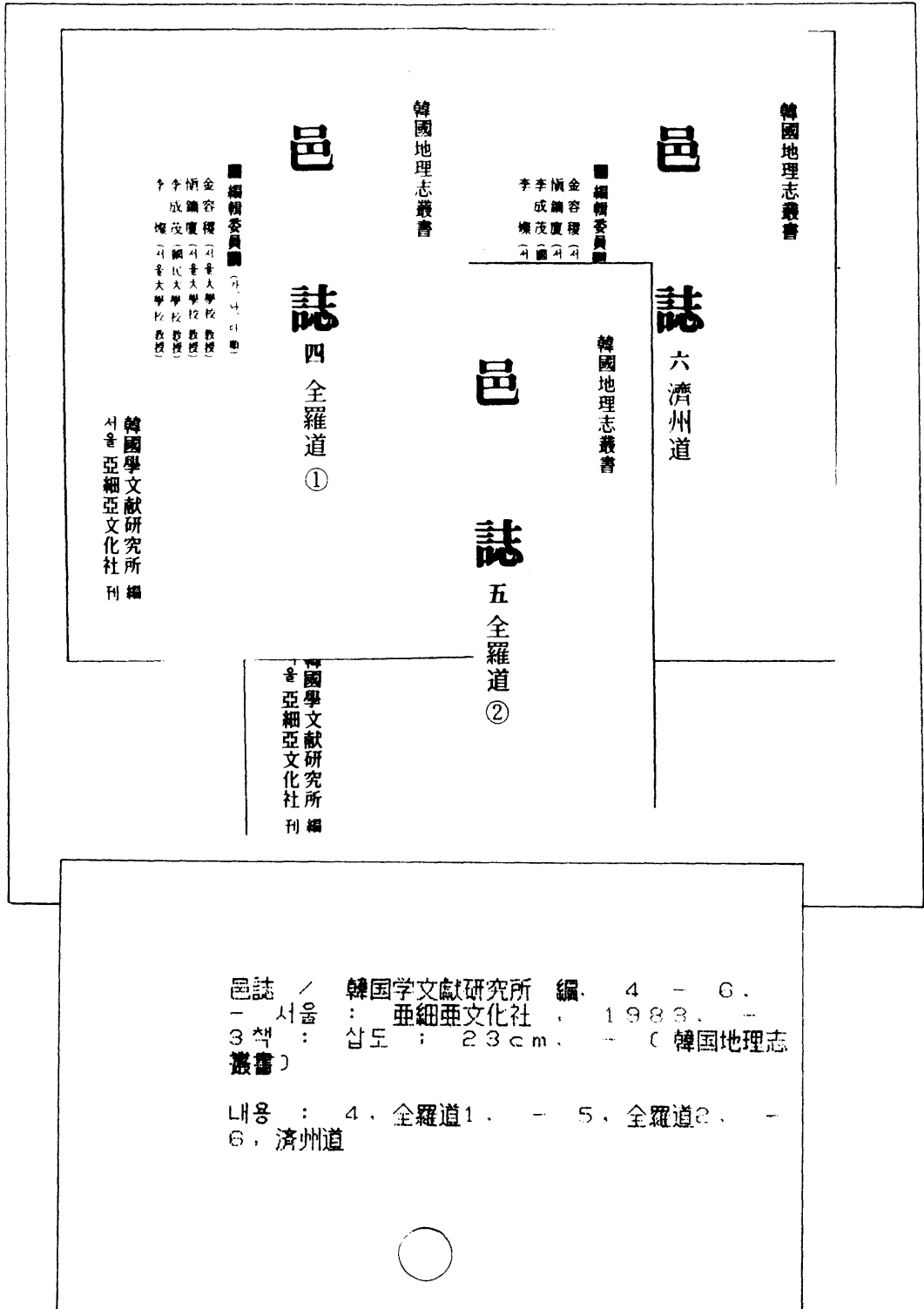
내용 : 제 1 권, 사랑 / 이광수. - 제 2 권, 운현궁의 봄 / 김동인

내용 : 1, 칸트의 사상. - 2, 니체의 사상. - 3, 소크라테스의 사상

### < 實 例 6-3 >

내용 : 4, 全羅道 1. - 5, 全羅道 2. - 6, 濟州道

〈實例 6-3〉 내용주기





빈면

## 附 錄

### — 目 次 —

1. 外國人名表記의 原則

2. 러시아어 영문표기

빈 면

## 附錄 1

### 외국인명표기의 원칙

외국인명의 표기는 판권지 및 표제지를 그 전거로 삼는다.

#### 1 . 일본인명의 표기방법

- 1) 인명이 한자로만 기재된 경우에는 한자를 우리음으로 읽어서 표목으로 삼고 서명저작자사항에는 한자를 그대로 기술한다.
  - 2) 한자와 가나(カナ)가 함께 기재된 경우에는 한자를 우리음으로 읽어서 표목으로 삼고 서명저작자사항에는 한자를 기술한다.  
또한, 가나의 우리음은 부출(700필드)한다.
  - 3) 한자와 가나의 우리음이 함께 기재된 경우에는 한자를 우리음으로 읽어서 표목으로 삼고 서명저작자사항에는 한자를 기술한다.  
또한, 가나의 우리음은 부출(700필드)한다.
  - 4) 가나로만 기재된 경우에는 가나를 우리음으로 읽어서 표목과 서명저작자사항에 기술한다.
  - 5) 로마자로만 기재된 경우에는 로마자를 그대로 표목과 서명저작자사항에 기술한다.
- \* 가나를 우리음으로 표기할 때에는 문교부제정의 “가나의 우리말표기원칙”에 따른다.

#### 2 . 중국인명의 표기방법

- 1) 인명이 한자로만 기재된 경우에는 한자를 우리음으로 읽어서 표목으로 삼고 서명저작자사항에는 한자를 그대로 기술한다.
- 2) 한자와 중국어의 우리음이 함께 기재된 경우에는 한자를 우리음으로 읽어서 표목으로 삼고 서명저작자사항에는 한자를 기술한다.  
또한, 중국어의 우리음은 부출(700필드)한다.
- 3) 한자와 로마자가 함께 기재된 경우에는 한자를 우리음으로 읽어서 표목으로 삼고 서명저작자사항에는 한자를 그대로 기술한다.  
또한, 로마자는 부출(700필드)한다.

- 4) 로마자로만 기재된 경우에는 로마자를 그대로 표목과 서명저작자사항에 기술한다.

### 3. 서양인명의 표기방법

- 1) 인명이 한글과 로마자로 기재된 경우에는 한글과 표목과 서명저작자사항에 기술하고 로마자는 주기사항 (507 필드) 에 기술한다.
- 2) 한글로만 기재된 경우에는 한글과 표목과 서명저작자사항에 기술한다.
- 3) 로마자로만 기재된 경우에는 로마자를 그대로 표목과 서명저작자사항에 기술한다.
- 4) 인명이 모국문자로만 기재되어 영문자로 표기할 수가 없을 경우에는 영문자로 번자 (翻字) 하여 표목과 서명저작자사항에 기술한다.

이때 번자는 AACR II 의 IV Transliteration 에 의해서 해준다.

- 5) 인명이 모국문자로만 기재되어 있으나 우리음으로도 부출할 필요가 있다고 생각될 때에는 “ 류 형기편, 세계인명대사전 (서양편), 신생사, 1973. ” 에 따라서 부출 (700 필드) 해 줄 수 있다.

\* [ ISBD 해당사항없음 ]

부록 2. 러시아어 영문표기

А	а	А	а	а	Р	р	Р	р	г
Б	б	Б	б	б	С	с	С	с	с
В	в	В	в	в	Т	т	Т	т	т
Г	г	Г	г	г	У	у	У	у	у
Д	д	Д	д	д	Ф	ф	Ф	ф	ф
Е	е	Е	е	е	Х	х	Х	х	kh
Ж	ж	Ж	ж	zh	Ц	ц	Ц	ц	ts
З	з	З	з	z	Ч	ч	Ч	ч	ch
И	и	И	и	i	Ш	ш	Ш	ш	sh
Й	й	Й	й	i	Щ	щ	Щ	щ	shch
К	к	К	к	k	Ъ	ъ	Ъ	ъ	"
Л	л	Л	л	l	Ы	ы	Ы	ы	y
М	м	М	м	m	Ь	ь	Ь	ь	'
Н	н	Н	н	n	Э	э	Э	э	e
О	о	О	о	o	Ю	ю	Ю	ю	iu
П	п	П	п	p	Я	я	Я	я	ia

※ GREAT SOVIET ENCYCLOPEDIA

Macmillan INC New York, 1970

## 用 語 索 引

### 【 ㄱ 】

각괄호 ( [ ] ) 4, 5, 6, 28, 31, 72, 84, 88, 97, 113, 116, 126, 130, 133, 137, 138, 139, 140, 144, 146

각색자 75

감수자 75

개별서명 8, 12, 44, 46, 48, 54, 57, 62, 65, 66, 72, 74, 126, 180

개별저자 44, 99, 100, 101, 104, 107, 108

겉표지서명 175, 176

겹장 144, 145

관용적어귀 8, 47, 49, 97, 155, 157

관제 (冠題) 8, 13, 31, 33, 34, 118, 153, 154, 158, 161, 170, 175, 176, 180

관칭 (冠稱) 4, 8, 11, 12, 13, 31, 34, 36, 37, 118, 153, 154, 158, 160, 170

교열자 75

구두법 1, 2, 6, 14, 15, 99, 107, 140, 174, 178, 180

국제표준연속간행물번호 2, 4, 153, 154, 166, 172

권의 제목 1, 3, 99, 104, 106, 108, 169

권차 (표시) 1, 2, 3, 4, 6, 8, 11, 12, 14, 33, 47, 50, 99, 102, 103, 105, 110, 153,

154, 162, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 180

권책 (수) 142, 148, 149

### 【 ㄴ 】

낙장 (落張) 147

내용주기 44, 104, 107, 174, 175, 180, 181

### 【 ㄷ 】

다권본 (多卷本) 8, 102, 104, 106, 108, 139, 143, 148, 149, 151

단수 (段數) 144

단체명 91, 97

단행본 (單行本) 1, 8, 107, 143

달린자료 2, 4, 9, 142, 148, 152

대등서명 (對等書名) 1, 2, 4, 8, 11, 12, 14, 33, 51, 59, 62, 64, 66, 91, 93, 154, 155, 158, 159, 170, 175, 176

대문자법 14

대역본 (對譯本) 9, 14, 65, 68, 75, 148

대표저자 99, 100

덧샘표 ( + ) 147, 152

도판 148, 149

띄어쓰기 6

【ㄱ】

로마숫자 102, 112, 116, 145, 162

【ㄴ】

면수 ⇒ 면장수

면장수 (매김) 2, 3, 112, 142, 143, 144,  
145, 146, 147, 148, 149

물리적책수 148

【ㄷ】

발행년 2, 3, 9, 129, 130, 131, 137, 138,  
139, 140, 141

발행자 2, 3, 9, 33, 36, 39, 54, 57, 94, 129,  
130, 131, 133, 135, 136, 137, 155

발행지 2, 3, 129, 130, 131, 132, 133, 134

배포처 137

번역서명 175, 176

번역자 75, 94, 95, 96

법인형태 133

별서명 (別書名) 9, 51, 52

보기 (補記) 28, 97, 116, 146

복간본 (復刊本) 36, 37

본서명 2, 4, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17,  
18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29  
31, 32, 33, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43, 44  
45, 47, 49, 50, 51, 53, 55, 59, 65, 72, 73  
80, 91, 107, 153, 154, 155, 156, 157,

158, 166, 168, 170, 172, 173

부논문 (副論文) 175, 176

부록 (附錄) 97, 175, 176

부분기술방식 110

부서명 1, 2, 3, 4, 9, 11, 12, 13, 14, 28, 30,  
51, 53, 54, 55, 59, 62, 153, 154, 155,  
158, 162, 163, 170, 175, 176

부출 (副出) 7

분할기술방식 107, 109, 110

【ㄹ】

사단법인 91

사진 149

삽도 2, 3, 9, 142, 143, 148, 149, 150

생략부호 (省略符號) 11, 12, 31, 33, 44,  
55, 59, 72

서명 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23,  
24, 25, 26, 29, 31, 36, 38, 39, 40, 41, 43  
47, 62, 63, 65, 68, 69, 71, 93, 99, 110,  
155, 176, 180

⇔ 개별— 겹표지— 대등— 번역—  
별— 본— 부— 종합— 책등—  
관련지— 총—

서명저자표시사항 1, 3, 5, 7, 11, 54, 62,  
126, 135, 152, 174, 175, 178, 180

서지적책수 148

설계도 149



쇄 (刷)의 표시 118, 121

실제는 6, 28, 138, 146

【ㅇ】

아라비아숫자 6, 102, 112, 116, 130, 137,  
144, 145, 148, 162, 167

악보 20, 149

약어 (略語) 6, 133, 141

역할어 84, 87, 88, 89

열린기입 104

영미목록법 88

영인판 9, 113, 122, 124

오자 (誤字) 28, 32, 146

완결기입 110

완전철자형 155

외국어 (外國語) 20, 24, 25, 80

외국인명 80, 82, 83, 85

원괄호 (( )) 4, 13, 31, 131, 132, 139, 140  
144, 146, 149, 153, 154, 158, 172, 178

원본 (原本) 174, 175, 178

원서명 9, 11, 14, 33, 62, 65, 67, 68, 175,  
176, 177

원저자 (명) 75, 94, 96, 175, 176, 177

음반 152

인물 149

인쇄년 131, 138, 139, 140, 141

인쇄자 3, 131, 140

인쇄지 131, 140

일련번호 150

“일명” 51

【즈】

잡제 (雜題) 1, 2, 3, 4, 10, 11, 12, 13, 14,  
55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 97, 153, 154,  
155, 158, 162, 170, 175, 176

저자 (명 · 표시) 1, 3, 6, 10, 11, 12, 13, 31,  
33, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 54, 57, 60  
69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79  
80, 81, 82, 83, 84, 87, 88, 91, 92, 93, 94  
95, 97, 98, 99, 104, 107, 110, 112, 113,  
126

⇔개별— 대표— 원—

저작역할 (著作役割) 10, 72, 76, 77, 78,  
79, 84, 86, 88, 90

전거 (典據) 4, 5, 174

전집 1, 11, 107, 109, 111

종합기술방식 110, 111

종합서명 10, 44, 45, 54, 57, 65, 66, 180

주기 (사항) 2, 4, 5, 7, 10, 14, 23, 47, 54,  
57, 62, 64, 65, 75, 80, 91, 97, 104, 107,  
128, 133, 146, 147, 150, 152, 155, 158,  
162, 174, 175, 177, 178, 179, 180

주식회사 91

주해자 36, 94, 95

중첩총서명 4, 153, 154, 172

지도 149, 151

【ㄷ】

책등서명 175, 176

책수⇒물리적책수, 서지적책수

초상화 149

총서(명) 1, 2, 4, 10, 107, 109, 110, 153,  
154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161,  
162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169,  
170, 171, 172, 173, 180

⇔ 중첩— 하위—

총서명사항 2, 4, 5, 7, 153, 174, 180

추록(追錄) 97, 148

축색판 113, 122, 125

축약형 30, 155

출판사항 2, 3, 5, 7, 129, 135, 178

【ㄹ】

크기 2, 4, 142, 151

【ㅁ】

말자 28

테이프(Tape) 152

【ㅂ】

판(사항) 2, 3, 5, 7, 10, 33, 99, 112, 113,  
114, 115, 116, 117, 119, 120, 122, 123,

124, 125, 126, 127, 128

판권년 2, 129, 138, 139, 140, 141

판권지 4, 5, 10, 16, 23, 29, 31, 51, 55, 59,  
62, 65, 69, 75, 80, 84, 88, 94, 97, 99,  
113, 116, 129, 130, 133, 137, 139, 140,  
147, 154, 175, 176

판형(版型) 118

페이지(Page) 6, 144, 145, 150

편자(編者) 75, 94, 95, 96, 153, 154, 162,  
164, 166, 170, 175, 180

편제(篇題) 10, 102, 103

표목(標目) 33, 54

표제면(標題面) 4, 5, 10, 13, 16, 23, 27,  
29, 31, 44, 51, 55, 59, 62, 65, 69, 75,  
80, 84, 88, 94, 97, 99, 113, 114, 115,  
116, 126, 129, 130, 133, 137, 139, 140,  
147, 154, 156

표출어(標出語) 4, 10, 13, 23, 31, 44, 54,  
55, 62, 65, 104, 107, 158, 162, 174,  
175, 176, 178, 180

【ㅎ】

하위총서명 2, 4, 153, 154, 170, 171, 172

한자의 수표시 102, 116, 162

학위논문 144, 174, 178, 179

합철(合綴) 174, 175, 178

해설자 75

형태사항 2, 5, 7, 10, 142, 143, 149, 151,

152

호(號) 91, 92

화집 20

회차(回次) 6, 33, 99, 102

ISSN ⇒ 국제표준연속간행물번호

---

---

한국문헌자동화목록법기술규칙 : 단행본용

— 예비노트보완판 —

1985년 12월 일 인쇄

1985년 12월 일 발행

편자 국립중앙도서관전산실

발행 국립중앙도서관

서울특별시 중구 회현동 100-177 752-4152-7

인쇄 신성인쇄상사

---

---

비매품